

BULLETIN



73



2011

CE BULLETIN N°73 COLLECTE ET PRÉSENTE LES GRANDS ÉVÉNEMENTS AINSI QUE LES PROJETS ET ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES DE L'UNIVERSITÉ AU COURS DE L'ANNÉE 2011-2012.

DEPUIS SA 1ÈRE PARUTION, LE BULLETIN VISE À RENDRE COMPTE DE LA VIE DE L'UNIVERSITÉ, DE LA DIVERSITÉ DE SES PROJETS ET DE L'AMPLEUR DE SON OUVERTURE SUR LE MONDE EXTÉRIEUR. EN RETRAÇANT DE MANIÈRE CHRONOLOGIQUE LES FAITS QUI ONT MARQUÉ LA VIE DES UNITÉS ACADÉMIQUES ET ADMINISTRATIVES DE L'USEK, LE BULLETIN PARTICIPE, À SA FAÇON, À L'INTÉGRATION DE L'ENSEMBLE DES COMPOSANTES DE NOTRE INSTITUTION.

IL DONNE À VOIR DANS SON ENSEMBLE LA VIE UNIVERSITAIRE AU TRAVERS DE LA COUVERTURE DES GRANDS ÉVÉNEMENTS TELS QUE LES COLLOQUES INTERNATIONAUX, MAIS ÉGALEMENT DES ACTIVITÉS ACADÉMIQUES ET SCIENTIFIQUES RÉGULIÈREMENT TENUES PAR LES FACULTÉS ET INSTITUTS.

LE BULLETIN EST UN TÉMOIN DE CE QUI SE DÉROULE À L'USEK. IL VIENT EN CE SENS COMPLÉTER LE TRAVAIL D'INFORMATION ET DE COMMUNICATION EFFECTUÉ PAR NOS MÉDIAS SOCIAUX, TEL QUE FACEBOOK, MAIS Y AJOUTE LE RECU, DÉMARCHE NÉCESSAIRE POUR UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE DU DYNAMISME DE L'USEK.

R.P. MICHEL ABOU TACCA
SECÉTAIRE GÉNÉRAL



SEPTEMBRE 2011

SIGNATURE DE L'OUVRAGE 'ASI-L-HADATH LEBANON: HISTORY OF A GROTTA



À l'occasion du 3^e Symposium International de Spéléologie tenu du 23 au 25 septembre 2011 à l'USEK, le Centre Phoenix pour les Études Libanaises de l'USEK et le Groupe d'Études et de Recherches Souterraines du Liban ont organisé une cérémonie de signature de l'ouvrage *'Asi-l-Hadath Lebanon: History of a grotto*, écrit par MM. Fady Baroudi, Boulos Khawaja, RR. PP. Abdo Badawi et Joseph Moukarzel. L'événement a eu lieu le 23 septembre 2011, à l'Auditorium Jean El Hawa de l'USEK.

Avant la signature de l'ouvrage, M. Boulos Khawaja, Vice-Président du Groupe d'Études et de Recherches Souterraines du Liban, a fait une présentation du livre et a prononcé un discours mettant en lumière l'histoire de la grotte d'Asi ainsi que les diverses aventures et études ayant précédé la publication de l'ouvrage.

Le livre relate la période de l'histoire des Maronites où ceux-ci avaient résisté aux Mamelouks durant leur campagne de 1283. L'ouvrage comporte 324 photos exceptionnelles illustrant les résultats obtenus à partir des diverses découvertes. Le nombre total de trouvailles est de 293, notamment des corps protégés pendant 5 ans après avoir été extraits de la grotte. Le livre met donc en valeur ces trésors archéologiques uniques, qui comprennent des corps momifiés, des vêtements luxueux, des monnaies, de la céramique, des armes, des lettres écrites, etc. M. Khawaja a conclu en soulignant que « toutes ces découvertes sont des éléments du passé qui nous incitent à mieux comprendre notre histoire ancienne et à continuer de protéger de telles découvertes ».

LA CHORALE DE L'USEK À CHYPRE

La Chorale de l'USEK a effectué une tournée à Chypre, à l'occasion de la participation de 40 musiciens à un événement musical réunissant des chorales européennes et arabes, organisé par le Mouvement Culturel Epilogi de Limassol. Cet événement s'est tenu du 22 au 24 septembre 2011, avec le concours de 13 chorales représentant huit pays différents : Chypre, Grèce, Hongrie, Estonie, Serbie, Égypte, Jordanie et Liban.

Dirigée par le R. P. Youssef Tannous, Doyen de la Faculté de Musique de l'USEK, la Chorale de l'USEK a pris part à un concert le 23 septembre, en interprétant son répertoire de musique sacrée inspirée du patrimoine maronite syriaque et byzantin, ainsi que des chants populaires et patriotiques. La Chorale a, de même, participé à la cérémonie de clôture qui s'est déroulée sur le stade romain antique de Curium, village situé près de Limassol. Le R. P. Tannous a donné une conférence sur la musique du patrimoine libanais et a également dirigé un atelier auquel ont pris part des chanteurs arabes et européens. La Chorale s'est rendue à Nicosie le dimanche 25 septembre et a servi la Sainte Messe présidée par l'Archevêque Maronite de Chypre, Youssef Soueif, en la Cathédrale Maronite. Le soir même, la Chorale a participé à un grand concert au Monastère Saint-Élie, en présence de plusieurs dignitaires chypriotes et maronites ainsi que d'éminentes personnalités de la diaspora libanaise.



'ASI-L-HADATH LEBANON: HISTORY OF A GROTTA PRIMÉ MEILLEURE RÉALISATION DE LIVRE

Dans le cadre de la 55^e édition du Salon International du Livre Arabe de Beyrouth, *Asi-l-Hadath Lebanon: History of a Grotto*, livre récemment publié par le Centre Phoenix pour les Études Libanaises (CPEL), a remporté, le 2 novembre 2011, le Prix de la Meilleure Réalisation de Livre décerné par le Club Culturel Arabe et le Syndicat de l'Union des Éditeurs.

Le Centre Phoenix a reçu le prix des mains du Premier Ministre, S. E. M. Najib Mikati, au cours de la cérémonie d'inauguration du salon du livre.



Il est à noter que le Centre Phoenix pour les Études Libanaises, créé en 2008 à l'USEK, est un espace pluridisciplinaire consacré à tous les domaines se rapportant au Liban. Ses objectifs s'articulent autour de trois axes. Premièrement, en termes de ressources documentaires, il vise à mettre en place une base de données analytique et thématique couvrant l'ensemble des champs touchant aux études libanaises, et à constituer un fonds de collections d'archives ayant appartenu à des particuliers ou institutions. Deuxièmement, en matière de recherche, le Centre s'évertue à instaurer des programmes et initiatives à la fois interdisciplinaires et internationaux, contribuant au développement des connaissances sur la culture et la pensée libanaises. Troisièmement, il a pour objectif de promouvoir la diffusion scientifique. Le Centre s'efforce en effet de promouvoir les études libanaises, au Liban et à l'étranger, et de développer des activités telles que colloques, publications, participation à différents forums et échanges par le biais de bourses, de partenariats avec des universités et institutions nationales et internationales.

PARTICIPATION D'ÉTUDIANTS DE L'USEK À UN PROGRAMME ACADÉMIQUE DANS TROIS UNIVERSITÉS ITALIENNES

Dans le cadre de l'accord de partenariat du Master de Coopération Universitaire pour la Paix et le Développement, 20 étudiants de l'Université Libanaise et de l'USEK sont rentrés d'Italie après avoir participé, du 24 septembre au 16 octobre 2011, à un programme de formation académique à l'Université de La Sapienza – Rome, l'Université de Pavie et l'Université de Palerme.

Les étudiants ont été formés par des universitaires et d'éminentes personnalités diplomatiques italiennes qui ont traité différentes problématiques : les principales théories sur le développement économique, les conflits armés et les opérations de paix en période de changement, la pauvreté et le développement, le monde arabe vu par les médias italiens, la Méditerranée (d'une mer fermée

à un lac unificateur), le passé et le présent de la Méditerranée, l'eau (facteur de risque et ressource environnementale), la gouvernance environnementale dans les pays en voie de développement, la médecine humanitaire (nouvel humanisme et nouvel humanitarisme), les religions et le dialogue interculturel, la santé publique, les catastrophes naturelles et environnementales, les crises internationales et la sécurité, etc.

Le groupe d'étudiants a visité, durant ce séjour, de nombreux sites et musées archéologiques. Deux d'entre eux, Nour Yassine (Université Libanaise) et Anthony Nassar (USEK), avaient eu l'occasion de représenter la délégation estudiantine libanaise lors d'une rencontre avec Sa Sainteté le Pape Benoît XVI. Les deux étudiants avaient donné à Sa Sainteté un aperçu général du Master de Coopération Universitaire pour la Paix et le Développement. Ils lui avaient demandé de prier pour le Liban et pour l'unité de son peuple.

JOURNÉE MONDIALE DE LA TRADUCTION À L'USEK

À l'occasion de la Saint-Jérôme, fête patronale des traducteurs, et en coopération avec l'Union des Traducteurs Arabes la Faculté des Lettres de l'USEK, a célébré, le 29 septembre 2011, la Journée Mondiale de la Traduction sous le thème « La traduction : un pont entre les cultures ».

Après le mot d'ouverture prononcé par Dr Rania Salamé qui évoqua l'importance de la traduction en tant qu'outil de jonction entre les différentes civilisations, le R. P. Karam Rizk, Doyen de la Faculté des Lettres, souligna, dans son discours, que la traduction représentait des moyens privilégiés de communication et d'entente mutuelle parmi les humains et les peuples. En outre, il affirma que l'USEK était fière des réalisations de ses professeurs et de ses étudiants, en particulier dans le domaine de la traduction. « La Faculté œuvre constamment pour fournir la meilleure formation aux étudiants afin de satisfaire les besoins et les exigences de notre société », a-t-il conclut.

La première session fut animée par trois intervenants : Dr Tanios Njeim a comparé les concepts de la traduction et de la globalisation ; Dr Bassam Baraké a traité la situation actuelle de la traduction dans le monde arabe ; et finalement, Dr Talal Wehbé a présenté les diverses traductions de la Bible en fonction du milieu culturel des traducteurs.

Après un intermède musical, la seconde session s'est ouverte après le discours de Dr Georges Kattoura qui a abordé la traduction des livres de Max Weber en arabe tandis que Dr Rosie Ghannage a soulevé la question de la traduction selon une perspective d'enseignement et d'apprentissage, tout en mettant l'accent sur les dangers de la traduction électronique. Enfin, Dr Joseph Chreim a considéré la traduction comme une communication réussie entre la langue source et la langue cible, la culture source et la culture cible.





OCTOBRE 2011

EXPOSITION DE PEINTURE DE LINA EL HAWA FADOUS

La Bibliothèque Centrale a organisé l'exposition de peinture « L'universalité et la diversité de l'art » de Lina El Hawa Fadous, qui a eu lieu du 7 octobre 2011 au 15 février 2012.



CONFÉRENCE DE PAULO JORGE SARKIS À L'USEK SUR L'ÉCHANGE ACADÉMIQUE ENTRE LE LIBAN ET LE BRÉSIL

En coopération avec la Confédération des Entités Libano-Brésiliennes (CONFELIBRA), l'Institut d'Histoire et le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) de l'USEK ont organisé, le 14 octobre 2011, une conférence intitulée « L'Échange académique Liban-Brésil » et donnée par le Pr. Paulo Jorge Sarkis, Consultant académique au Brésil et ex-Recteur de l'Université Fédérale de Santa Maria (UFSM), Rio Grande do Sul – Brésil.

Après le discours de bienvenue de M. Khalil Abboud, Vice-Directeur du Bureau des Affaires Estudiantines, le R. P. Jean-Maroun Maghames, Directeur de l'Institut d'Histoire de l'USEK, a présenté le Pr. Sarkis et a mis en valeur les divers efforts qu'il a déployés pour promouvoir l'échange académique entre le Liban et le Brésil.

Le Pr. Sarkis a débuté sa conférence en soulignant que le Liban est devenu, depuis 2004, l'un des pays bénéficiaires des programmes gouvernementaux du Brésil accordant des aides financières aux étudiants. M. Sarkis a également fait une présentation historique générale des relations bilatérales et des points communs entre les deux pays qui partagent une longue histoire de relations socio-économiques et politiques. Après avoir décrit le statut de l'enseignement supérieur au Brésil, il a indiqué que le principal objectif de la CONFELIBRA est de développer les relations bilatérales entre les peuples libanais et brésiliens et, plus particulièrement, de mettre les étudiants libanais en contact avec la diaspora libanaise au Brésil.

Le R. P. Karam Rizk, Doyen de la Faculté des Lettres de l'USEK, a salué, dans son discours, le lien d'amitié et d'affection qui unit les deux peuples. Pour sa part, Dr Boutros Labaki, enseignant à l'Université Saint-Joseph, a parlé d'accords de coopération potentiels pouvant permettre de répondre aux divers besoins des deux pays. À son tour, Dr Melhem Chaoul, enseignant à l'Université Libanaise, a souligné l'importance de créer un fonds de bourses d'études financé par les donations d'hommes d'affaires libanais et brésiliens, en évoquant également l'importance d'apprendre le portugais pour surmonter la barrière de la langue.

Après que M. Roberto Khatlab, Directeur du CECAL-USEK, a remercié le Pr. Sarkis et l'ensemble des intervenants, M. Carlos Eddé, Chef du Bloc National, a encouragé les étudiants à poursuivre leurs études supérieures au Brésil, car il s'agit d'un pays bien développé qui pourvoit à tous les besoins éducatifs des étudiants.

LES JOURNÉES SCIENTIFIQUES DE LA FPSH

AU COURS DE L'ANNÉE ACADÉMIQUE 2011-2012, LA FACULTÉ DE PHILOSOPHIE ET DES SCIENCES HUMAINES (FPSH) A ORGANISÉ SES JOURNÉES SCIENTIFIQUES. AINSI, DU MOIS D'OCTOBRE 2011 JUSQU'AU MOIS DE JUIN 2012, LA FPSH A ACCUEILLI DE NOMBREUX INTERVENANTS À L'OCCASION DE SÉMINAIRE, DE JOURNÉES SCIENTIFIQUES ET DE COLLOQUES.

» SÉMINAIRE SUR LA DIDACTIQUE PROFESSIONNELLE

Un séminaire pour les doctorants sur « La didactique professionnelle et la question du développement des adultes dans le travail » a tout d'abord eu lieu du 10 au 14 octobre 2012.

A cette occasion, la FPSH a accueilli M. Pierre Pastré, professeur émérite du Conservatoire National des Arts et Métiers (CNAM) - France et titulaire de la Chaire de Communication Didactique du CNAM. Le Prof. Pastré a également donné, le 11 octobre 2011 à la Salle des Congrès, une conférence intitulée « La didactique professionnelle et la question du développement des adultes dans le travail ».

M. Pastré a mis l'accent, dans sa conférence, sur deux principaux points : le rôle de la conceptualisation dans l'apprentissage, et une nouvelle approche pour comprendre le concept de développement, qui permet l'intégration des adultes dans le processus, qu'ils étudient ou qu'ils travaillent.

M. Pastré a souligné, dans sa conférence, que pour avoir une formation appropriée et efficace, on doit commencer par une analyse de l'activité faisant l'objet de la formation. Il a mis en exergue que le principe sous-jacent réside dans la conviction qu'il existe un développement chez les adultes, un développement dans lequel la part de l'expérience acquise est dominante et, donc, l'importance de savoir comment analyser cette expérience pour permettre son développement. Ce développement est basé sur la médiation de l'autre, en particulier les formateurs qui ont un rôle essentiel de supervision et de soutien dans l'activité d'apprentissage et de ses apprenants.

M. Pastré a conclu que la didactique professionnelle est considérée comme complémentaire des autres disciplines didactiques ; ces dernières portent sur le savoir tandis que la didactique professionnelle porte sur l'activité. Son objectif consiste à établir une synthèse entre la théorie et l'activité, l'ingénierie et la didactique.

L'USEK EN PARTENARIAT AVEC L'UNESCO

Dans le cadre du partenariat de l'USEK et de l'UNESCO, le Département d'Architecture d'Intérieur a mis en place l'atelier de recherche Design et Artisanat autour du thème des quatre éléments : Feu, Terre, Air, Eau. Cet atelier fait suite à d'autres ateliers : l'atelier de textile de Nol (2007-2008) et celui de la vannerie (2009-2010) ainsi la participation de cet atelier au Forum du Caire (juin 2010).

L'atelier consiste à explorer le potentiel de créativité des étudiants et valoriser le savoir-faire de l'artisan dans un but de revitalisation de l'artisanat libanais.

» SÉMINAIRE EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION

Un séminaire en « Philosophie du Problème et Pédagogie de la connaissance » a été donné par Prof. Michel Fabre de l'Université de Nantes aux étudiants en Master de Sciences de l'éducation et de Philosophie, du 5 au 16 septembre 2011.

Ont pris part à ce séminaire des chefs d'établissements et des coordinateurs scolaires venant d'établissements scolaires publics et privés.

SUITE À CES DEUX RENCONTRES, UN COLLOQUE SUR L'ÉVALUATION A ENSUITE ÉTÉ ORGANISÉ EN DÉCEMBRE. ONT SUIVI, AU COURS DU MOIS DE MARS, DES JOURNÉES D'ÉTUDE ORGANISÉES CONJOINTEMENT AVEC LA FACULTÉ PONTIFICALE DE THÉOLOGIE, D'UNE PART, ET AVEC LA FACULTÉ DE GESTION ET DES SCIENCES COMMERCIALES, D'AUTRE PART. À PARTIR DU MOIS D'AVRIL, LES LABORATOIRES DE LA FPSH ONT ENSUITE TENU DES JOURNÉES D'ÉTUDE. RETROUVEZ TOUS LES DÉTAILS DE CES ACTIVITÉS DANS CE BULLETIN.

PRIX DES ÉTUDIANTS DE LA FACULTÉ DES BEAUX-ARTS ET DES ARTS APPLIQUÉS

>> CONCOURS JADERJI

À l'occasion du Concours JADERJI lancé par l'Ordre des Ingénieurs et Architectes de Beyrouth pour l'année 2011, deux diplômés Mlle Rayane Fadi Abou Rahal et Mlle Sabine André Ghaby majors des projets de diplômés en Architecture de la promotion en Architecture 2010-2011 ont représenté l'USEK en exposant leurs projets de diplôme. Ils ont remporté les 2^e et 3^e prix.

>> FESTIVAL DU CINÉMA EUROPÉEN

À l'occasion du Festival du cinéma européen, qui a eu du 24 novembre au 4 décembre 2011, 2 films de diplômés en 2011 du Département des Arts Visuels et Scéniques ont remporté des prix : il s'agit du film *SALT*, de Léa Lahoud (Best short Film) et de *To Baalbeck* de Samir Syriani (Best Short Film Prize)

>> STUDENT ADU FILM FESTIVAL 2011

Ce dernier film a également remporté le prix spécial du jury lors du student NDU Film Festival 2011 qui s'est tenu du 6 au 13 novembre 2011. L'autre lauréat est le film de l'étudiante *Join me in death* de Berna Beainy (premier prix).

>> LIU FILM FESTIVAL 2011

Enfin, le LIU Film Festival 2011 a récompensé le film *Omar* de Joelle Beainy (Best Short Film)

>> CONCOURS VINIFEST

Nos étudiants en Arts Graphiques ont remporté les prix du concours lancé par VINIFEST pour le design de la meilleure étiquette de vin. Les prix annoncés par le Jury présidé par l'ambassadeur italien durant l'événement qui s'est tenu 8 octobre 2011 à l'Hippodrome de Beyrouth, ont été décernés respectivement à :

Joelle Abou Samra, Premier Prix, toutes les catégories. Meilleur Design étiquettes Vin Rouge, Rosé et Blanc. Michelle Khoury, Premier Prix. Meilleur Design étiquette Vin Rouge.

Lynn Hajj Sleiman, Premier Prix. Meilleur Design étiquette Vin Blanc.

Elsy Abi Semaan, Deuxième Prix. Étiquette Vin Rouge.

En ce qui concerne le Département d'Arts Graphiques et Publicité, de nombreux étudiants ont été récompensés pour leurs travaux :

Concours du meilleur packaging design de Libanpack, en mars 2012 : 1^{er} et 2^e prix gagnés par les étudiantes Lynn Sleiman et Michelle El Khoury.

>> CAMPAGNE DE PUBLICITÉ

من حقي الحياة

Trois de nos étudiantes en Publicité ont remporté le concours lancé par P. Toni Khoury sur le thème « La journée de la vie », célébré le 24 mars de chaque année à partir de 2012.

À noter que M. Jules Kassas, étudiant en année de diplôme en Arts Graphiques a été désigné pour renouveler le design du site <http://www.minhakkilhayat.org/>

La remise des prix, qui s'est tenue le même jour, était présidée par P. Khoury avec la participation de plusieurs figures journalistiques et médiatiques.

ATELIER SUR LA LAPAROSCOPIE RÉNALE

La Faculté de Médecine et des Sciences Médicales et le Département d'Urologie de l'Hôpital Universitaire Notre-Dame de Secours (CHU-NDS), en collaboration avec la Société Libanaise d'Urologie, ont organisé, le 15 octobre 2011, un atelier sur la laparoscopie rénale.

Une laparoscopie est une opération qui permet d'examiner l'intérieur de l'abdomen. Elle consiste en l'insertion, par une petite ouverture sous le nombril, d'un mince instrument (appelé laparoscope) afin de permettre au médecin de regarder, d'examiner voire d'opérer les organes internes, sans avoir à ouvrir tout l'abdomen.

L'atelier était parrainé par deux sociétés privées : Intermedic – Johnson and Johnson et BentaMed – Karl Storz.



FORMATION PROFESSIONNELLE EN ANALYSE SENSORIELLE

Le Département des Sciences Agro-alimentaires de la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires a accueilli, du 10 au 15 octobre 2011, Dr Muriel Jacquot et Mme Yelena Maric de l'École Nationale Supérieure d'Agronomie et des Industries Alimentaires (ENSAIA) rattaché à l'Institut National Polytechnique de Lorraine (INPL) de Nancy (France). L'objectif de leur mission était d'assurer une formation professionnelle en analyse sensorielle a été organisée par les deux invitées. L'analyse sensorielle est une discipline scientifique qui applique les principes de conception expérimentale et d'analyse statistique à l'utilisation des sens humains pour l'évaluation des produits de consommation.

Des sessions en analyse sensorielle basée sur la relation entre couleurs et odeurs, ont été mises en place spécialement pour les enseignants et les étudiants de l'USEK ainsi que pour son personnel administratif. Elles ont également donné des conférences aux étudiants de la FSA qui portaient sur l'importance de l'analyse sensorielle dans divers domaines.

Le Département des Sciences Agroalimentaires poursuivra cette formation en développant l'analyse sensorielle dans les laboratoires de la FSA.

LE MAESTRO RICCARDO CARAMELLA JOUE À L'USEK

À l'invitation de l'Ambassade d'Italie au Liban, de l'Institut Culturel Italien et de l'USEK, le Maestro Riccardo Caramella, pianiste classique italien, a donné un concert de piano, le 20 octobre 2011, à l'Auditorium de la Faculté de Musique de l'Université.

Ont assisté au concert le Colonel Georges Herro, représentant le Commandant de l'Armée Jean Kahwaji, l'Ambassadeur d'Italie au Liban, S. E. M. Giuseppe Morabito, et son épouse, le R. P. Karam Rizk, Vice-Recteur de l'USEK, le R. P. Georges Hobeika, Vice-Recteur aux Relations Internationales de l'USEK, le R. P. Michel Abou Tacca, Secrétaire Général de l'USEK, le R. P. Youssef Tannous, Doyen de la Faculté de Musique de l'USEK, l'ancien Ambassadeur des États-Unis au Liban, S. E. M. Vincent Battle, et une foule de personnalités des milieux diplomatique, éducatif et culturel, qui ont été enchantés par la performance exceptionnelle de Caramella. Ce dernier a interprété diverses compositions musicales, allant de la musique de films muets remontant à 1895 à de la musique de films classiques et modernes.



JOURNÉE DE RECRUTEMENT POUR LE CLUB DE LA CROIX-ROUGE

En collaboration avec le Bureau des Affaires Estudiantines, le Club de la Croix-Rouge à l'USEK a organisé une journée de recrutement durant laquelle une manœuvre de sauvetage en montagne a été présentée.

Cet événement a eu lieu le 21 octobre 2011, de 11h00 à 14h00 sur le Campus principal de l'Université.



LA VITESSE... UN PRIX À PAYER

En collaboration avec l'Association KUNHADI, le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE) a organisé, le 25 octobre 2011 à l'Amphithéâtre Jean-Paul II, une table ronde sur le thème de la sécurité routière.

Après la projection d'un court-métrage de sensibilisation sur la vitesse au volant, la parole a été donnée à Mme Carmen Lebbos, M. Georges Khabbaz et Mme Alissar Caracalla, à des représentants de la Défense Civile et de la Croix-Rouge Libanaises qui ont abordé ce sujet en mettant l'accent sur le respect des normes. Cette table ronde a été animée par Mme Léna Gébran, Fondatrice de l'Association Kunhadi et a permis un échange avec le public.



PROTOCOLE D'ACCORD ENTRE MASTER CAPITAL GROUP SAL ET L'USEK

L'USEK a signé un protocole d'accord avec Master Capital Group SAL (MCG), le 26 octobre 2011. L'objectif de cette démarche est de fournir aux étudiants la pratique nécessaire des mécanismes de la finance et des marchés financiers afin de compléter les connaissances théoriques acquises au cours de leur cursus. Le protocole comprend les termes et conditions d'un concours de commerce virtuel parmi les étudiants en gestion et en finance visant à présenter les plateformes de négociation et les services de MCG aux étudiants de l'USEK. Le gagnant du 1^{er} prix bénéficiera d'une offre d'emploi de MCG.

Représentant le Doyen de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, Pr. Nehmé Azoury, Mme Madonna Salameh, Responsable de l'Unité de Relations avec les Entreprises, a souligné à cette occasion que l'objectif principal de ce nouveau partenariat est d'offrir aux étudiants « l'opportunité d'élargir leur savoir-faire et leur expérience dans des situations réelles de marché financier à travers le Concours de Commerce Virtuel ». Elle a également remercié Dr Henri Chaoul, Directeur Général de FXCM - région MENA, pour la confiance qu'il accordait à l'USEK et à ses étudiants.

De son côté, Dr Chaoul a fait une présentation générale de FXCM, en indiquant que la société a été créée en 1999 et possède des bureaux, partenaires et membres dans les principaux centres financiers du monde (New York, Londres, Berlin, Sydney, Paris, Milan, Athènes, San Francisco, Plano, Hong Kong, Tokyo, Santiago et Beyrouth). FXCM a remporté de nombreux prix prestigieux, notamment : Best Broker Research Team for DailyFX (FXStreet 2011), Best FX Broker (FX Traders' Choice Awards 2010), Best FX Provider (What Investment Magazine 2010) et Best Online FX Broker (Money AM 2010). Le Dr Chaoul a mis l'accent sur le fait que, grâce à plus de 174 000 comptes commerciaux, plus de 450 000 transactions quotidiennes et plus de 350 milliards de dollars de volume d'échanges, FXCM a réussi à créer d'étroites relations bancaires avec quelques-uns des fournisseurs de prix les plus agressifs et les plus importants au monde.



ÉDUCATION DU PATIENT DIABÉTIQUE ET ÉQUILIBRE GLYCÉMIQUE

Le Département de Nutrition Humaine et Diététique a organisé une conférence interactive le 28 octobre 2011 portant sur « L'Éducation du patient diabétique et l'équilibre glycémique ». Cette conférence a été animée par Mme Fadia Doumani, éducatrice spécialisée en diabète.

La conférencière a expliqué aux étudiantes en 3^e année de Licence en Nutrition Humaine et Diététique et en Master de Nutrition Clinique les différents aspects de la prise en charge multidisciplinaire d'un patient diabétique et les moyens d'obtenir un équilibre glycémique au quotidien et lors de situations inhabituelles (maladie, activité physique, grossesse, ...).

À la fin de la conférence, M. Rudy Aoun, chargé du programme d'éducation à la compagnie Roche, a effectué un examen de la glycémie aux étudiantes intéressées et a offert à toutes les participantes un kit d'outils d'éducation spécifiques aux patients diabétiques. Il a également offert au Bureau des Affaires Estudiantines de l'USEK un appareil de mesure de la glycémie.

RENCONTRE AVEC L'ÉCRIVAIN ROUMAIN DANIELA ZECA

Dans le cadre des activités culturelles du 18^e Salon du livre 2011, le Département de Langue et Littérature Françaises de la Faculté des Lettres a accueilli, le 28 octobre 2011, Mme Daniela Zeca, écrivain roumaine protéiforme, qui écrit tant en vers qu'en prose, qui a tout autant à son palmarès des essais sur le journalisme, et dont la spécialité originelle est le roman policier comme sous-genre littéraire. Cette rencontre a été organisée essentiellement grâce aux liens culturels et conviviaux qu'entretient le doyen de la Faculté des Lettres, le R. P. Karam Rizk, avec l'Ambassade de Roumanie à Beyrouth.

Devant un public composé d'étudiants du Département de Langue et Littérature Françaises, de ceux du Département de Journalisme et Communications, comme de ceux du Département de Sciences de l'Éducation, et en présence de plusieurs enseignants de la Faculté des Lettres, Mme Daniela Zeca a présenté son parcours, modérée par Mme le Pr. Nicole Saliba-Chalhoub. Elle évoqua son expérience dans le domaine du journalisme, en mettant l'accent sur ce que celle-ci avait apporté comme éclairage et enrichissement à sa plume d'écrivain. Elle présenta, par ailleurs, son dernier roman traduit en français sous le titre Histoire romancée d'un safari, objet de promotion au 18^e Salon du livre 2011 et dont il est dit qu'il joint l'influence de Mircea Eliade et celle de Marguerite Duras. Elle a expliqué que l'enjeu de ce roman était essentiellement de faire connaître au monde européen et, en l'occurrence, à la Roumanie, un autre visage de la civilisation orientale que celui brossé par les hostilités et les préjugés.

JOURNÉES D'ÉTUDE SUR L'EXPRESSION DE L'IDENTITÉ DANS LES NOUVEAUX MÉDIAS

Du 28 au 31 octobre 2011, deux journées d'études ont été organisées conjointement par le Centre Phoenix pour les Études Libanaises et par le Département de Journalisme et Communications de la Faculté des Lettres, autour du projet de recherche IMAGOR (Image et représentations de soi, des autres, et de soi face aux autres entre communautés et confessions : expression dans les nouveaux médias) initié par M. Joseph Moukarzel en coopération avec les enseignants chercheurs de l'Institut des Sciences de la Communication (ISCC) du CNRS français et du laboratoire I3M : Mme Isabelle Veyrat-Masson, M. Jacques Araszkievitz et M. Michel Durampart.

À cette occasion, les étudiants chercheurs du Master Journalisme et Communications ont partagé les résultats de leurs recherches autour de l'image de l'autre dans les films, la presse, les sites web des partis politiques et les caricatures au Liban avec les enseignants chercheurs qui ont également fait part de l'aboutissement de leurs recherches à ce sujet. Par ailleurs, des séances de travail ont été consacrées au rôle des NTIC et des nouveaux médias dans la construction des représentations identitaires.

SÉRIES DE MISSIONS À LA FACULTÉ DES LETTRES D'OCTOBRE 2011 À DÉCEMBRE 2012

Dans le cadre du projet SOUFI, Prof. Marie-Hélène LAY, de l'Université de Poitiers, a assuré à la Faculté des Lettres une formation de formateurs au cours de la semaine du 31 octobre 2011. Les thèmes abordés furent : la place de l'enseignant en classe de FLE, l'importance de la voix dans l'échange linguistique, l'utilité de la phonologie pour l'enseignement de la phonétique et l'histoire et la typologie de dictionnaire. Toujours dans l'application du même projet, Prof. Xavier Lelubre, de l'Université Stendhal – Grenoble III, a assuré une deuxième session de formation de formateurs, au cours de la semaine du 28 novembre 2011. Les thèmes abordés étaient axés sur la terminologie scientifique arabe.

Dans le cadre du partenariat avec le Service de Coopération et d'Action Culturelle, et en collaboration avec l'Ambassade de France au Liban, M. Emmanuel Fraisse, Professeur de littérature française, Directeur du Département Didactique du français langue étrangère au sein de l'UFR Littérature, Linguistique et Didactique de l'Université Sorbonne Nouvelle Paris III, a animé, au cours de la semaine du 2 décembre 2011, une mission de formation de formateurs, sur le thème : « Approches théoriques et sociologiques de la lecture et du fait littéraire ».

Enfin, Mme Sandrine Wachs, Maître de Conférences au Département Didactique du Français Langue Étrangère (DFLE) de l'Université Sorbonne Nouvelle Paris III a effectué, du 12 au 16 janvier 2012, une mission cette fois d'expertise dont l'objet a porté sur la teneur des cours des trois cycles (Licence, Master et Doctorat), sur l'élaboration d'un mémoire de Master (surtout en LVA) et d'une thèse de Doctorat, sur les modalités et la concrétisation des échanges, à tous les niveaux, avec Paris III, et enfin sur l'éventualité d'un enseignement à distance.



إنطلاق العام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣ في جامعة الروح القدس - الكسليك فرع زحلة

بعد تلاوة الصلاة، ألقى الأب أبوظقة كلمة ترحيبية، نوّه فيها بدور الجامعة " التي تسهر على تطبيق معايير الجودة والتنوع في برامجها الأكاديمية وجسمها التعليمي والإداري ". كما تمثى على الطلاب أن يعيشوا داخل حرم الجامعة بروح من التضامن والإخاء والتعايش، على اختلاف أطيافهم وتوجهاتهم، بعيدا عن التوقع والانغلاق، فينصهر الجميع في بوتقة واحدة من أجل النهوض بالمجتمع وتطويره، متوجها إليهم بالقول : " معكم أيها الجامعيون، نوّد التغيير، في عيونكم نرى الأمل في المستقبل، كلنا ثقة بتقدمكم الروحي والخلقي والثقافي... أدعوكم إلى تقبّل الآخر وإلى المحبة والاحترام المتبادل... ابتعدوا عن روح التعصب المذهبي والفنوي لأن جامعتنا، التي تهتدي بالروح القدس المحيي، هي مؤسسة تجمع أبناءها ولا تفرّق في ما بينهم". وفي نهاية اللقاء تبادل الحضور نخب المناسبة.

RÉALISATION DE DOCUMENTAIRES SUR LA RÉGION DE LA BÉKAA

Le cours intitulé « Histoire du Liban Contemporain » à l'USEK-Zahlé permet aux étudiants d'acquérir une réflexion, une méthodologie et une culture appropriée valorisant le patrimoine libanais dans une inspiration humaniste, sociologique et anthropologique. Ce cours qui a débuté en 2009 a donné naissance à une série de documentaires couvrant non seulement les villages et les villes de la région mais aussi le voisinage de la Békaa. Les étudiants intéressés par l'idée y ont mis leur âme et leur cœur, leur motivation faisait plaisir à voir. La Bibliothèque Centrale de l'Université, en la personne de son Directeur, R.P. Joseph Moukarzel s'est ensuite occupé d'archiver cette collection.





NOVEMBRE 2011

العازف توماس جيرابيك يحيي حفلًا موسيقيًا في جامعة الروح القدس - الكسليك

استقبلت جامعة الروح القدس - الكسليك عازف الأرغن التشيكي توماس جيرابيك في حفل موسيقي أحياه في قاعة البابا يوحنا بولس الثاني - حرم الجامعة الرئيسي، وذلك في مناسبة العيد الوطني لجمهورية تشيكيا، حضره عميد كلية الموسيقى الأب الدكتور يوسف طنّوس، سفير تشيكيا في لبنان سفاتوبلوك كومبا، بالإضافة إلى أساتذة وطلاب الكلية.

استهلّ الحفل بعرض تاريخ صناعة آلة الأرغن التي تتميز بها تشيكيا وهي معروفة في استخدامها في الكنائس، فهي آلة نادرة وصعبة جدًا. سنة ١٨٧٣ أسست شركة لصناعة هذا النوع من الآلات الموسيقية، وقد تمّ عرض أول أرغن صنع في تشيكيا في المعرض الدولي في النمسا، أما الأرغن الثاني الذي صنّعه الشركة فعرض في المعرض العالمي في باريس. تصنع هذه الشركة آلات أرغن للمنزل وليس فقط للكنائس، كما أنها تقوم بترميم الآلات القديمة. صنّعت مؤخرًا هذه الشركة آلة موجودة حاليًا في الصين. ثم عزف المايسترو توماس جيرابيك مقاطع موسيقية على آلة الأرغن أطربت الحاضرين.



50 000 VOTES DE SOUTIEN À LA GROTTTE DE JEITA

En soutien à la campagne nationale pour l'inscription de la Grotte de Jeita sur la liste des sept Nouvelles Merveilles, et en coordination avec le Ministère du Tourisme et la Municipalité de Jeita, l'USEK a organisé, les 3 et 4 novembre 2011, deux journées de vote au cours desquelles l'ensemble de la communauté universitaire (enseignants, personnels et étudiants) a pu voter gratuitement.

Dans le cadre de cette campagne nationale, M. Tony Baroud et Mme Roula Mouwad ont animé une cérémonie qui visait à mobiliser les étudiants. M. Samir Baroud, Maire de Jeita, s'est également adressé au public : « Nous comptons sur les jeunes

et en particulier les étudiants ; nous attendons d'eux qu'ils mobilisent toute leur énergie pour augmenter la masse des votes et ouvrir la voie à la victoire... »

Après un intermède musical de Ziad Imaz qui a interprété des chants patriotiques, Mme Nada Sardouk, Directrice Générale du Ministère du Tourisme, a prononcé un discours dans lequel elle a exprimé sa joie concernant les 50 000 votes fournis par la communauté de l'USEK pour soutenir la Grotte de Jeita. Elle a rappelé que la campagne de vote avait déjà débuté il y a deux ans.

À la fin de la cérémonie, le Recteur de l'USEK, R. P. Hady Mahfouz, a souligné, dans son allocution, l'importance de concrétiser le sentiment de loyauté envers le Liban, de même que d'exprimer sa fierté d'appartenir à un si beau pays. Il a encouragé les étudiants à rester au Liban malgré toutes les difficultés et à demeurer optimiste : « Voter pour Jeita nous amène à penser de façon positive et à croire davantage en notre pays et notre société. Il n'existe, dans le monde, aucune société sans problèmes ». Le R. P. Mahfouz a conclu : « Nous devons nous appuyer sur notre foi en Dieu, sur nos valeurs et notre éthique pour pouvoir bâtir ensemble le Liban en dépit de nos différences religieuses, culturelles et politiques ».

La Convention de Tipperary pour la Paix, en Irlande, a organisé, le 2 novembre 2011, une cérémonie en l'honneur de M. Khalil Abboud, Vice-Directeur du Bureau des Affaires Estudiantines de l'USEK. Ce dernier a en effet été nommé Ambassadeur de Bonne Volonté par cette organisation. Une foule importante de responsables de l'USEK et de dignitaires diplomatiques et militaires a assisté à la cérémonie.

Dr Laurel Anderson, enseignante à l'USEK, est revenu, dans son discours d'ouverture, sur le rôle de M. Abboud au sein de l'USEK : « Il est un soutien formidable pour nos étudiants par toutes les façons dont il les aide dans leurs besoins personnels, sociaux et académiques ». Plus généralement, elle a souligné que « Khalil est connu dans tout le pays pour ses services envers la communauté. Dans son travail avec la Croix-Rouge, il a œuvré comme premier intervenant durant la guerre et a défendu les droits de l'homme dans les prisons égyptiennes. Il a également travaillé avec Caritas et plusieurs autres ONG pour aider les pauvres, les handicapés, etc. ».

De son côté, M. Guy Younès, Président de la Fondation Culturelle Irlando-Libanaise, a présenté, dans son allocution, la Convention de Tipperary pour la Paix : « Tipperary est aujourd'hui connue pour ses efforts pour promouvoir la paix et la coopération pacifique sur la scène nationale et internationale [...]. Le Prix Tipperary de la Paix a été créé en 1984 et a été attribué la première fois au défunt Sean McBride, l'un des fondateurs d'Amnesty International. Son objectif principal est de reconnaître ceux qui promeuvent les idéaux de paix et de coopération pacifique à la fois en Irlande et à l'étranger ». M. Younès a décrit les personnes ayant reçu ce prix comme « des hommes et des femmes dont le travail est reconnu et qui sont des promoteurs de la Paix, des principes qui changent notre monde en un monde de réconciliation plutôt que de conflit, et de tolérance plutôt que de confrontation ». Il a conclu que « le travail de M. Abboud avec la Croix-Rouge Libanaise, les organisations de jeunesse, Caritas et Ayadina, ainsi que son rôle aux Affaires Estudiantines de l'USEK, témoignent de ses compétences diplomatiques ».

Pour finir, M. Abboud a pris la parole en déclarant : « Il m'est difficile de revenir sur plus de vingt années de travail effectué dans le domaine social et dans le volontariat : ce sont des choses qui ont été oubliées et qui ne me venaient que rarement à l'esprit jusqu'à ce que la Convention de Tipperary pour la Paix, en Irlande, grâce à M. Younès, ait évalué ces réalisations ; ce qui a conduit à ma nomination ». M. Abboud a conclu en disant : « Je discutais, avec l'un de mes amis, sur le genre de choix qu'un homme peut faire durant sa vie par conviction. Eh bien, je pense qu'il est juste que le travail de l'homme, qu'il soit bon ou mauvais, doit lui revenir en nature d'une façon ou d'une autre ».

M. KHALIL ABBOUD NOMMÉ AMBASSADEUR DE BONNE VOLONTÉ



CÉRÉMONIE DE PRÉSENTATION DE LA BIBLIOTHÈQUE VIRTUELLE MÉDITERRANÉENNE

Le Centre de Conservation du Livre (CCL), coordinateur du projet Manumed, a organisé, le 3 novembre 2011, en collaboration avec l'USEK une cérémonie de présentation de la Bibliothèque Virtuelle Méditerranéenne du projet Manumed, « Des Manuscrits et des Hommes ». À cette occasion, a eu lieu la signature officielle de la convention de coopération entre le CCL et l'USEK. Cet événement a été suivi d'une soirée musicale animée par Ghada Chbeir qui a interprété une série de chansons traditionnelles arabes et syriaques.

La cérémonie a débuté avec le mot du R. P. Georges Hobeika qui a indiqué qu'il convient « de mesurer à sa juste valeur l'insaisissable richesse du bassin méditerranéen. C'est ce qui explique l'intérêt grandissant qu'on porte à la conservation de son patrimoine intangible, sauvegardé d'une manière toute particulière dans des millions de manuscrits, grecs, latins, hébreux, araméens, syriaques, arméniens, coptes, arabes, berbères, etc. ». Il a déclaré : « C'est à cette noble tâche que s'attelle le projet Manumed grâce à la direction intelligente et visionnaire de mon confrère et ami le R. P. Joseph Moukarzel, assisté par une équipe de professionnels hautement qualifiés, qui se dote des toutes dernières technologies pour numériser les manuscrits et les livres anciens, et en faire une banque de données à la portée des internautes et des chercheurs ».



Par la suite, le chargé du projet Manumed, M. Carol Giordano a insisté sur le fait que « ce projet est financé par l'Union Européenne et s'insère dans le cadre du programme Euromed pour le patrimoine ». « La Bibliothèque Virtuelle de la Méditerranée, avec plus de 700 000 documents numériques, constitue la première plateforme de contenu numérique dédié au patrimoine écrit euro-méditerranéen ». M. Giordano a en outre estimé que le projet donne la priorité à la formation culturelle en se concentrant, en particulier, sur la participation des jeunes et la valorisation des langues nationales et langues des minorités dans la région ainsi que le soutien aux artisans.

Ensuite, S. E. Mme l'Ambassadeur Angelina Eichhorst a assuré que « grâce à l'action Manumed et à la Bibliothèque virtuelle de la Méditerranée, près de 700 000 manuscrits sont conservés électroniquement et seront accessibles à tous ceux qui ont accès aux outils électroniques. Une grande partie des habitants de la région pourront ainsi découvrir en ligne leur patrimoine et le partager. Cette banque de données constituera également une formidable plateforme collaborative de travail entre chercheurs et universitaires ».

À son tour, le diacre Youssef Dergham a prononcé un mot dans lequel il a expliqué « que la Bibliothèque Centrale de l'USEK s'est fixé trois objectifs qui font d'elle un Centre de Conservation du Patrimoine Oriental : la collecte, la conservation et la promotion du patrimoine libanais et moyen-oriental ». Il a déclaré : « Nous avons déjà traité plusieurs projets de vigueur : les archives de M. Maurice Gemayel, celles de Gebran Khalil Gebran, de Youssef As-Saouda, les archives du Palais Surssock et plusieurs autres. C'est cette structure qui a permis à notre Bibliothèque d'entrer en partenariat dans un projet tel que Manumed, qui vient couronner nos efforts, par une grande ouverture, celle de la diffusion de notre patrimoine ». Le Dc. Dergham ajouta aussi qu'un projet de sauvegarde des périodiques et des journaux libanais et moyen-orientaux est en perspective avec cinq partenaires locaux.

Il est à noter que ce projet est exécuté en collaboration avec l'Ambassade de Belgique, l'Université Catholique de Louvain en Belgique, Wallonie-Bruxelles International, la Bibliothèque du Patriarcat maronite de Bkerké, la Bibliothèque du Couvent de Charfé, le Monastère Notre-Dame de Balamand, la Ligue Syrienne, le Centre Culturel Syrienne, l'Archevêché Syrienne-Orthodoxe du Mont-Liban et le Salon du livre francophone de Beyrouth.



RENCONTRE SUR LA QUESTION DU TERRORISME

Les étudiants de la quatrième année de la Faculté de Droit ont rencontré, le 3 novembre 2011, le Procureur de Paris, M. Xavier Roller, et ont discuté du terrorisme.

LES 10 ANS DE COOPÉRATION AVEC L'INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE LORRAINE

L'USEK a fêté les 10 ans de coopération entre l'Institut National Polytechnique de Lorraine (INPL) - France et la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires, le 4 novembre 2011.

La délégation française était constituée par les Professeurs François Laurent, Président de l'INPL, Michel Fick, Directeur de l'École Nationale Supérieure d'Agronomie et des Industries Alimentaires (ENSAIA) de l'INPL, et Joël Scher, Directeur du laboratoire LIBIO de l'ENSAIA.

Les mots énoncés par le R. P. Recteur Hady Mahfouz, le R. P. Doyen Joseph Wakim et les Prs François Laurent et Michel Fick ont décrit la coopération réussie entre les deux institutions et qui a permis sa continuité au fil des années. Un documentaire a été préparé à l'occasion et qui a déroulé le film des 10 années de coopération, en termes de voyages professionnels des étudiants, les thèses de doctorat et les missions professionnelles des visiteurs nancéens à l'USEK.

Par la suite, M. Laurent, M. Michel Fick, R.P. Mahfouz, et R.P. Joseph Wakim se sont rejoints pour la signature de la prolongation de l'accord de coopération qui unit les deux institutions.

Des médailles de l'USEK ont été décernées aux invités français de la part du R. P. Recteur et du R. P. Doyen. Un dîner de gala a suivi cette cérémonie et a réuni tous les enseignants ainsi que les amis et partenaires nationaux de la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires.



DÉBAT « JEUNESSE LIBANAISE ET MOTS DE LA LIBERTÉ »

Dans le cadre du 18^e Salon du Livre Francophone de Beyrouth 2011, un débat intitulé « Jeunesse libanaise et mots de la liberté » a été organisé le 4 novembre 2011, à l'Espace Gibran du Parc des expositions BIEL de Beyrouth, débat auquel ont participé deux étudiants de l'USEK, Rita Ammanouil, de la Faculté d'Ingénierie, et Élias Jallis, de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales.

MESSE INAUGURALE DE L'USEK

À l'occasion de la nouvelle année académique, du début de l'année liturgique et à la veille de l'anniversaire de l'Ordre Libanais Maronite (OLM), une messe inaugurale s'est tenue le 9 novembre 2011, présidée par le Supérieur Général de l'Ordre, le Rdm P. Abbé Tannous Nehmé, avec la participation du Recteur de l'USEK, le R. P. Hady Mahfouz et de nombreux moines. Le Conseil de l'Université ainsi que les enseignants, les membres du personnel et des étudiants ont assisté également à la messe.

Le Rdm P. Abbé Nehmé a souligné, dans son sermon, l'importance du message éducatif et humaniste diffusé par l'USEK et a fait l'éloge des remarquables réussites, à tous les niveaux, des émigrés libanais à l'étranger.

Il s'est ensuite adressé aux personnes de l'assistance en leur demandant de continuer à prier pour défaire le Liban du mal invisible : « Priez toujours, chaque jour, chaque heure et chaque minute, car personne ne sait lorsque viendra son heure. Soyez toujours prêts à rencontrer Dieu en Son Royaume ». Il les a également appelées à être des exemples pour les autres puisqu'elles appartiennent à l'Université Saint-Esprit et que, donc, le Saint-Esprit est leur patron. Il a demandé à Dieu d'être toujours présent parmi elles.

Pour finir, le Père Supérieur a salué le Recteur de l'Université et sa communauté, en espérant que cette année académique sera placée sous le signe du succès et de l'excellence académiques que l'Université a toujours connus.





COMPOSITEURS LIBANAIS DES XX^E ET XXI^E SIÈCLES

Une table ronde autour de l'ouvrage intitulé *Compositeurs libanais des XX^e et XXI^e siècles* a été organisée, le 10 novembre 2011, par la Faculté de Philosophie et des Sciences Humaines (FPSH).

Cette table ronde, présidée par le Doyen de la FPSH, Mme Hoda Nehmé, a été animée par les deux auteurs de l'ouvrage, M. Vincent Rouquès et Mme Zeina Saleh Kayali, chargée de mission à la Délégation du Liban auprès de l'UNESCO, ainsi que par M. Bahjat Rizk, attaché culturel à la Délégation du Liban auprès de l'UNESCO.



CONFÉRENCE « ROAD MAP TO PROGRAM ACCREDITATION »

La Faculté des Sciences, en collaboration avec le Bureau de l'Assurance Qualité et de l'Effizienz Institutionnelle, a organisé, le 10 novembre 2011, une conférence intitulée « Road Map to Program Accreditation », donnée par le Pr. Walid Chakroun, Professeur au Département de Génie Mécanique de l'Université du Koweït.

Dans sa conférence, Pr. Chakroun a décrit le Programme d'Amélioration Continue, en mettant en lumière les organismes d'accréditation, les avantages, les coûts et les critères. Il a débuté en énumérant les organismes d'accréditation ou les établissements comprenant une accréditation, dont : les programmes en ingénierie – Accreditation Board for Engineering and Technology (ABET), architecture – National Architecture Accrediting Board (NAAB), gestion des entreprises – The Association to Advance Collegiate School of Business (AACSB), arts libéraux – American Academy for Liberal Education (AALE), et médias – Accrediting Council on Education in Journalism and Mass Communication (ACEJMC).

Le Pr. Chakroun a également mis l'accent sur les avantages d'un tel programme, en particulier la reconnaissance internationale de sa qualité académique, l'identification d'éléments pour le programme d'amélioration, la reconnaissance des diplômés pour les inscriptions ou certifications professionnelles internationales, la documentation des ressources du programme pour une utilisation efficace, la documentation du matériel pédagogique pour les enseignants et l'évaluation du programme permettant d'améliorer l'enseignement et l'apprentissage.



COULEURS DE L'INDE

Le Bureau des Affaires Estudiantines, le Bureau des Relations Internationales et la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués, en collaboration avec l'Ambassade d'Inde au Liban, ont organisé, le 10 novembre 2011, un événement culturel sur le thème des « Couleurs de l'Inde ».

Le Vice-Directeur du Bureau des Affaires Estudiantines, M. Khalil Abboud, a rappelé, dans son discours d'ouverture, que l'Inde est une « grande nation [...], incroyablement riche de culture et de patrimoine ». Il a ajouté : « la chaleur des relations et l'euphorie des célébrations font que le pays se distingue de façon caractéristique » tout en précisant que la gaieté et la générosité du pays attirent les gens du monde entier et que, malgré de si nombreuses diversités, le peuple indien est uni et se sent fier de sa culture et de ses traditions ».

M. Abboud a conclu qu'« en Inde, le mariage est encore considéré comme une institution dans laquelle ce ne sont pas deux personnes mais deux familles qui s'unissent ».

Mme Sharmila Thapar, épouse de S. E. M. Ravi Thapar, Ambassadeur d'Inde au Liban, a ensuite fait une présentation des mariages indiens. Elle a évoqué le concept du mariage en Inde. En soulignant à son tour que cette alliance à deux ne signifie pas simplement l'union de deux corps et deux âmes, mais qu'elle lie également deux familles ainsi que leurs philosophies de vie respectives avec de nouvelles relations qui se tissent tout en préservant les traditions. Mme Thapar a indiqué qu'en raison de la diversité religieuse de l'Inde, les traditions du mariage varient d'une région à l'autre. En outre, la situation financière influe de façon importante sur la durée et la qualité des célébrations ; néanmoins, les bénédictions et les sentiments restent toujours les mêmes. Elle a détaillé les traditions du mariage en fonction de chacune des quatre religions les plus courantes en Inde : islam, sikhisme, christianisme et hindouisme, en présentant de nombreuses illustrations de divers mariages indiens.



TABLE RONDE AUTOUR DU LIVRE *L'ÉMIR ET LE GRAND-DUC* DE KHALED EL BIBAS

En collaboration avec l'Institut Culturel Italien de Beyrouth et l'Istituto Italiano di Scienze Umane de Florence, la Faculté des Lettres et l'Institut d'Histoire ont organisé, le 17 novembre 2011, une table ronde à l'occasion de la publication du livre *L'Émir et le Grand-Duc* de Khaled El Bibas.

Les quatre participants à cette table ronde étaient le Pr. Franco Cardini, Professeur à l'Istituto Italiano di Scienze Umane, R. P. Karam Rizk, Doyen de la Faculté des Lettres, Dr Joseph Abou Nohra, Professeur à l'Université Libanaise, et Dr Marwan Abi Fadel, Professeur à l'USEK



6^E CONGRÈS D'ÉLECTROPHYSIOLOGIE CARDIAQUE « HEARTRHYTHM 2011 »

La Faculté de Médecine et des Sciences Médicales (FMSM) et le Service de Cardiologie du Centre Hospitalier Universitaire Notre-Dame de Secours (CHU-NDS) ont organisé, les 18 et 19 novembre 2011, le 6^e Congrès d'électrophysiologie cardiaque, intitulé « HeartRhythm 2011 », à l'auditorium du CHU-NDS – Byblos.

Ont assisté à la cérémonie d'ouverture : Dr Walid El Khoury, le Supérieur du Monastère Notre-Dame de Secours, R.P. Charbel Beirouty, le Directeur Financier du CHU-NDS, R.P. Élias Saïd, le Doyen de la FMSM, Pr. Jean-Claude Lahoud, le président de la municipalité de Jbeil, M. Ziad Hawat, et le Président du groupe de travail sur l'Arythmie et représentant de la Société Libanaise de Cardiologie, Pr. Maurice Khoury.

La cérémonie d'ouverture a été inaugurée par le discours de Dr Antoine Kossaify qui a souligné l'importance du soutien de l'USEK dans l'organisation du colloque et qui a ensuite fait une présentation générale de l'Ordre Libanais Maronite et du rôle positif qu'il joue en soutenant les colloques scientifiques. Dr Maurice Khoury a abordé l'histoire de l'électrophysiologie au Liban, en indiquant qu'il existe cinq laboratoires au Liban, dont quatre se trouvent à Beyrouth et le cinquième est situé au CHU-NDS. Le R.P. Élias Saïd a mis en valeur l'importance des sciences et de la médecine au service de l'être humain et de l'humanité. À la fin de la cérémonie d'ouverture, Pr. Massimo Passetti a traité des opérations de greffe cardiaque en France.

Le colloque comportait cinq sessions dirigées par plusieurs spécialistes libanais et étrangers dans le domaine de l'électrophysiologie, couvrant en général l'électrophysiologie et les cas d'urgence, les techniques de réanimation utilisant les méthodes d'hypothermie, l'électrophysiologie interventionnelle, l'importance de l'imagerie cardiaque en cas d'arrêt cardiaque, les troubles du rythme post-opératoire, l'importance de la télésurveillance en cas d'arrêt cardiaque, etc.



sur l'histoire du Liban, riche des victoires et des sacrifices des indépendantistes qui sont la preuve que le peuple libanais peut vaincre les difficultés, surmonter les épreuves et conserver la dignité de la nation ».

Pour sa part, Mlle Marguerite Salloum, étudiante du Département de Journalisme et Communications, a souligné, dans l'allocution des étudiants, que « notre indépendance signifie notre soif de bien et d'équité, notre indépendance signifie notre soif d'égalité et de justice, notre indépendance signifie notre soif de progrès et de civilisation, notre indépendance signifie notre soif de culture et de développement ».

Le R.P. Hady Mahfouz a prononcé un discours dans lequel il a rappelé au public l'importante campagne publicitaire que l'USEK a organisée pour soutenir Jeita, ainsi que la récente victoire de l'équipe libanaise de football sur la Corée du Sud pour la qualification à la Coupe du Monde 2014. Il a précisé que « de tels événements représentent une source de fierté pour le Liban ». Il a également insisté sur le fait que la solidarité humaine dans une société contribue à réaliser le progrès nécessaire, en dépit des difficultés et défis grandissants dont souffrent les diverses sociétés.

À la fin de la cérémonie, des chansons patriotiques ont été interprétées par Marwan Chamoun qui a enchanté le public avec sa remarquable voix.

L'USEK CÉLÈBRE LA FÊTE DE L'INDÉPENDANCE

L'USEK a célébré la Fête de l'Indépendance lors d'une cérémonie organisée par le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE), le lundi 21 novembre 2011, en présence du Recteur, R.P. Hady Mahfouz, du Vice-Recteur aux Relations Internationales, R.P. Georges Hobeika, du Directeur du BA, R.P. Boutros Eid, et de nombreux enseignants, employés et étudiants.

Le discours de bienvenue a été prononcé par le Vice-Directeur du BAE, M. Khalil Abboud, qui a souligné que « cette occasion doit nous inciter à méditer



« L'AVENIR DES CHRÉTIENS AU MOYEN- ORIENT : UNE ÉTAPE VERS LA LIBERTÉ RELIGIEUSE »



À l'invitation des Députés Européens, des Députés de l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe et des Députés du Liban et du Moyen-Orient, avec le soutien de la Commission des Épiscopeats de la Communauté Européenne (COMECE), l'USEK a accueilli, les 18 et 19 novembre 2011, un colloque intitulé « L'avenir des chrétiens au Moyen-Orient : une étape vers la liberté religieuse ». Cet événement s'est tenu sous le patronage de Son Eminence le Cardinal le Patriarche Mar Béchara Boutros Al-Raï.

En ouverture de ce colloque, le Recteur de l'USEK, R.P. Hady Mahfouz, a considéré que « tout fidèle est susceptible d'être transporté par un dynamisme existentiel coloré de foi, d'espoir et de charité. C'est la foi en Dieu, qui a un projet de salut évident, selon laquelle tout homme peut répondre comme il lui plaît ». Il a souligné que « rejoindre le projet de Dieu, en associant sagesse, discernement et lecture intelligente de la situation actuelle, est une source de bonheur permanent pour les personnes et les sociétés ». Le R.P. Mahfouz a remercié les députés pour l'organisation de ce colloque destiné à montrer de la solidarité et du soutien aux chrétiens du Moyen-Orient et à montrer de l'estime et du respect à tout homme et toute femme de bonne volonté. Il a ajouté : « Je suis si content que ce travail entre dans le cadre du Synode pour le Moyen-Orient. Cette initiative reprend l'allocation du Saint Père Benoît XVI à Chypre, le 6 juin 2010, lors de la remise de l'Instrumentum Laboris de l'Assemblée Spéciale de ce Synode ».

À la fin de son discours, le R.P. Mahfouz a conclu que « nous sommes heureux, au Liban et au Moyen-Orient, d'être habités de l'esprit de foi en Dieu, père de tous les hommes, parce que nous avons l'espérance et nous voulons illustrer la charité chrétienne. Nous sommes heureux parce que des hommes et des femmes de bonne volonté d'autres communautés religieuses sont à notre côté pour construire une société qui respecte la dignité humaine de chaque être humain ».

Après les discours de M. Maroun Karam, coordinateur du colloque au Liban et au Moyen-Orient, et de Dr Catherine Vierling, coordinatrice du colloque en Europe, Dr Gerhard Sabathil, Chef de la Direction Stratégie, Coordination et Analyse du Service Européen pour l'Action Extérieure et coordinateur de l'Alliance des Civilisations de l'ONU, a souligné : « nous sommes dans une ère nouvelle où le dialogue entre les gouvernements ne suffit pas. La réussite demande un engagement dans et entre les sociétés. Le Parlement Européen est unique en ce qu'il peut offrir à ceux qui recherchent la démocratie, la loi, les droits de l'homme et la liberté de religion ».

Pour sa part, Dr Gianni Pitella, Vice-Président du Parlement Européen, a indiqué, dans son discours, que « nous partageons le nouveau message de l'Union Européenne qui souhaite relier la coopération économique et financière aux réformes essentielles. De cette façon, nous pouvons profiter d'un avantage positif pour atteindre les plus hautes



normes, concernant non seulement les élections libres mais aussi la liberté des médias, un système judiciaire indépendant et le respect de la liberté de religion ».

L'Ambassadeur de Pologne au Liban, S. E. M. Thomas Nigodgiz, a précisé, dans son discours, que « ce dont nous avons aujourd'hui besoin au Moyen-Orient, c'est d'un modèle positif de relations harmonieuses entre musulmans, chrétiens et minorités religieuses, basé sur une citoyenneté commune dans un pays qui respecte les droits de l'homme », en évoquant qu'il y a 3 ans, et en particulier le 25 mars, musulmans et chrétiens se sont réunis pour la Fête de l'Annonciation, devenue jour férié national témoignant de la coexistence du peuple libanais.

Après un intermède musical de Mme Ghada Chbeir, le Nonce Apostolique au Liban, S. E. Mgr Gabriele Caccia, a mis l'accent sur la question de la liberté religieuse, en citant une partie du message de Sa Sainteté le Pape Benoît XVI durant la Célébration de la Journée Mondiale de la Paix 2011 : « L'exploitation de la liberté religieuse pour masquer des intérêts cachés, tels que la contestation de l'ordre établi, l'accumulation des ressources ou la prise de pouvoir d'un seul groupe, peut énormément nuire aux sociétés. On ne peut jamais justifier le fanatisme, le fondamentalisme et les pratiques contraires à la dignité humaine, encore moins au nom de la religion. La profession d'une religion ne peut être ni exploitée ni imposée par la force. Les États et les

diverses communautés humaines ne doivent jamais oublier que la liberté religieuse est la condition pour la recherche de la vérité, et la vérité ne s'impose pas elle-même par la violence mais par la force de sa propre vérité. Dans ce sens, la religion joue un rôle moteur positif dans la construction de la société civile et politique ». Et Mgr Caccia de conclure : « C'est pourquoi le Liban a été décrit comme un message, grâce à ses valeurs importantes de liberté, de coexistence, de dialogue et de paix ».

Enfin et surtout, Son Eminence le Cardinal le Patriarche Mar Béchara Boutros Al-Raï a appelé les chrétiens à résister aux tentatives d'autrui de les définir seulement sur la base de l'identité religieuse. Le patriarche a affirmé : « Les Chrétiens et tous leurs amis doivent faire face à toutes les tentatives cherchant à définir nos sociétés et nos pays sur la base de l'identité religieuse ». Il a averti que, tandis que les développements et changements actuels du monde arabe ont exprimé une « sorte de conscience et d'attachement à l'identité nationale, nous craignons que ces changements entraînent des conflits sectaires, des régimes plus durs et une division de la région fondée sur des sectes ». Il a déclaré que la présence chrétienne au Moyen-Orient nécessite « un cadre politique approprié et neutre » pour que les Chrétiens puissent jouer leur rôle et contribuer au développement des sociétés. Il a ajouté que « l'État civil, qui sépare la religion des institutions politiques sans placer la religion en marge des affaires publiques, semble être le cadre

adapté aux circonstances actuelles dans notre pays ». Le Patriarche a affirmé que trois défis se posent aux Chrétiens : la sécurité, la protection des libertés fondamentales et la reconnaissance de la diversité. Il a signalé que la sécurité est le droit de tout le monde, et doit être garantie par les États : « C'est pourquoi cela ne signifie absolument pas que la majorité doit nécessairement protéger la minorité, car il s'agit d'un droit fondamental et commun à tous, qui doit être appliqué sans aucune forme de discrimination ou de fanatisme ». Il a conclu en disant que le concept de liberté est d'une « extrême importance » pour les Chrétiens, en se référant à l'histoire des Maronites.



JOURNÉE DE LA PASTORALE UNIVERSITAIRE À L'USEK

L'USEK a accueilli, le 22 novembre 2011, à l'Amphithéâtre Jean-Paul II, la Journée de la Pastorale Universitaire, au cours de laquelle plus de 600 jeunes de différentes universités libanaises et de diverses régions sont venus pour partager leur expérience chrétienne.

Louanges, prières, témoignages et adoration eucharistique, étaient au programme ainsi qu'une pièce de théâtre qui mettait en scène cinq personnages bibliques qui avaient rencontré Jésus et avaient été soignés par lui, ainsi qu'une autre pièce qui présentait la Pastorale Universitaire en mettant en lumière ses divers objectifs et activités d'une façon humoristique associant profondeur et signification. Les jeunes ont également profité de l'occasion pour présenter leurs universités de façon créative et interactive.

COURS-CONFÉRENCE SUR L'AMÉRIQUE LATINE AU MOYEN-ORIENT

Le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) et l'Institut Supérieur des Sciences Politiques et Administratives (ISSPA) ont organisé, les 24 et 29 novembre 2011, un cours-conférence intitulé « L'Amérique latine au Moyen-Orient : entre intensification des relations et réactions aux conflits régionaux », donné par Dr Élodie Brun, Chercheur au Centre d'Études et de Recherches Internationales (CERI) de Sciences Po - France et au sein du Réseau de Recherche Interdisciplinaire sur le Monde Arabe et l'Amérique Latine (RIMAAL).



UNE DÉLÉGATION BRÉSILIENNE À L'USEK

Sur invitation du Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) de l'USEK, et dans le cadre de la visite officielle du Vice-Président du Brésil, d'origine libanaise, M. Michel Temer, au Liban, le Recteur de l'USEK, R. P. Hady Mahfouz, a accueilli, le 23 novembre 2011, une délégation brésilienne parlementaire présidée par le Député fédéral et Président du groupe parlementaire Brésil-Liban, M. Ricardo Izar Junior, en compagnie du maire de la ville de Juquiá - São Paulo, M. Mohsen Hojeij et plusieurs hommes d'affaires libano-brésiliens, MM. Antoine Chahine, Antoine Chédid et Eduardo Macedo, ainsi que l'évêque maronite du Brésil, S. E. Mgr Edgard Madi. Étaient également présents le CECAL, M. Roberto Khatlab et le directeur de l'Institut d'Histoire, le R. P. Jean Maroun Maghames.

Le R. P. Mahfouz a envisagé avec la délégation la possibilité de promouvoir des relations bilatérales, en particulier sur le plan académique. À son tour, M. Izar précisa que la visite de la délégation du



Groupe Parlementaire Brésil-Liban visait à assurer le soutien du Brésil au Liban, à travers l'envoi de 300 soldats pour rejoindre les forces de maintien de la paix de la FINUL chargées de surveiller les eaux territoriales libanaises, en sus de la promotion des relations bilatérales à tous les niveaux, notamment les possibilités d'affaires pour l'investissement entre les deux pays. Il a souligné, de même, l'importance de la communauté libanaise au Brésil, tout en soulignant que le Parlement brésilien comprenait plus de 50 députés d'origine libanaise.

Les membres de la délégation ont effectué une tournée du campus de l'Université et visité la Bibliothèque Centrale où ils ont consulté les livres, les manuscrits anciens ainsi qu'une collection unique de photos sur le Liban et la région. Ils ont également visité l'Atelier de Reprographie et de Numérisation et l'Atelier de Conservation du Patrimoine Écrit qui préserve les manuscrits de façon scientifique selon les normes internationales adoptées pour la protection des trésors culturels.



SIGNATURE D'ACCORDS DE COOPÉRATION DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT

Sous le patronage et en présence de S. E. M. Nazem El Khoury, Ministre de l'Environnement, la Faculté des Sciences Agronomiques (FSA) a organisé, le 24 novembre 2011, une cérémonie de signature d'accords de coopération avec la République Libanaise, représentée par le Ministère de l'Environnement et cinq réserves naturelles du Liban (Horsh Ehden, Bcharré, Chnaniir, Tannourine et Bentaël).

Après l'hymne national libanais, Dr. Shadi Hosri a souligné, dans son discours, les dangers résultant de l'épuisement des ressources naturelles, en indiquant l'énorme déclin des forêts du Liban qui représentent aujourd'hui 13 % de la surface du Liban alors que celle-ci était de 35 % dans les années 1960.

Le Doyen de la FSA, R.P. Joseph Wakim, a présenté les réserves naturelles en précisant l'importance de leurs aspects écologiques et biologiques, de leur faune et de leur flore. Il a également mentionné un rapport récent, publié par le Programme des Nations Unies pour le Développement en 2011, sur le développement humain et l'importance de comprendre les relations étroites entre durabilité environnementale et justice, pour promouvoir la liberté pour les générations actuelles et futures.

Dr. Nabil Nemer, enseignant à la FSA, a ensuite effectué une présentation générale des cinq réserves naturelles et de leurs aspects scientifiques, en déclarant que ces réserves visent à protéger, aux niveaux environnemental et écologique, ce qui reste des forêts au Liban.

S. E. M. Neematallah Abi Nasr a expliqué le rôle des réserves naturelles au Liban et leur impact sur la vie de l'homme. Il a ajouté que le nombre de réserves naturelles au Liban est exactement de 22, et qu'elles ont toutes besoin d'un soutien financier. Il a souligné que le Ministère de l'Environnement œuvre à développer des lois environnementales et à apporter une aide du gouvernement. Il a conclu que l'homme doit arrêter d'abuser des ressources naturelles car cela crée un déséquilibre écologique menant à de graves problèmes environnementaux. Il doit plutôt contribuer à une relation équilibrée avec l'environnement pour préserver la biodiversité.

Le Vice-Recteur aux Relations Internationales, R.P. Georges Hobeika qui s'exprimait au nom du R.P. Recteur Hady Mahfouz, a fait l'éloge de la nature unique et pittoresque du Liban qui occupe une place particulière en Orient car « le nom du Liban est cité plus de soixante-dix fois dans la Sainte Bible, comme un symbole de vie, de verdure et de continuité ». Le R.P. Hobeika a ensuite révélé que, face à de précédentes circonstances de déclin environnemental au Liban, l'USEK s'était déjà révoltée dans les années 1980, à travers son ancien Recteur, le R.P. Estéphan Sakr. Il avait à l'époque appelé de ses vœux la création d'un ministère de l'environnement pour faire face aux actes criminels qui menaçaient l'environnement et détruisaient ce qui restait des espaces verts. Par conséquent, et grâce à la détermination et la persévérance du R.P. Sakr, le Ministère de l'Environnement avait pu voir le jour avec la création de la première réserve naturelle de Bentaël à Jbeil. À la fin de son intervention, le R.P. Hobeika a salué les efforts déployés par la FSA concernant les coopérations précédente et actuelle avec la République Libanaise, représentée par le Ministère de l'Environnement et plusieurs réserves naturelles du Liban.

Enfin, S. E. M. Nazem El Khoury, Ministre de l'Environnement, a prononcé un discours sur « La coopération effective entre le Ministère et les universités pour la protection de l'environnement ». Celui-ci a débuté en précisant que l'absence d'attitude respectueuse de l'environnement dans notre société a malheureusement conduit à une désertification, en plus à une menace d'extinction de certaines espèces de plantes et d'oiseaux. Il a également indiqué que les études et statistiques effectuées par le Ministère de l'Agriculture avec le soutien du PNUÉ, au sujet de la biodiversité du Liban, montrent que le nombre total d'espèces vivantes au Liban est de 9119 et qu'il y a 92 sortes de plantes qui n'existent qu'au Liban et vivent sur les plus hauts sommets des monts Makmel et Sannine ; 38 de ces 92 espèces sont menacées d'extinction. En outre, M. El Khoury a salué l'USEK pour l'attention qu'elle accorde aux questions environnementales ainsi qu'aux projets et études qui visent à protéger la nature au Liban, en se déclarant prêt à démarrer une véritable coopération entre le Ministère et l'USEK aux niveaux environnemental, culturel, scientifique et social. Il a conclu en disant que « le partenariat et la coopération entre le Ministère, les réserves naturelles et les universités fourniront une valeur ajoutée à toute activité ciblée que nous cherchons à réaliser ».

JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LE SIDA

Le Bureau des Affaires Estudiantines a organisé, en collaboration avec l'ONG *Anwar Al Mahabba*, une journée de sensibilisation, le 28 novembre 2011, sous le thème « Journée Mondiale de Lutte contre le SIDA, objectif zéro : zéro nouvelle infection à VIH, zéro discrimination, zéro décès lié au SIDA ». Des étudiants volontaires ainsi que le personnel de l'ONG ont distribué des rubans rouges et des brochures à l'entrée du Bâtiment A.



CINÉ JURIDIQUE

Dans le cadre d'une stratégie globale établie par la Faculté de Droit de l'USEK et afin de promouvoir les techniques d'enseignement, un projet audiovisuel intitulé « Ciné Juridique » a été lancé pour transmettre un savoir juridique à la fois aux étudiants de la Faculté de Droit et des autres Facultés.

Les 30 novembre et 16 décembre 2011, la Faculté a donc organisé une projection-débat autour des films *Law Abiding Citizen* et *Fracture*, soulevant tous deux un certain nombre de questions légales et juridiques. S'est ensuite instauré un débat ouvert entre les étudiants eux-mêmes. Un autre débat a eu lieu entre les étudiants et les enseignants. Les deux débats ont été organisés pour discuter de chacune des questions juridiques problématiques abordées par les films.

Cette expérience unique a permis aux enseignants de découvrir les aspects psychologiques et déontologiques du caractère de leurs étudiants et, en même temps, elle a permis aux étudiants de connaître les idées de leurs enseignants, concernant le croisement des valeurs sociales et des valeurs éthiques et juridiques.

Le « Ciné Juridique » constitue, par conséquent, une expérience novatrice lancée par la Faculté de Droit de l'USEK pour la première fois au Liban, une expérience qui a eu un grand impact sur le caractère des étudiants de la Faculté. La Faculté espère qu'une telle expérience sera mise à disposition de la société civile dans l'avenir, car elle joue un rôle efficace dans l'éducation des gens concernant les droits de l'Homme et de l'État de droit.



CONFÉRENCE SUR LE E-COMMERCE ET L'INFORMATION EN NUAGE

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, le 28 novembre 2011, une conférence sur le e-commerce et l'informatique en nuage (*cloud computing*), donnée par M. Joe Tatarian, Directeur Général de MindSource sal. Cette très poétique expression de « informatique en nuage » désigne un ensemble de techniques et de pratiques qui ont un rapport à la distribution sur des serveurs distants et externalisés de traitements informatiques qui sont plutôt traditionnellement localisés sur une machine ou un réseau géré par une organisation.

محاضرة عن كفيّة الوقاية من مرض سرطان عنق الرحم

نظمت جامعة الروح القدس، فرع زحلة والبقاع، في ٢٩ تشرين الثاني ٢٠١٢، محاضرة بعنوان: "كيفية الوقاية من مرض سرطان عنق الرحم"، في إطار إطلاق الحملة الوطنيّة للوقاية من سرطان عنق الرحم من قبل وزارة الصحة، وجمعية أطباء الأمراض النسائية والتوليد في لبنان ومجموعة من الجمعيات النسائية، برعاية شركة غلاكسو للأدوية التي أرادت بدء هذه الحملة الوطنية في منطقة البقاع، من حرم جامعة الروح القدس في زحلة، وبحضور إداريي الجامعة وحشد من الأساتذة والموظفين والطلاب.

وقد ألقى المحاضرة الدكتور مرسال زلاقط الذي لفت إلى أن سرطان عنق الرحم يقع في المرتبة الثانية من السرطانات من حيث الانتشار بين النساء، إذ إنه غالباً ما يظهر ما بين عمر ٤٥ و٥٥ سنة. كما عدّد د. زلاقط بعض الأسباب الرئيسية لهذا المرض ومنها الإصابة بالهربس أو السفلس أو فيروس HPV، التدخين، ضعف الجهاز المناعي، ممارسة الجنس بدون الاحتياطات الوقائية، عدم النظافة الشخصية والإهمال والإنجاب المتكرّر... وشرح عن وسائل علاج هذا المرض معتبراً أن الجراحة هي الطريقة الأنجع، مضيفاً أنه يتمّ العلاج أيضاً عن طريق المعالجة الإشعاعية، وذلك بقذف السرطان بالأشعة السينية أو جسيمات من موادّ مُشعّة.

ونصح د. زلاقط النساء بإجراء فحص مسحات عنق الرحم كل ثلاث إلى خمس سنوات للوقاية وللتجنّب من الإصابة بهذا المرض، مؤكّداً أن المداومة على الرياضة والتقليل من الأطعمة الدسمة هما من سبل الوقاية منه.



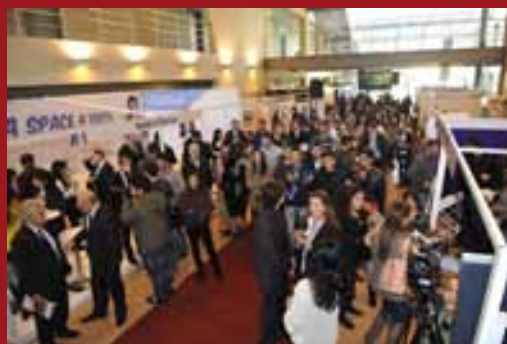


DECEMBRE 2011

« POUR TOUS VOS BESOINS BANCAIRES »

Sous le patronage de la Banque Centrale du Liban, l'USEK a organisé la 2^e édition de son événement bancaire sous le titre « Pour tous vos besoins bancaires ».

Cet événement s'est tenu le 1^{er} décembre 2011, dans le Hall du Bâtiment H, sur le Campus principal de l'USEK.



18^e FESTIVAL DU CINÉMA EUROPÉEN

Du 2 au 8 décembre, s'est tenu le 18^e Festival du Cinéma Européen. Organisé par la Délégation de l'Union Européenne au Liban, ce Festival a présenté un panorama exceptionnel du cinéma européen contemporain, grâce au concours de toutes les ambassades des pays membres. Cette année, pour sa 18^e édition, grâce à la collaboration de l'Institut Français de Jounieh, de l'USEK et du Kulturzentrum, le Festival a projeté gratuitement à l'Amphithéâtre Jean-Paul II quatre films d'exception : *Polisse* de Maïween, *Le Gamin au vélo* de Jean-Pierre et Luc Dardenne, *25 Kilates* de Patxi Amezcua, *Goethe!* de Phillip Stölzl.



CONFÉRENCE SUR LES MONARCHIES DU GOLFE FACE AU PRINTEMPS ARABE

L'Institut Supérieur des Sciences Politiques et Administratives a organisé une conférence intitulée « Les monarchies du Golfe face au Printemps arabe », donnée par Laurence Louër, Chargée de Recherche au Centre d'Études et de Recherches Internationales (CERI) de Sciences Po - Paris.

Cet événement s'est déroulé le vendredi 2 décembre 2011, de 14h00 à 15h30, à l'Auditorium de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales.



ASPECTS PSYCHOLOGIQUES DE LA PRISE EN CHARGE D'UN PATIENT EN CONSULTATION DIÉTÉTIQUE

Le Département de Nutrition Humaine et Diététique a organisé, le 7 décembre 2011, une conférence présentée par Mme Joanna Imad, psychologue et psychothérapeute. L'intérêt était de présenter aux étudiants en nutrition l'importance du support psychologique du patient lors de sa prise en charge diététique. Dans sa présentation, Mme Imad a donné un aperçu général sur la psychologie et sa relation avec l'alimentation, elle a entamé le sujet du cadre thérapeutique, la conduite professionnelle à tenir en consultation clinique, l'entretien motivationnel et ces différentes techniques. La conférence a été suivie d'un débat. Les participants de l'USEK Kaslik et du CUR de Zahlé, ainsi que d'autres universités, ont remercié le Département d'avoir abordé un sujet si important et souvent négligé, lié à la pratique clinique quotidienne.

JOURNÉE D'ÉTUDE SUR LES AGENCES DE PRESSE

Une rencontre entre les étudiants du Département de Journalisme et Communications et Dr Lorenzo Trombetta, proposée par M. Sandro Cappelli et organisée par le Département, a eu lieu le 7 décembre 2011 dans le cadre des cours dispensés par M. Melhem Riachy sur les agences de presse et la géopolitique des médias. Dr Trombetta, correspondant au Moyen-Orient de la principale agence de presse italienne, l'ANSA, a d'abord présenté les particularités et défis de ce métier. Ensuite, un dense et fructueux échange s'est instauré avec les étudiants qui l'ont interrogé sur le rôle des médias dans les derniers bouleversements géopolitiques du monde arabe.

CONFÉRENCE SCIENTIFIQUE : « MICROFLUIDIC SYSTEMS FOR HEALTH AND LIFE SCIENCE APPLICATIONS »

La Faculté des Sciences, en collaboration avec la Faculté de Médecine et des Sciences Médicales, ont organisé une conférence intitulée « Microfluidic systems for health and life science applications », donnée le 7 décembre 2011, par Pr. Rosaria Ferrigno, de l'Université Claude Bernard (UCB) Lyon 1 (France).

Après trois ans de recherche à l'Université Harvard aux États-Unis, Mme Rosaria Ferrigno a été nommée, en 2003, Professeur à l'UCB de Lyon 1. Elle est actuellement responsable du site UCB Lyon 1 de l'Institut des Nanotechnologies de Lyon (INL) et chef d'équipe Microfluidics and Microsystems de l'INL. Auteur de 38 publications et de 4 brevets, Pr. Ferrigno est également co-directrice du Projet de Coopération Scientifique Interuniversitaire (PCSI) de l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) 2011-2013 mené par la Faculté des Sciences et l'INL.



CONCOURS COMMERCIAL VIRTUEL

Dans le cadre du nouveau partenariat entre l'USEK et Forex Capital Markets (FXCM MENA), la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, le 8 décembre 2011, pour ses étudiants en gestion et finance une concurrence commerciale virtuelle sous le titre « En récompense de vos talents commerciaux ».



SÉMINAIRE SUR LE THÉÂTRE CONTEMPORAIN FRANÇAIS

Dans le cadre du partenariat entre l'USEK et les Services Culturels Français de Beyrouth, le Département de Langue et Littérature Françaises a accueilli Mme Marie-Hélène Boblet, enseignant-chercheur de Paris III – Sorbonne Nouvelle, pour une mission d'enseignement sur le théâtre contemporain. Ces cours étaient destinés aux étudiants des Cycles II et III en Langue et Littérature Françaises.

Au travers d'une série de conférences, occupant la semaine du 12 au 16 décembre 2011, Mme Marie-Hélène Boblet a exposé et expliqué aux étudiants les enjeux du théâtre français de la seconde moitié du XX^e siècle.

Les étudiants ont ainsi eu l'occasion d'appréhender la question du genre au XX^e siècle et de s'inspirer de ces conférences en vue des travaux de recherche à mener ultérieurement.

« BRAND YOUR WAY: A JOURNEY INSIDE PRODUCTS »

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, du 12 au 20 décembre 2011, dans les couloirs du Bâtiment D, un événement marketing intitulé « Brand Your Way: A journey inside products ».



SÉMINAIRE SUR LA LINGUISTIQUE ET L'ANALYSE DU DISCOURS DESCRIPTIF

Le Département de Langue et Littérature Françaises de la Faculté des Lettres a reçu, du 14 au 18 décembre 2011, M. André Petitjean, Professeur à l'Université Paul Verlaine de Metz, dans le cadre du partenariat liant l'USEK au Service de coopération et d'action culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France au Liban.

Au cours des cinq séances d'enseignement destinées aux étudiants de Master et aux doctorants de Langue et Littérature Françaises, le Pr. André Petitjean a donné un séminaire de linguistique, se consacrant à l'analyse du discours descriptif.

Le séminaire en question s'est essentiellement intéressé aux enjeux communicationnels et aux opérations fondatrices du fait descriptif, ainsi qu'aux notions d'ordre, de valeur des temps et de point de vue, en mettant essentiellement en lumière les passerelles à jeter entre la linguistique et la littérature. Le séminaire s'est terminé sur une séance d'ateliers didactiques d'écriture descriptive.

PRÉSENTATION DE MORGAN INTERNATIONAL AUX ÉTUDIANTS DE LA FGSC

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé le 13 décembre 2011, une conférence sur Morgan International, destinée aux étudiants en Audit et Finance présentant leur CMA (Certified Management Accountants), CPA (Certified Public Accountants), CIA (Certified Internal Auditor) et CFA (Chartered Financial Analyst).



COLLOQUE « POUR UNE ÉVALUATION CONSTRUCTRICE, PRODUCTRICE DE SENS »

La Faculté de Philosophie et des Sciences Humaines (FPSH) a tenu un colloque sur deux jours consécutifs, les 15 et 16 décembre 2011, qui était intitulé « Pour une évaluation constructrice, productrice de sens ». Y ont notamment assisté le Vice-Recteur aux Relations Internationales, R.P. Georges Hobeika, le Vice-Recteur à la Recherche, R.P. Jean Akiki, le Doyen de la Faculté organisatrice, Prof. Hoda Nehmé, le Directeur de l'Institut d'Histoire, R.P. Jean Maroun Maghames, et le Doyen de la Faculté de Médecine et des Sciences Médicales, Prof. Jean-Claude Lahoud.

La séance inaugurale débuta avec l'hymne national libanais suivi d'un mot de bienvenue prononcé par Dr. Mona Zoghbi, enseignante à la FPSH: « [...] l'évaluation consiste à porter un jugement de valeur sur les performances des individus et des groupes sociaux et permet ainsi de mesurer leur efficacité, de comparer des résultats, de réajuster des démarches, d'élaborer des avis et des recommandations à partir de la collecte des données. » Elle souligna que « c'est en raison de l'importance de ce dispositif, lié étroitement aux concepts de qualité, de pertinence et d'éthique, que la Faculté s'est penchée sur la question afin d'analyser la place que l'évaluation occupe dans la vie des individus et des groupes sociaux, ainsi que son impact sur l'avenir d'une carrière, sur la promotion d'une pensée ou encore sur la diffusion d'un mode de vie ou d'un système ».



Par la suite, Prof. Hoda Nehmé a attiré l'attention sur le fait que « l'évaluation est un système qui s'impose avec force. Il devient à la fois source de succès et raison incontournable d'échec ou de perte de crédibilité. Toute la prouesse publicitaire ne saurait conférer à un organisme, à une société, à un produit, à une institution, voire à une personne ce que l'évaluation lui aurait refusé comme reconnaissance au niveau de la pertinence et de la qualité d'un travail, d'un produit, d'une activité, etc. ». Elle expliqua : « Est-ce à dire que l'évaluation est un mal nécessaire ? Probablement que oui tout en reconnaissant que le système d'évaluation présente souvent des failles tragiques lorsqu'il manque d'éthique et d'équité ou lorsqu'il considère l'être humain et l'objet comme étant deux entités identiques appelées à subir l'évaluation dans les mêmes mesures, et dans les mêmes conditions ». Pr. Nehmé assura que « l'évaluation qui nous intéresse, c'est celle pédagogique en premier, [...], autrement dit une évaluation qui mette en interaction évalué et évaluateur, [...] ».

À la fin de la séance d'ouverture, le R.P. Hobeika a assuré que la FPSH « est un véritable vivier de talents mis au service de la dignité de l'homme, de son essence inaliénable dans un monde technologisé à outrance, elle est une Faculté dynamique, innovatrice, sachant merveilleusement s'adapter à des situations peu avantageuses. Preuve à l'appui, les innombrables colloques et ateliers s'attaquant à des questions d'actualité brûlante. Il signala que « que la question de l'évaluation des acquis des étudiants universitaires n'occupe pas le devant de la scène des approches éducatives. Un rapide tour d'horizons des publications y afférentes, suffit largement pour nous laisser pantois. » Il conclut : « Votre colloque, avec ses trois axes analytiques, distincts mais complémentaires, s'attelle à la tâche ardue de répondre au double besoin impérieux de réduire le degré d'hétérogénéité dans les pratiques d'évaluation et de faire de l'évaluation une activité plus collective de pilotage des formations. »



Durant le colloque Mme Norma Zakaria qui a soutenu son habilitation à diriger les recherches, a reçu la médaille de l'Université de la part du Recteur représenté par le Vice-Recteur aux relations Internationales, le R.P. Georges Hobeika.

Les tables rondes

Quatre tables rondes se sont tenues durant ces 2 jours et ont porté sur trois axes : l'éducation et l'évaluation ; l'évaluation et la société ; l'évaluation et la santé psychologique. Y ont participé plusieurs enseignants d'école ainsi qu'un groupe d'académiciens de différentes universités libanaises et étrangères.



UN PETIT GESTE EN FAVEUR DE L'ENVIRONNEMENT

En collaboration avec l'Association for Forest Development and Conservation (AFDC) et Nokia, le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE) et la Faculté des Sciences Agronomiques (FSA) ont organisé le 15 décembre 2011, le lancement d'une « Campagne de recyclage des vieux téléphones portables ». L'objectif de cette opération, initiée au niveau national, est de collecter 1000 portables usagés pour les recycler.

Un stand de collecte a été ensuite placé au Bureau des Affaires Estudiantines.



TABLE RONDE SUR LA QUESTION D'UN CODE ÉTHIQUE DES MÉDIAS AU LIBAN

Une table ronde organisée par le Département de Journalisme et Communications et la Fondation Maharat s'est tenue le 15 décembre 2011 à la Bibliothèque Centrale, autour de la question de l'élaboration d'un code éthique des médias au Liban. Étaient notamment présent M. Georges Awad, représentant du Bureau Régional de l'UNESCO, Mme Roula Mikhaïl et Dr Georges Saddaka de la Fondation Maharat, ainsi que des enseignants et étudiants du Département. Après une présentation des dérives déontologiques observées dans certaines pratiques médiatiques au Liban, le texte du code éthique élaboré par Maharat à l'initiative du Bureau Régional de l'UNESCO a été présenté par les participants et a donné lieu à un débat.



CONFÉRENCE DU PR. ANTOINE ABOUKAÏS

La Faculté des Sciences, en collaboration avec la Faculté d'Ingénierie, a organisé une conférence intitulée « Valorisation de la recherche par dépôt d'un brevet : mise au point d'une méthode innovante de préparation du monoxyde d'azote à partir de l'air, à température ambiante et in situ », donnée le 16 décembre 2011, par M. Antoine Aboukaïs, Professeur Classe Exceptionnelle de l'Université du Littoral Côte d'Opale (France).

Pr. Aboukaïs a créé, en 1993, le Laboratoire de Catalyse et Environnement (LCE) dont il a été le directeur jusqu'en 2009. Son activité scientifique a donné lieu à une quarantaine de thèses soutenues, plus de 200 articles publiés dans des revues scientifiques internationales à comité de lecture, 350 participations à des congrès ou colloques nationaux et internationaux, et un brevet. Rapporteur d'une dizaine de revues scientifiques, le Pr. Aboukaïs a obtenu, en 2001, le « Grand Prix » de Chimie de l'International Academic Publishing Company (IAPC) en Russie. Depuis 2007, il est éditeur du Journal Scientifique Libanais du CNRS-Liban. Il a été l'initiateur, en 2007, de cinq conventions signées entre l'Université du Littoral Côte d'Opale et plusieurs universités libanaises dont l'USEK.



SIGNATURE DE L'ALBUM L'ÉVANGILE, PAROLE ET CHANT DU R.P. MARWAN AZAR

Le Doyen de la Faculté d'Ingénierie, R.P. Marwan Azar, a plus d'une corde à son arc : il a signé son album *L'Évangile, parole et chant* (1^{er} et 2^e volumes) lors d'une cérémonie organisée le 18 décembre 2011, à l'occasion des fêtes de Noël. Cette cérémonie était animée par Mme Abir Nehmé, accompagnée de musiciens professionnels et du clarinettiste grec de renommée internationale Vasilis Saleas.

Après le discours de bienvenue de Mme Pamela Maalouf, dans lequel a été présenté le parcours pédagogique, académique et musical du R.P. Azar, le Vice-Recteur aux Relations Internationales, R.P. Georges Hobeika, a pris la parole pour commenter les scènes du 2nd volume de l'album concernant la « Passion de Jésus ». Il a à ce titre indiqué que, dans la première scène, par exemple, « le R.P. Azar évoque différents modèles de composition musicale pour montrer que l'humanité, en tant qu'ensemble, avec toutes ses divergences culturelles, contemple avec respect la Passion de Jésus ».

Le R.P. Hobeika a conclu qu'« une telle prouesse artistique de la musique sacrée du R.P. Marwan Azar doit son influence et son éclat aux paroles spirituelles du R.P. Yuhanna El Khawand, un homme enivré de Dieu, et à l'extraordinaire performance solo d'Abir Nehmé, qui est capable d'associer, d'une façon sans précédent, le chant oriental doux et sensible aux magnifiques ornements des modes orientaux, ainsi qu'aux techniques du chant lyrique professionnel, en plus, bien sûr, de la merveilleuse voix tendre et chaleureuse de Georges Nehmé ».



Pour sa part, la Présidente du Collège Doctoral, Pr. Nicole Chalhoub, a précisé dans son discours, que « dans son premier disque compact, intitulé *L'Évangile, parole et chant*, le P. Marwan Azar met en notes et en vocalisation la grandeur et la gloire du mystère de la Nativité ». Elle a souligné que, « dans un délicieux mariage d'orchestre symphonique et de mélodies orientales, plus particulièrement inspirées de la liturgie maronite, comme de la tradition monastique, le compositeur fait se rencontrer l'Occident et l'Orient au travers d'un mouvement musical d'ensemble, où tout conflit, tout heurt reculent et se retirent, frappés par leur propre inanité ». Le Pr. Chalhoub a conclu : « Ce soir, l'Enfant-Dieu naît, non dans une crèche, mais bien dans les bras chauds et aimants d'une musique qui lui ira droit au cœur. Une musique que le compositeur a voulu porteuse de l'espoir d'un monde à venir, qui sera meilleur, et, peut-être enfin, réconcilié ».

À la fin de la cérémonie, R.P. Marwan Azar a pris la parole pour remercier Dieu de toutes ses constantes bénédictions, en faisant l'éloge de la voix d'Abir Nehmé « qui possède une voix rare qui vous transporte dans le monde de l'art, de la création et de l'innovation ». Il a également remercié le public pour sa présence et tous ceux qui ont contribué à la réalisation de l'album et à l'organisation de la cérémonie. Pour finir, le R.P. Azar a espéré que *L'Évangile, parole et chant* sera présent dans chaque foyer pour changer nos vies avec sa musique.



CONCOURS EGGER & DOUAIHY POUR LE BOIS

Le Département d'Architecture d'Intérieur a participé au concours de design de meuble intitulé : « Voir, Lire, Toucher. » L'objectif était de proposer le design d'un stand de présentation d'échantillons de produits pour la société autrichienne de bois EGGER.

Un jury formé de professionnels et de designers enseignants, présidé par le Doyen de la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués, M. Élias Tohmé, s'est réuni le mercredi 7 décembre 2011 en présence de M. et Mme Douaihy propriétaire de Douaihy pour le Bois, représentant d'EGGER au Liban.

La déclaration des résultats a eu lieu le 21 décembre 2011 au cours de laquelle 22 étudiants finalistes ont reçu des attestations de participation et un geste symbolique d'EGGER.



CONCERT DE NOËL DE L'USEK



LA CHORALE DE L'USEK, DIRIGÉE PAR LE DOYEN DE LA FACULTÉ DE MUSIQUE, R.P. YOUSSEF TANNOUS, A ANIMÉ LE CONCERT DE NOËL ANNUEL DE L'UNIVERSITÉ, LE JEUDI 22 DÉCEMBRE 2011, À L'AMPHITHÉÂTRE JEAN-PAUL II.

Le concert a débuté par un mot du R.P. Recteur Hady Mahfouz qui a exprimé sa joie de célébrer, avec le public, la naissance de Jésus-Christ. Il a également salué les efforts déployés par le R.P. Tannous et la Chorale dans leur recherche du patrimoine musical ainsi que dans leur travail en vue de le raviver et de diffuser des créations musicales.

Le concert de Noël de cette année s'est distingué avec l'interprétation des Voix de Noël, une cantate composée par Wadih Sabra, auteur de l'hymne national libanais, lorsqu'il étudiait la musique et vivait à Paris entre 1882 et 1910. Cette cantate française, écrite par Auguste Fisch, a été orchestrée par Édouard Torikian et interprétée par de nombreux solistes, choristes et musiciens. Le concert comprenait également des chants de Noël en plusieurs langues et une interprétation solo du ténor Élia Francis ainsi que d'autres.

Le concert s'est achevé avec un intermède musical spécial présenté par un groupe d'enfants de la Faculté de Musique, dirigé par Camille Mucha et qui a interprété des chants de Noël au violon.

LE CENTRE PHOENIX AU SALON ARABO-INTERNATIONAL DU LIVRE

Dans le cadre du Salon Arabe-International du Livre de Beyrouth, le Centre Phoenix pour les Études Libanaises à l'USEK a organisé deux conférences suivies de signature d'ouvrage. La première qui a eu lieu le 9 décembre 2011, était dédiée à l'ouvrage du R.P. Youhanna Khalifé *Entre Jonas le Martyr et Sémiramis* et était présenté par Dr. Élie Lahoud avec la participation du R.P. Abbé Boulos Neeman et de Dr. Issam Khalifé. La seconde a eu lieu le 14 décembre 2011, avec la participation des MM. Fady Baroudi et Boulos Khawaja et portait sur l'ouvrage *Asi-I-Hadath Liban: Histoire d'une grotte* écrit par M. Fady Baroudi, M. Boulos Khawaja, R.P. Abdo Badaoui et R.P. Joseph Moukarzel.

Les deux événements ont eu lieu au Salon Arabe-International du Livre de Beyrouth au Biel.

PRÉSENTATION DE BRAINSTORM

La Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués a organisé le 8 décembre 2011, une journée de présentation de Brainstorm, présentée par Mme Nashwa Mahran et M. Marwan Abo El Nour. La présentation a notamment mis en lumière les points suivants : les ondes cérébrales, la mise en œuvre de l'habillage de chaîne utilisant un environnement graphique en direct, la technologie du studio virtuel en vidéo et cinéma, la correction avancée des couleurs, les techniques de pointe en restauration, etc.



BANQUE ALIMENTAIRE POUR UN NOËL DE JOIE ET DE SOLIDARITÉ À L'USEK

Pour passer Noël dans la joie avec les personnes âgées et les plus démunis, le Bureau des Affaires Estudiantines a organisé une banque alimentaire auprès de la communauté de l'USEK.

La contribution de produits alimentaires a aidé à la réussite de cette action sociale. L'ensemble de la collecte était remis à des ONG libanaises.

Cette opération a eu lieu du 29 novembre au 17 décembre 2011.



وفد من السفارة الأميركية

في إطار التعاون بين السفارة الأميركية وجامعة الروح القدس - الكسليك، تمّ تنظيم زيارة للجامعة، فرع زحلة بحضور الأب ميشال أبو طقة، مدير الجامعة، الأب موسى عقيقي، المدير المعاون، الأب إيلي يمينا، مدير مكتب شؤون الطلاب، السيد بيتر براون، الملحق الثقافي، السيد إيلي فرينيني، المسؤول عن الشؤون الثقافية، السيدة ساره دلال، مستشارة تربوية في أميديست، السيدة ريماء مطر، مديرة مكتب العلاقات الدولية في الجامعة والسيد خليل عبود نائب مدير مكتب شؤون الطلاب.

استُهلّت الزيارة بكلمة ترحيبية ألقاها الأب ميشال أبو طقة، ثمّ تلتها مداخلتان للسيد براون والسيد فرينيني اللذين قدّما لمحة حول برنامج تبادل الطلاب في الشرق الأدنى وجنوب آسيا والذي يقدم للطلاب اللبنانيين الذين أنهوا دراستهم الثانوية أو هم في المرحلة الجامعية الأولى (أي طلاب سنة أولى وثانية وثالثة) فرصة لتمضية سنة دراسية كاملة يغطّي البرنامج مصاريفها في إحدى جامعات الولايات المتحدة الأمريكية. كما تمّ تقديم المعلومات الضرورية حول شروط القبول المطلوبة في هذا البرنامج وكيفية تقديم الطلبات والمهلة القصوى، بالإضافة إلى الفرص القادمة التي سيتمّ نشرها قريباً على الموقع الإلكتروني للسفارة الأميركية.

هذا وتحديثاً عن برنامج آخر (MEPI-Student Leaders Program) سيتمّ الإعلان عنه قريباً والذي يسمح بتبادل الطلاب لمدة خمسة أسابيع خلال صيف سنة ٢٠١٢، بالإضافة إلى برنامج فولبرايت للطلاب الأجانب (Fulbright Foreign Student Program) الذي يعطي الطلاب اللبنانيين الفرصة لتمضية سنتين كاملتين تغطّي مصاريفها لمتابعة دراستهم في الولايات المتحدة. أما السيدة ساره دلال، فتحدّثت عن خدماتها الاستشارية المجانية للطلاب اللبنانيين، وأحدت للطلاب أنّ مكتبها يؤمّن بشكل متواصل استشارات مجانية لأيّ طالب يود متابعة دراسته العليا في الولايات المتحدة. والجدير بالذكر أنّ السيدة دلال تعمل في السفارة الأميركية من أجل تعزيز التعليم في الولايات المتحدة.

وفي نهاية اللقاء، قام الطلاب بطرح الأسئلة بشأن مختلف البرامج ومنافعها.

CONCERT DE NOËL AU CUR DE L'USEK - ZAHLE

Sous le haut patronage et en présence du Supérieur Général de l'Ordre Libanais Maronite, le Rdmè Père Abbé Tannous Nehmé, le Centre Universitaire Régional de l'USEK - Zahlé et le Monastère Saint-Antoine le Grand ont organisé, le 20 décembre 2011, le traditionnel Concert de Noël, à l'Auditorium du CUR. Ce concert était donné pour la première fois dans la région de Zahlé et de la Békaa, par la Chorale des Frères Étudiants de l'Ordre Libanais Maronite, dirigée par le R.P. Antoine Salameh, Supérieur du Monastère Notre-Dame de Tamich - Deek El Mehdi. Mgrs Mansour Hobeika, Issam Darwish et Espiridon Houry, MM. Élie Marouni, Salim Aoun, ainsi que des membres du Conseil Général de l'Ordre Libanais Maronite et de nombreuses personnalités ont assisté à l'événement.



Le concert a débuté par un discours du Secrétaire Général de l'USEK et Directeur du CUR de Zahlé, R.P. Michel Abou Tacca. Il a rappelé son plaisir d'accueillir le public à Zahlé, ville qui « embrasse l'histoire de la foi, [...] où se rencontrent les valeurs de la chevalerie, du courage, de l'ouverture d'esprit et du pluralisme, dans cet édifice dont l'Ordre Libanais Maronite, l'Ordre des Saints, voulait qu'il soit un espace d'espoir en construisant l'homme de demain sur la base de l'éducation associée à des valeurs ». Le R.P. Abou Tacca a conclu : « Nous revenons tous aujourd'hui à l'innocence de l'enfant qui naît chaque jour dans nos cœurs grâce à la foi, nous revenons au 'Seigneur de Paix', et nous lui demandons, pour le monde, pour notre cher pays le Liban, pour Zahlé et la Békaa, et pour chacun sans exception, un Noël de paix où grandit l'espoir et où l'amour prédomine, dans les cœurs et les esprits ».





JANVIER 2012

« L'ÉCONOMIE LIBANAISE EN 2012 : NOUVEAUX DÉFIS, NOUVELLES PERSPECTIVES »

AFIN D'ENVISAGER UN SUJET AUSSI IMPORTANT QUE LA SITUATION DE L'ÉCONOMIE LIBANAISE ET LES PERSPECTIVES DE DÉVELOPPEMENT POUR L'ANNÉE 2012, LA FACULTÉ DE GESTION ET DES SCIENCES COMMERCIALES (FGSC) A INVITÉ LE MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DU COMMERCE, S.E.M. NICOLAS NAHAS, AU MOIS DE JANVIER, PUIS, AU MOIS DE FÉVRIER, LE MINISTRE DES FINANCES, S. E. M. MOHAMMAD AL SAFADI.

Le 5 janvier 2012, S.E.M. Nicolas Nahas a donc été accueilli à la FGSC. Le Doyen de la FGSC, Pr. Nehmé Azouri, a souligné, dans son discours, que « de nouvelles perspectives apparaissant après la réduction des tarifs Internet, le début du plan quadriennal d'électricité et la délimitation prescrite des eaux territoriales dans le contexte du forage pétrolier et gazier, qui semblent contribuer à créer un climat favorable pour la préparation d'un projet socio-économique pour les années à venir, pouvant assurer un essor économique. Cependant, l'instabilité et les importants défis de sécurité nationale et régionale représentent un contrepond non-négligeable ».

S. E. M. Nicolas Nahas a indiqué que les industries sont basées sur la qualité, la compatibilité et la croissance, et que « nos exportations sont passées de 4 millions à 4 milliards aujourd'hui ». Il a ajouté : « Jusqu'à 2010, et malgré l'accentuation de la pression des crises régionales et internationales, l'activité économique du Liban a montré une stabilité remarquable, puisque le taux de croissance est passé de 7,5% en 2007 à 9 % en 2010. Cette croissance a été obtenue grâce à une forte augmentation des investissements dans les secteurs de la construction et des services, plus particulièrement du tourisme et des services financiers. Cette tendance a changé en 2011 car les premières estimations indiquent que le taux de croissance ne dépasse pas 1,5 %. L'année 2012 démarre avec les mêmes perspectives ». M. Nahas a poursuivi : « Comment pouvons-nous éviter la récession ? La croissance est le seul élément de base qui nous permettra d'éviter la dépression économique et de faire face à plusieurs de nos problèmes ». Il a alors précisé que le gouvernement doit entamer un certain nombre de réformes, en matière de réduction du taux de déficit, d'amélioration de la productivité des activités économiques, d'amélioration de l'efficacité de services souverains tels que la justice, la sécurité et l'environnement, en plus de la création d'un climat propice aux investissements et du soutien aux PME, etc.



ATELIER SUR LA FORMATION EN LIGNE

Les 9 et 10 janvier 2012, le Bureau du Personnel Enseignant et le Bureau des Ressources Humaines ont organisé en collaboration avec le Bureau des Technologies de l'Information, un atelier sur La formation en ligne. Cet atelier a été animé par Mme Susan Conrad, directrice de la Conception et des Technologies Pédagogiques à l'Université de Marymount (Washington DC), et Mme Ghania Zgheib, enseignante et coordinatrice de l'enseignement basé sur le contenu à l'Université George Mason, (Washington DC).

L'atelier visait à informer les enseignants de l'USEK des stratégies d'enseignement innovantes pouvant encourager les étudiants à « penser au-delà de la salle de cours ». Il a montré comment concevoir un cours en ligne, comment intégrer efficacement les outils de médias sociaux dans l'enseignement, comment utiliser efficacement les forums de discussion et les wikis pour l'engagement de l'étudiant, comment lier les technologies aux objectifs de formation pour des résultats d'apprentissage positifs et, enfin, comment stimuler immédiatement l'engagement de l'étudiant à travers plusieurs stratégies d'apprentissage innovantes, les outils du Web 2.0.

Le Directeur du Bureau du Personnel Enseignant, Dr Georges Yahchouchi, qui a accueilli Mmes Conrad et Zgheib a souligné qu'« [...] il est de notre responsabilité et de notre mission de fournir aux étudiants de l'USEK la meilleure expérience d'apprentissage [...] en repensant nos stratégies d'enseignement et d'apprentissage de deux façons : premièrement, en percevant les évaluations et les observations des pairs plus comme un moyen de se développer qu'un audit ou un contrôle ; deuxièmement, en profitant pleinement du développement technologique, en utilisant l'e-learning dans nos méthodes d'enseignement. ». « L'e-learning [...] est une plate-forme facilitant l'apprentissage à travers une discussion sur la gestion de cours améliorée et des échanges entre les enseignants et les étudiants et entre les étudiants eux-mêmes ».

M. Imad Daou, du Bureau des Technologies de l'Information, a également parlé des fonctions de base de la plate-forme e-learning de l'USEK.

L'atelier s'est conclu par la projection d'un court-métrage sur les transformations que connaissent les systèmes éducatifs, suivie d'un discours de clôture du Père Recteur Hady Mahfouz. Ce dernier a insisté sur le fait que « la mission de l'Université vise à fournir un climat approprié aux étudiants pour leur permettre d'acquérir les connaissances et aptitudes nécessaires, et également à développer leurs compétences en utilisant les technologies modernes, notamment parce que le monde connaît une révolution majeure dans le domaine de la communication et de l'information ». En outre, le P. Mahfouz a salué les efforts déployés par les organisateurs de cet atelier qui a pour but d'assurer la qualité de l'enseignement et de promouvoir l'éducation à l'Université.

À la fin de l'atelier, le Dr Yahchouchi a remis des Attestations de Présence aux participants, en présence de M. Ziad Eid, Directeur du Bureau des Technologies de l'Information, et de Mme Aline Ghazal, Responsable du Bureau des Ressources Humaines.

LA CHORALE DE CHANT ARABE DE L'USEK SE PRODUIT AU KOWEÏT

La Chorale de Chant Arabe de l'USEK a participé au 18^e Festival Culturel Qurain au Koweït. Dirigée par le R.P. Youssef Tannous, elle a donné un concert, le 18 janvier 2012, sur la scène du Centre Culturel Abdel Aziz Hussein dans la région de Mushrif. Le spectacle comprenait des chansons et muwashahat anciennes et modernes, écrites et composées par les Frères Rahbani, Élie Choueri, Zaki Nassif et Wadih El Safi. M. Faysal Darwish, Directeur de la Direction de la Musique au Conseil National de la Culture, des Arts et des Lettres, a, à cette occasion, offert le blason du Festival au R.P. Tannous.

Des chants solistes ont été interprétés par : Rafka Farès, Mohammad El Etr, Rita Bou Saleh, Marcel Badaoui, Rafiq Khoueiry, Élie Élia et Joseph Fadous. La télévision koweïtienne a présenté plusieurs membres de la Chorale durant une heure, au cours de laquelle ceux-ci ont parlé du chant authentique et ont également interprété diverses chansons.



FEVRIER 2012

CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DE LA 9^E RÉUNION DE LA SOCIÉTÉ DES FACULTÉS DE SCIENCES, MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES UNIVERSITÉS ARABES



Le 7 février 2012, la Faculté des Sciences a organisé la cérémonie d'ouverture de la 9^e réunion de la Société des Facultés de Sciences, Membres de l'Association des Universités Arabes. L'ouverture de cette réunion de trois jours s'est tenue en présence des RR. PP. Hady Mahfouz, Recteur de l'USEK, Karam Rizk, Vice-Recteur, Georges Hobeika, Vice-Recteur aux Relations Internationales, Michel Abou Tacca, Secrétaire Général, du Pr. Sultan Abu Orabi, Secrétaire Général de l'Association des Universités Arabes, des Drs Hisham Ahmad Youssef El Sayyed, Secrétaire Général de la Société des Facultés de Sciences, Badih Baz, Doyen de la Faculté des Sciences de l'USEK, en plus des Doyens des Facultés de Sciences membres ainsi que des membres du Conseil de l'USEK.

Dr Badih Baz a salué les efforts déployés par la Société et sa contribution permanente au développement scientifique du monde arabe. Dr El Sayyed a fait une présentation générale de la Société, en indiquant qu'elle a été fondée en 1998, avec la participation de 56 doyens des universités arabes membres représentant 16 pays arabes. Il a également précisé que l'un des objectifs de la Société est de promouvoir les échanges d'étudiants et ceux de résultats ainsi que la recherche scientifique commune.

Le Pr. Abu Orabi a ensuite souligné le fait que l'Association des Universités Arabes investit l'ensemble de son potentiel et de ses compétences dans l'actualisation de ses programmes et stratégies d'enseignement, en suivant les dernières technologies de la révolution des télécommunications et en répondant aux besoins naissants de l'ère du savoir, en organisant des conférences et colloques scientifiques. Il a, en outre, déclaré que l'Association a décidé de former un Conseil pour l'Assurance Qualité et l'Accréditation, qui sera chargé d'effectuer une évaluation institutionnelle des universités arabes et aura la responsabilité de mener la procédure d'accréditation, en collaboration avec les institutions, organisations et organismes locaux, arabes et internationaux concernés.

Le R.P. Mahfouz a insisté sur le fait que l'USEK poursuit sa mission tricentenaire d'enseignement supérieur et que ses Facultés traitent de divers domaines de la connaissance allant des arts, de la musique, des lettres et de la philosophie à l'ingénierie, la médecine, la gestion, les sciences et autres. Il a souligné que cette réunion correspond à la mission et à l'identité de l'USEK, indiquant que l'Université est pleinement ouverte à la coopération avec d'autres universités des pays arabes.



PARTENARIAT ENTRE L'USEK ET L'UNIVERSITÉ GEORGE WASHINGTON

L'USEK a récemment signé un accord de partenariat avec la prestigieuse École de Gestion de l'Université George Washington. Une délégation dirigée par Dr Nehmé Azoury, Doyen de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, accompagné de Mlle Léa Yahchouchi, Chargée des Relations Internationales au sein de la Faculté, s'est rendue à Washington le 7 février 2012 pour signer l'accord de partenariat.

Les Prs Georges Jabbour, Directeur du Programme MSF et Professeur de Finance à l'Université George Washington, Nehmé Azoury et Doug Guthrie, Doyen de l'École de Gestion de l'Université George Washington, ont insisté sur l'importance de cette collaboration entre les deux institutions ; une fois encore, cet événement illustre le rôle joué par le Liban comme lien entre les différentes cultures.

Le partenariat se concrétisera avec la remise d'un Certificat en Leadership. Ces certificats, qui concernent les cadres et les cadres supérieurs, couvrent les domaines de la finance, de la gouvernance, de la santé, du leadership et de la gestion.

Chaque certificat comprend quatre séminaires intensifs, tous dispensés en anglais ; trois donnés par des professeurs de l'Université George Washington et le quatrième par un professeur libanais. Chaque structure de cours a été soigneusement conçue pour s'adapter aux horaires chargés des hommes d'affaires d'aujourd'hui. Aucun contenu de cours n'a été changé et la durée de chaque atelier est de vingt-quatre heures, réparties sur trois jours, sur la base d'un séminaire toutes les trois à quatre semaines.

Après avoir participé à ces ateliers, les candidats recevront un Certificat de Réussite dans un domaine spécifique, signé conjointement par l'École de Gestion de l'Université George Washington et la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales.



CÉLÉBRATION DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA LANGUE MATERNELLE

Le Département d'Interprétation et de Traduction de la Faculté des Lettres a célébré, le 21 février 2012, la Journée Internationale de la Langue Maternelle placée par l'UNESCO cette année, sous le thème « Découvrir l'autre, l'ailleurs, soi-même ».

Le Vice-Recteur de l'USEK et Doyen de la Faculté des Lettres, R.P. Karam Rizk a présenté en détail les principales réalisations de la Faculté et a expliqué les connotations du terme « langue maternelle ». De même, il a insisté sur son importance « [...] considérant que la notion du maternel est source de vie et le langage une source d'expression. Et la vie sans expression ressemblerait plutôt à une statue sans voix ».

La première session a débuté avec le discours du Pr. Tanios Njeim, Chef du Département de Langue et Littérature Arabes, qui a exposé les résultats d'une enquête sur la langue maternelle menée auprès de plusieurs étudiants. Il a conclu que « le Libanais peut concilier naturellement son appartenance patriotique libanaise, son appartenance nationale au monde arabe et sa rencontre culturelle avec d'autres êtres humains ».

La seconde intervention a été donnée par Dr Rosie Ghannage, Chef du Département de Langue et Littérature Anglaises. Elle a présenté une étude qu'elle avait effectuée sur un échantillon de 100 personnes n'ayant pas appris l'anglais et pourtant ayant poursuivi avec succès leurs études universitaires. Elle a exposé quelques-unes de leurs conversations quotidiennes en tant qu'exemples et a conclu que ces personnes avaient emprunté



des termes propres à la langue anglaise. Elle a affirmé que ceci est dû au fait que l'anglais est une langue internationale, prévalant dans de nombreux domaines, particulièrement dans le commerce, l'éducation, les sciences, l'Internet, le cinéma et la télévision.

Dr Sandro Cappelli, Professeur de Langue Italienne, a ensuite discuté des problèmes de similarité entre la langue italienne et ses différents dialectes.

Pour sa part, Dr Talal Wehbe a cité, dans son discours, des extraits du livre *L'Histoire des Âges* d'Estéphan Douaihy, en attirant l'attention sur les diverses structures grammaticales, syntaxiques, lexicales et phonétiques qui ne sont pas permises dans le système syntaxique traditionnel. Il a démontré que traiter ces structures sous une perspective sociolinguistique révèle la relation qu'entretient le Patriarche Douaihy avec son environnement culturel et historique.

La deuxième session a été introduite par le discours de Dr Andrée Affeich qui a souligné l'importance de développer et d'actualiser les stratégies d'enseignement de la langue arabe dans le monde arabe, afin de faciliter plus efficacement le processus de communication à ceux qui cherchent à apprendre cette langue.

Puis, Dr Nader Siraj a débattu du langage des jeunes. Il a exposé, durant son intervention, son expérience relative au développement du langage des jeunes pendant la dernière décennie, et de quelle façon ce langage a été affecté par l'impact des médias, de la technologie de l'information, y compris les médias sociaux et les discussions sur Internet.

À son tour, Dr Youssef Eid a souligné que, malgré son histoire dynamique, la langue arabe n'a jamais connu un développement si remarquable et si rapide comme c'est le cas aujourd'hui. Il a affirmé que ceci est dû à la révolution survenue dans le domaine de la communication, qui s'est imposée au langage avec tous les échanges et les interactions qui y sont liés.

À la fin de la deuxième session, Dr Joseph Chraim, Chef du Département d'Interprétation et de Traduction, a expliqué, dans son discours, que le langage est, pour l'essentiel, un groupe de systèmes cohérents et interconnectés, tels que les systèmes phonétique, syllabique et communicatif. Il a également signalé que « [...] la langue arabe courante vise à simplifier le système du langage arabe et à emprunter des termes étrangers, selon ses besoins, afin de faciliter le processus de communication entre locuteurs ».

L'USEK a lancé un concours de conception de poubelle destiné à ses propres étudiants en Architecture d'Intérieur de la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués et qui vise à concevoir la meilleure poubelle de tri. L'un de ses objectifs est d'engager la communauté universitaire dans le processus de transformation du campus en première Université durable au Moyen-Orient,

puisque ce concours fait partie de la mission de neutralité carbone Passons au vert pour un avenir durable de l'USEK. Après que les étudiants ont mis leurs talents, compétences de recherche et créativité en pratique, 6 poubelles sont parvenues à l'étape finale. Le vote a ensuite été ouvert jusqu'au 15 février 2012 à l'ensemble de la communauté universitaire.



HOMMAGE AU PÈRE MICHEL HAYEK

Sous le haut patronage de Son Eminence le Cardinal le Patriarche Mar Béchara Boutros Al-Raï, et à l'occasion de la parution de l'ouvrage *La Maronité : Complexité ou Cause*, R.P. Michel Hayek, le Centre Phoenix pour les Études Libanaises a organisé, le 22 février 2012, une conférence intitulée « Hommage au Père Michel Hayek. L'ouvrage en question », édité par Jad Kusaifi, contient 11 conférences tenues par le R.P. Michel Hayek durant le Carême de 1979 à la cathédrale Saint-Georges de Beyrouth.

Après la diffusion d'un documentaire sur la vie et les réalisations du R.P. Michel Hayek, Mgr Issam Abi Khalil, représentant l'Archevêque Boulos Matar, a prononcé une allocution intitulée « La maronité selon la pensée du R.P. Michel Hayek ». Dans ce cadre-là, il a souligné que le R.P. Hayek « [...] a consacré toute sa vie à la défense de la religion maronite... La religion maronite a réussi à résister aux nouveaux défis comme elle l'avait fait durant 14 siècles et est restée la conscience du Liban et de l'Orient ». Mgr Issam Abi Khalil a insisté sur le fait que la résistance fut accomplie « grâce aux prières des Maronites, à leurs sacrifices et leurs martyrs sur l'autel de la patrie et de l'humanité ».

Le Père Daniel Zgheib a parlé du « Père Michel Hayek et de la Réforme Liturgique Maronite ». Il a affirmé qu'au début du 20^e siècle, plusieurs prêtres, dont Boutros Dib, Michael Rijji, Michael Doumit et Michel Hayek, ont commencé à manifester un intérêt pour la liturgie maronite après qu'elle a été oubliée pendant longtemps. Néanmoins, ce qui distingue Michel Hayek des autres experts en liturgie, c'est qu'il n'a pas seulement fourni une présentation descriptive de la liturgie mais qu'il a aussi été pionnier dans l'identification des failles et la proposition de réformes alternatives qui devaient être entreprises.

Dans son discours, le journaliste Farid Selman a estimé que connaître le R.P. Michel Hayek de son vivant était une grâce d'une grande rareté. De même, il a indiqué que « [...] tout en espérant une renaissance pour notre Orient dévasté, menacé par ses pluralités historiques, je souffre de l'absence prématurée du Père Michel Hayek, car ce grand Orient était au premier plan de ses préoccupations et de ses rêves ».

La conférence s'est achevée avec l'intervention du neveu de R.P. Michel Hayek, Dr Naji Hayek. Celui-ci a évoqué son oncle, l'homme, qui, tout en ayant toujours à l'esprit l'exemple de Jésus-Christ, a vécu une vie intellectuellement riche et physiquement pauvre. Il a souligné que « le Père Hayek était une personne dévouée, dévouée à chaque être humain, fidèle aux paroles et aux actions de Jésus... Il a embrassé cet engagement humanitaire à tous les niveaux au sein de la société et de l'État, vu qu'un tel engagement est une valeur essentielle du christianisme ; le Père Michel savait, qu'à travers un pareil engagement, le côté humanitaire des personnes évolue. »



CONFÉRENCE DE S. E. M. MOHAMMAD AL SAFADI

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, le 23 février 2012, une deuxième conférence intitulée « L'économie libanaise en 2012 : nouveaux défis, nouvelles perspectives », donnée par le Ministre des Finances, S. E. M. Mohammad Al Safadi. La conférence a été suivie d'un débat ouvert avec les étudiants.

Après le mot de bienvenue prononcé par Mlle Léa Yahchouchi, le Pr. Nehmé Azouri, Doyen de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, a loué les efforts déployés par S. E. M. Mohammad Al Safadi. En se référant au fait que ce dernier préside le ministère le plus problématique au Liban, notamment dans la situation économique difficile que connaît aujourd'hui le monde, le Pr. Azouri a fait remarquer que « nous sommes tous conscients de la récession et des problèmes économiques en Europe, en Amérique et dans le monde entier. Les indicateurs économiques montent et descendent sans arrêt. Et tandis que la région connaît des conflits politiques majeurs, le Liban semble être plus vulnérable aux nouveaux problèmes économiques, voir même politiques et sociaux ».

S. E. M. Mohammad Al Safadi a débuté son intervention en signalant que la dette publique dépassera les 60 milliards de dollars d'ici la fin de 2012 et que la Trésorerie est confrontée à un énorme déficit, atteignant 1400 milliards de L. L. Il a souligné que la hausse des salaires devrait être associée à une augmentation des heures de travail et de productivité dans le secteur public. Il a estimé que la dette publique peut être réduite de 1000 milliards de livres libanaises si le Liban recourt au marché international dans lequel il est possible d'obtenir des prêts avec des taux d'intérêts plus bas que dans le marché local. De même, il a considéré qu'investir dans le domaine du gaz et des centrales électriques est essentiel malgré les difficultés de financement. Il a ajouté que « plus nous impliquons le secteur privé dans l'accomplissement de grands projets d'infrastructures, plus nous pourrions minimiser les coûts et fournir davantage de possibilités d'emploi aux jeunes ». Il a également annoncé que le Ministère des Finances soumettra bientôt un nouveau projet de loi de finances, tout en prenant en considération l'ensemble des variables. Il a, en outre, ajouté que « ... malgré la montée de l'endettement public, le Liban est toujours classé en catégorie « B » dans la notation de crédits, car sa situation financière est toujours considérée comme sûre et la valeur de l'or et des actifs gouvernementaux dépasse celle de la dette ; c'est pourquoi, il est toujours capable de recourir aux marchés étrangers ». Le Ministre des Finances a estimé que le Liban sera capable de réduire la dette publique quand il pourra atteindre un taux annuel de croissance de 9%. Pour finir, il a signalé que la situation en Syrie a entraîné une diminution au niveau des exportations libanaises vers la Syrie et les autres pays arabes mais qu'un tel impact n'a pas encore atteint un niveau aussi alarmant.



REMISE DE CERTIFICATS AUX OFFICIERS DE L'ARMÉE LIBANAISE

Le 24 février 2012, l'USEK a organisé une cérémonie de remise de certificats aux officiers de l'Armée Libanaise. Vingt-huit officiers des Forces Spéciales de l'Armée Libanaise ont obtenu un diplôme, après avoir suivi une formation spécifique en gestion des entreprises qui portait sur les ressources humaines, la planification stratégique, la gestion du stress et l'organisation des changements dans l'économie libanaise. Le Commandant en Chef de l'armée libanaise, le Général Jean Kahwaji, et le Recteur de l'USEK, R.P. Hady Mahfouz, en plus des membres du Conseil de l'Université et des familles des diplômés, ont assisté à la cérémonie.

Après l'hymne national libanais et le discours de bienvenue de Mme Léa Yahchouchi, le Doyen de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, Pr. Nehmé Azouri, a félicité les officiers diplômés, en déclarant que « [...] par leurs actions, ils concrétisent leur appartenance au pays et leur foi dans le Liban ». Il a ajouté que l'Armée est, en effet, une noble institution, sacrifiant son esprit et son sang, et cherchant toujours à rester droite comme un Cèdre.

Après la remise des certificats aux Officiers de l'Armée, le R.P. Mahfouz a exprimé la fierté de l'Université d'accueillir une telle cérémonie, car celle-ci reflète à la fois l'identité de l'USEK et de l'Ordre Libanais Maronite. À la fin, le Général Jean Kahwaji a annoncé qu'« il existe un programme de coopération entre l'USEK et l'Armée, qu'il espère voir se développer dans l'avenir ». Il a chaleureusement remercié le Recteur, les Doyens et le personnel de l'Université, et a souligné l'importance de

suivre les nouveaux développements au sein de l'institution militaire. Il a enfin indiqué que l'appellation « École Militaire » a été remplacée par celle de « Collège Militaire », afin que les officiers diplômés puissent poursuivre leurs études de Master et de Doctorat.



CONCERT « DIFFÉRENTS RYTHMES DE LA MUSIQUE LATINO-AMÉRICAINNE ET COLOMBIENNE »

Sous le haut patronage et en présence de S. E. Mme Rida Mariette Aljure Salamé, Ambassadeur de la République de Colombie au Liban, la Faculté de Musique et le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine ont organisé un concert intitulé « Différents rythmes de la musique latino-américaine et colombienne ».

Cet événement a eu lieu le 28 février 2012, en collaboration avec l'Ambassade de la République de Colombie au Liban et le Collège des Frères Maristes de Jbeil.

L'Ambassadeur du Brésil au Liban, S. E. M. Paolo Di Ventura, ainsi que le Doyen de la Faculté de Musique, R.P. Youssef Tannous, le Directeur du Collège des Frères Maristes, F. Carlos Mario McWain, et le Directeur du Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine, M. Roberto Khatlab, ont assisté au concert. De nombreux étudiants se sont également joints à l'auditoire.

Le groupe musical se composait du flûtiste classique, David Camilo Vallejos Palacios, accompagné de Thierry Ghaouche, Tony Abrass et Walid Abi Ramia à la guitare, ainsi que de Pascal Semerdjian à la batterie et aux percussions. Ils ont joué plusieurs genres de musique latino-américaine qui faisaient écho à la culture latino-américaine et colombienne, dont : la Cumbia, le Bambuco, le Vallenato, le Currulao, le San Juanito, le Bambuco sureño et le Porro.

En outre, S.E. Mme Rida Mariette Aljure Salamé a participé au concert en interprétant quelques chansons colombiennes traditionnelles.



CONFÉRENCE DU PR. MACCHIARINI, SPÉCIALISTE EN CHIRURGIE THORACIQUE

Le Centre Supérieur de la Recherche (CSR) de l'USEK a accueilli, le 28 février 2012, Pr. Paolo Macchiarini, de l'Institut Karolinska de Stockholm, pour une conférence intitulée « Natural and artificial scaffolds for tracheobronchial tissue engineered replacements ». L'événement, organisé par le CSR, en collaboration avec la Faculté de Médecine et des Sciences Médicales de l'USEK et le Centre Hospitalier Universitaire Notre-Dame de Secours de Jbeil, a rassemblé, outre un parterre de membres éminents du corps médical, de nombreux étudiants.

Spécialisé en chirurgie thoracique, le Pr. Macchiarini est un pionnier de la chirurgie régénérative et de l'ingénierie tissulaire. Dans son exposé qui portait sur la thérapie cellulaire et la régénération des tissus, le conférencier a décrit les étapes de la première greffe d'une trachée-artère synthétique recouverte de cellules souches chez un patient atteint d'un cancer. Cette opération, une première mondiale, est le fruit d'une collaboration internationale entre scientifiques et cliniciens.

La trachée synthétique, conçue et fabriquée à partir de matériaux nanocomposites, estensemencée par les cellules souches prélevées sur le patient et placée dans un bioréacteur. Cette double prouesse chirurgicale et technologique ouvre la voie à la fabrication d'organes sur mesure de sorte qu'il ne sera désormais plus nécessaire d'attendre de trouver un donneur compatible. De plus, cette technique présente l'inestimable avantage d'exclure le risque de rejet et d'éviter la prise de médicaments immunodépresseurs.



Le Pr. Macchiarini a révélé que la prochaine avancée dans le domaine consistera à étendre sa technique aux enfants et à améliorer toujours davantage les approches de la médecine régénérative de la trachée et à en étendre l'application aux poumons, au cœur et à l'œsophage. Il a également précisé que cette même technique de médecine régénérative sera utilisée dans le futur pour la restauration des cellules endommagées par le vieillissement et la maladie.



SÉMINAIRE DOCTORAL SUR L'HISTOIRE DES TEXTES ARABES ANCIENS

Un séminaire intitulé « L'histoire des textes arabes anciens » a été organisé conjointement par le Centre National de la Recherche Scientifique, l'Institut Français du Proche-Orient, l'Université Libanaise, l'Université Saint-Joseph, l'Université de Balamand et l'Université Saint-Esprit de Kaslik. Dans ce cadre, une série de conférences a été donnée par des doctorants, le 28 février 2012, à l'USEK, dans le but de discuter des nouvelles techniques utilisées dans l'étude des textes anciens et philosophiques. Dans son discours, Mme Rima Mattar, Directrice

du Bureau des Relations Internationales, a indiqué que l'Université veille constamment à offrir une éducation « de pointe » afin de mieux promouvoir les qualifications et les compétences des étudiants et des futurs chercheurs. Elle a souligné le fait que, bien que le sujet du séminaire puisse sembler « classique » pour certains, il est nécessaire de diffuser les techniques d'analyse des textes anciens, qui ont été écrits à travers l'histoire, pour comprendre à la fois les dimensions culturelles de notre société actuelle ainsi que son futur. Le Pr. Nicole Chalhoub, Présidente du Collège Doctoral, a affirmé que le Collège Doctoral offre régulièrement d'intéressants séminaires thématiques, aujourd'hui bien connus auprès d'un large éventail de chercheurs, notamment les doctorants. Elle a précisé que de telles rencontres mettent en lumière l'intelligence stratégique,

l'ouverture aux autres et l'importance de l'échange des ressources. Elle a par ailleurs ajouté, que les études doctorales représentent une quête vers l'excellence à l'issue de laquelle le chercheur se sent fier de sa contribution individuelle au « domaine du savoir » et/ou au changement du cours des choses. Il convient de préciser que le séminaire susmentionné a été tenu durant deux semaines par le Pr. Anne-Marie Eddé dans plusieurs universités libanaises à Beyrouth, Kaslik et Balamand. Le groupe de formateurs était composé de 15 chercheurs issus d'institutions libanaises et européennes. Le séminaire vise à communiquer aux doctorants les techniques scientifiques utilisées pour trouver, identifier, dater, localiser, éditer et interpréter les textes arabes anciens, datant du début de l'Islam jusqu'au XIX^e siècle, et ce indépendamment de la nature du texte, l'origine de son auteur et la discipline concernée.



ÉCOLE DE FORMATION CONTINUE EN INFORMATIQUE À LA FACULTÉ DES SCIENCES

La Faculté des Sciences a fondé une École de Formation Continue en Informatique pour professionnels et débutants.

Depuis février 2012, les cours sont proposés en anglais par des professionnels disposant de larges compétences dans les domaines de l'informatique mobile, de la mise en réseau, de la sécurité, des serveurs et de l'informatique en nuage.

À l'issue de chaque cours, les étudiants reçoivent des attestations de participation de l'USEK et la possibilité de passer des examens accrédités par des institutions internationalement reconnues (Microsoft, Cisco, Global Knowledge, etc.).

VOYAGE D'ATELIER INTERCULTUREL À L'UNIVERSITÉ D'IRKUSK EN SIBÉRIE

5 étudiants du Département d'Architecture pour un voyage d'atelier interculturel à l'Université d'Irkusk - Sibérie

Pour la troisième année consécutive, des étudiants de la FBAA ont participé à l'atelier interculturel qui s'est tenu, en février 2012, à l'Université d'Irkusk en Sibérie, et ceci dans le cadre du concours international de la Baikal Winter University.

Vu l'apport académique résultant de cette ouverture interculturelle, les étudiants ont présenté à l'ensemble des étudiants du Département d'Architecture des exposés et des projections.

CONFÉRENCE SUR « LA PROMOTION DU DROIT À LA VILLE ET DES RESPONSABILITÉS DES CITOYENS : ENTRE CONSULTATION ET ACTION »

La Faculté de Droit a organisé, le 20 février 2012, une conférence intitulée « La promotion du droit à la ville et des responsabilités des citoyens : entre consultation et action », donnée par Prof. James Archibald, Conférencier à l'Université de Lille (France), Directeur de l'unité de formation en traduction de l'Université McGill, Québec (Canada) et membre de l'Office des professions du Québec.

Dans son discours de bienvenue, le Doyen associé, R.P. Talal El Hachem a déclaré que la Faculté est et continue d'être pionnière dans le domaine de la promotion des droits de l'Homme et de la démocratie. En outre, il a mentionné que les modes de vie urbains influent grandement sur les relations que nous bâtissons l'un avec l'autre et avec le pays. Néanmoins, le développement réalisé par la majorité des pays du tiers-monde a engendré un phénomène de migration massive en plus d'une extension urbaine croissante qui a conduit à un grave problème environnemental. Cela a entraîné, à son tour, un accroissement des taux de pauvreté, des conditions de vie précaires et une vulnérabilité accrue aux catastrophes naturelles. Face à tel phénomène dévastateur, la Ville de Montréal a décidé d'adopter un modèle social, qui est basé sur les principes de liberté, d'égalité et de justice sociale afin de mieux fournir aux citoyens une vie urbaine durable.

Le conférencier a présenté l'approche adoptée par l'Office de Consultation Publique alors que ce dernier révisait « La Charte Montréalaise des Droits et des Libertés ». Prof. Archibald a insisté, de même, sur les divers efforts déployés par l'Office dans le but de reconsidérer plusieurs facteurs contextuels qui peuvent servir à clarifier, de façon meilleure, le texte de la Charte. Il a mis en lumière la relation entre les actions préparatoires et la face visible des droits et responsabilités des citoyens dans les grandes villes. Se basant sur son expérience acquise pendant qu'il rédigeait les versions multilingues de la Charte, il a analysé la rédaction et la traduction du texte qui vise à promouvoir les idées, valeurs et croyances ne pouvant exister initialement en tant que partie de la culture commune dans des communautés extrêmement différentes. Il a également estimé que la compréhension de la Charte dans ses divers contextes sociopolitiques permettra à l'Administration Publique de mieux affronter les défis des relations interculturelles existant dans la Ville. Il a conclu en affirmant qu'un tel modèle de production textuelle et de conception participative peut, de même, être mis en œuvre dans d'autres lieux urbains marqués par le pluralisme culturel.

Il convient également de mentionner que « La Charte Montréalaise des Droits et des Libertés » est le résultat d'un processus de consultation publique étendue. La Charte désigne l'Ombudsman de Montréal pour élaborer des solutions dans le cas où les citoyens et la Ville ne s'accordent pas sur des questions fondées sur son contenu. La Charte énonce les valeurs qui sont à la base des droits fondamentaux : le respect de la dignité humaine, l'égalité, l'inclusion, la tolérance et la justice. Ces valeurs partagées sont essentielles pour des relations responsables, productives et harmonieuses entre les citoyens et la Ville.



MARS 2012

CONFÉRENCE « RENZO PIANO : TECHNÈ & ARCHITECTURE EN LÉVITATION »

Le Département d'Architecture de la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués a organisé, le 2 mars 2012, une conférence intitulée « Renzo Piano : Technè & Architecture en lévitation », donnée par M. Antoine Chaaya, Architecte associé au Renzo Piano Building Workshop.



CÉRÉMONIE DE SIGNATURE DE L'OUVRAGE *LE CÈDRE POLYPHONIQUE*

La Faculté des Lettres a organisé, le 2 mars 2012, une cérémonie de signature de l'ouvrage *Le Cèdre polyphonique*, ouvrage rédigé en français par quatre étudiants, Maya Khadra, Linda Mahfouz, Nada Daou et Mathieu Pequignot.

Maya Khadra a indiqué que le livre est composé d'une collection de textes écrits dans le cadre d'un atelier d'écriture.

Dans son intervention, le R.P. Karam Rizk, Doyen de la Faculté des Lettres a souligné que « la parution du Cèdre polyphonique promet un avenir radieux pour nos futurs écrivains », en indiquant que « le recueil s'inscrit dans un projet culturel, celui qui joint l'orientalisme à la francophonie, celui qui unit l'Orient à l'Occident, c'est-à-dire la sensibilité à la raison, qui constituent la substance de l'éloquence, l'âme de la poésie, l'essence du verbe et de la parole ».

Dans son discours, la Présidente du Collège Doctoral et Chef du Département de Langue et Littérature

Françaises, Pr. Nicole Chalhoub a loué la planification stratégique de l'Université qui est basée sur l'ouverture aux partenariats académiques et culturels sur les plans national, régional et international. En outre, elle a indiqué que, dans le cadre de l'accord de partenariat entre l'USEK et l'Université de Lyon en France, M. Mathieu Pequignot a été accueilli à l'USEK, en tant qu'étudiant en échange, afin de poursuivre ses études de premier cycle au Département de Langue et Littérature Françaises. Pr. Chalhoub a également souligné que l'une des missions du Département consiste à soutenir les talents littéraires et promouvoir la liberté d'expression.

Le discours de clôture a été délivré par M. Pequignot qui a remercié l'USEK pour l'opportunité qu'elle lui a offerte : « ... d'être ici aujourd'hui, avec vous, pour ces quelques jours extraordinaires de retour au pays du cèdre, ce dont je suis ému au-delà de ce que vous pouvez imaginer ».



Pelluchon, du Département de Philosophie de l'Université de Poitiers (France).

Dans son discours, le Doyen de la Faculté Pontificale de Théologie, R.P. Antoine Ahmar, a rendu hommage à Mgr Pierre Debergé, le décrivant comme un « [...] grand penseur distingué par son riche et remarquable cheminement théologique », tout en signalant qu'il est en même temps un théologien et un bibliste ainsi qu'un promoteur de la pensée catholique ».

Après le discours de bienvenue du Pr. Hoda Nehmé, Doyen de la Faculté de Philosophie et des Sciences Humaines, Mgr Debergé a présenté une conférence intitulée « Homme et Femme dans la Bible : Quelques éléments d'anthropologie biblique pour aujourd'hui ». Après avoir donné une

explication critique du récit de la création figurant dans la Genèse, il a souligné que « [...] parce que l'homme et la femme ont été créés différents, et qu'ils habitent de manière différente la chair qui leur est commune, la sexualité, qui ne se réduit pas à la dimension biologique, est toujours présentée dans la Bible comme le lieu où l'homme et la femme expérimentent l'ordre de la différence qui structure le monde et fonde leur identité relationnelle [...] ». Mgr Debergé a conclu : « Les relations qui ne respectent pas la différence des sexes et des liens familiaux ne sont pas tolérées. C'est surtout le cas des relations consanguines, de l'homosexualité, des relations que l'on juge contre nature comme la zoophilie. »

Mlle Urvoy a ensuite traité du sujet de « L'humanisme dans l'éthique arabe », tandis que Mlle Pelluchon a abordé le thème « Écologie et politique ».



JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME 2012

À l'occasion de la Journée Internationale de la Femme 2012, la Faculté de Philosophie et des Sciences Humaines (FPSH) et la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales (FGSC) ont organisé, le 8 mars 2012, deux tables rondes intitulées « Connecting Women, Inspiring Futures ».

Succédant à l'introduction de Mme Tracy Mansell, enseignante à la FGSC, la première table ronde, présidée par Dr Brighid Webster, a traité le thème « Les femmes sur le lieu de travail ». En premier lieu, Mme Joumana Rizk, Directrice de Mirrors s'est penchée sur « Les principaux défis que rencontrent les femmes au travail sur le plan régional », soulignant l'importance de la communication en société et le besoin d'établir une stratégie de communication cohérente et globale afin d'atteindre une plus grande audience. Mme Samia El Solh, Présidente de l'Association *Young Arab Women Entrepreneurs* (YAWE), a débattu de « l'évolution du rôle des femmes dans différentes professions », tout en mettant l'accent sur les principales différences entre la communication et la socialisation.

La deuxième table ronde a abordé le thème « Les femmes : hier et aujourd'hui », dirigée par Mme le Pr. Hoda Nehmé, Doyen de la FPSH. Dans son discours, Pr. Nehmé a souligné que « le 8 mars ne doit pas être un jour que nous célébrons aujourd'hui et qui tombe dans l'oubli demain, le huit mars doit devenir un mode de vie que la femme confectionne, arabe soit-elle ou autre ». Le Pr. Nehmé a également considéré que « la femme arabe aujourd'hui est le seul agent de conversion de mentalité, il lui revient d'écrire l'histoire du monde arabe émergeant au nom de l'humanité, des valeurs, de l'éthique, de la justice... La femme arabe peut réussir là où la politique a échoué ».

Par la suite, Dr Maral Guidanian, Directrice Générale de l'Administration Centrale de la Statistique à la Présidence du Conseil des Ministres au Liban, a abordé la situation socio-économique des femmes au Liban. Elle a exposé des statistiques démontrant les taux d'analphabétisme au Liban et ceux de la participation de la femme libanaise dans la vie économique du Liban. De son côté, Mme Najla Mustapha Saad, Présidente du National Eye Bank Centre, a souligné le rôle des femmes dans le développement social et a fait valoir le succès des premières chirurgies de greffe de la cornée, exécutées au Liban. Dr Carmen Boustani, conférencière à l'Université Libanaise, a traité la question des différences sexuelles dans les romans et les textes fictifs. Elle a considéré les gestes comme un langage ayant ses propres particularités culturelles, raciales, voire sexuelles et sociales. Enfin et surtout, Dr Raif-Georges Khoury, de l'Université de Heidelberg en Allemagne a discuté de la situation des étudiants orientaux en Allemagne, notamment les étudiants arabes. Il a exposé les divers problèmes que confrontent les étudiantes en Allemagne et qui, selon lui, ne peuvent être résolus facilement sans la réalisation d'une intégration authentique.

COLLOQUE INTERNATIONAL SUR « LA PRÉSENCE LIBANAISE DANS LE MONDE »

Sous le haut patronage de Son Excellence le Président de la République Libanaise, le Général Michel Sleiman, l'Institut d'Histoire a organisé, à l'occasion de la Journée Mondiale de l'Émigré, un colloque international intitulé « la présence libanaise dans le monde ». Cet événement a eu lieu les 9 et 10 mars 2012, en collaboration avec le Bureau du Vice-Recteur aux Relations Internationales, la Faculté des Lettres et le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine.

Après le discours de bienvenue de Dr Louis Honeini, le R.P. Jean Maroun Mghammes, Directeur de l'Institut d'Histoire de l'USEK, a considéré que « [...] l'histoire de l'émigration libanaise est celle d'un long et progressif processus de civilisation qui a véhiculé l'histoire et la culture du peuple libanais au-delà des frontières et a conféré à une patrie une identité humaine et universelle de renom ». Il a déclaré qu'« au cœur d'un monde en perpétuelles mutations, souvent surprenantes, les émigrés libanais n'ont pas lésiné sur les moyens favorables à l'expansion de leur culture empathique, résiliente, flexible et solidement

enracinée en eux, faisant de leurs mouvements continus une immortelle citoyenneté du monde ». Le R.P. Mghammes a également souligné le fait que « grâce à ce noyau béni appelé les émigrés libanais, dispersés dans le monde, assumant des postes de responsabilité, aux États-Unis, au Canada, en Amérique Latine, en Australie, en Europe et en Afrique, ils ont instauré un langage nouveau, universel, tel un message d'ouverture et de dialogue, réduisant ainsi les distances, rapprochant les peuples et les nations ». De même, il a indiqué que « les émigrés libanais ont porté le Liban comme une croix et ont contribué, en tant qu'hommes politiques, commerçants, hommes de science et de lettres, hommes de culture et de communication, historiens et penseurs, à l'émergence d'une civilisation libanaise. Cette civilisation génératrice d'amour, de respect pour l'autre sert de modèle incontournable du multiculturel et réunit les différentes races, langues et religions... Dans ce sens, nous sommes portés à croire que les émigrés libanais ont mis en application la maxime de Sa Sainteté Jean-Paul II : 'Le Liban est plus qu'un pays, c'est un message' ». Dans son discours, et au nom du Recteur de l'Université, le Vice-Recteur de l'Université, R.P. Karam Rizk, a remercié le Président de la République pour le patronage qu'il a bien voulu accorder au colloque. Il a également salué les efforts de S. E. M. Adnan Mansour, Ministre des Affaires Étrangères et des Émigrés, qui a tenu à traiter toutes les questions relatives aux émigrés et qui, concernant ce sujet, a encouragé les études, conférences et colloques tenus. Le R.P. Rizk a signalé que, quels que soient

les causes, les motifs et les objectifs qui ont forcé les Libanais à émigrer, ces derniers ont réussi à bâtir, d'une façon pacifique, un grand empire ; un empire conçu sans aucun apport d'armes et équipé seulement de valeurs et d'éthique.

Dans son discours de clôture, à la fin de la session d'ouverture, S. E. M. Adnan Mansour, représentant le Président de la République, a affirmé que la présence libanaise dans le monde a acquis une dimension politique, économique et culturelle ; cette présence a atteint son sommet au cours de la première moitié du XX^e siècle, durant laquelle les immigrants ont dominé intellectuellement sur le continent américain, à travers les associations littéraires qui sont apparues avec la Ligue de la Plume, en Amérique du Nord, et la Ligue Andalouse, en Amérique du Sud. Il a ajouté que la présence libanaise ne s'est pas arrêtée à ce stade, puisqu'aujourd'hui, le Liban possède un immense potentiel humain à travers le monde qui couvre les secteurs économique, financier, politique, intellectuel et scientifique. Cette catégorie de Libanais joue un rôle clé en servant le Liban, en soutenant ses causes et en contribuant à son développement et à sa reconstruction. S. E. M. Mansour a également souligné que le gouvernement libanais a récemment réalisé un progrès en matière d'implication de ces émigrés dans la vie politique du Liban, permettant ainsi de fournir toutes les facilités nécessaires à la réussite de leur participation aux prochaines élections parlementaires.



CONCERT « MUSIQUES DE L'EUROPE DE L'EST » PAR L'ENSEMBLE VINOROSSO

La Faculté de Musique a organisé un concert intitulé « Musiques de l'Europe de l'Est », donné par l'Ensemble Vinorosso, composé de Miroslav Grahovac à l'accordéon, Florian Stubenvoll à la clarinette et Mike Turnbull aux percussions. Cet événement a eu lieu le 13 mars 2012 en collaboration avec le Kulturzentrum (Centre Culturel Libano-Allemand) de Jounieh.

Le concert a débuté avec le discours du Doyen de la Faculté de Musique, le R. P. Youssef Tannous qui a affirmé que la Faculté s'est fait une grande joie d'organiser ce concert car, d'une part, ceci réaffirme sa coopération avec le Centre Culturel Libano-Allemand et, d'autre part, ceci offre l'occasion d'effectuer une visite musicale chez plusieurs pays d'Europe de l'Est ». Il a également signalé : « Si nous croyons que la musique, en tant qu'art, est un langage universel muni d'un impact physiologique et psychologique, nous ne pouvons rester indifférents lorsque nous écoutons n'importe quel genre de musique traditionnelle. Cela nous permettra d'apprécier la beauté de cette musique et d'en révéler les secrets. Le pluralisme musical, partout dans le monde, transforme le musicien en une abeille qui, essayant de produire une bonne qualité de miel, récolte le pollen d'une grande variété de fleurs ».

L'auditoire a été enchanté d'écouter, pendant 90 minutes, la danse music et les mélodies de l'Europe de l'Est qui reflètent le patrimoine musical des différents pays au sein de l'Europe de l'Est, de la Pologne à la Turquie, en passant par la Roumanie et toute la région des Balkans. En outre, l'Ensemble Vinorosso a joué en particulier des rythmes musicaux relatifs à l'amour et au mariage.



DEUX CONFÉRENCES SUR « LA CHIMIE VERTE »

Le Département de Chimie et Sciences de la Vie et de la Terre de la Faculté des Sciences, en collaboration avec la société canadienne Atomes co, a organisé, le 15 mars 2012, deux conférences sur la chimie verte. Dans son discours de bienvenue, Dr Faten El Hage, Secrétaire Académique de la Faculté des Sciences, a présenté les conférenciers : Dr Fadi Dagher, Directeur de Recherche et Développement de la société Atomes, titulaire d'un Doctorat en Ingénierie Environnementale, et le Dr Gilles Fortin, Directeur Technique d'Atomes, responsable du traitement de l'eau industrielle.

Dr Fadi Dagher a donné un aperçu de la société Atomes, la décrivant comme une entreprise pionnière dans la fabrication des produits et des détergents biodégradables et écologiques. Il a ensuite exposé en détail les différentes méthodes de fabrication des spécialités chimiques et les avantages que représente l'adoption des principes de la « chimie verte », en particulier la réduction des émissions résultant des industries chimiques. Il a également souligné que de nouveaux produits chimiques écologiques sont créés, chaque année, à partir de matières premières biodégradables. En outre, Dr Dagher a indiqué qu'Atomes est une entreprise leader dans la fabrication des spécialités chimiques pour la transformation des aliments, où la sécurité alimentaire est la priorité numéro 1.

La présentation du Dr Gilles Fortin a abordé la question du traitement de l'eau, dans laquelle il a expliqué les différentes méthodes du traitement des eaux usées. Il a, de même, passé en revue les quatre phases du processus de traitement et les inhibiteurs de corrosion dans les systèmes fermés.



2^E CYCLE DU CINÉMA LATINO-AMÉRICAIN AU LIBAN

Pour la deuxième année consécutive, un cycle du cinéma latino-américain a été organisé par la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués et le Centre des Études et Cultures de l'Amérique Latine en collaboration avec les ambassades ibéro-américaines au Liban. La série de projections de films a donc eu lieu tous les lundis, mardis et jeudis à 17h00, du 27 février au 15 mars 2012.

Au programme, des films colombiens tels que *Amrika, Amrika* (Amérique, Amérique), argentins (*Illuminados por el fuego* -Éclairés par le feu), brésiliens (*Mestre Bimba, a capoeira iluminada* (Maître Bimba, la capoeira illuminée) qui a été suivi d'une présentation en direct de l'École de Capoeira Filhos de Bimba au Liban, etc. Les films ont tous été diffusés en version originale espagnole ou portugaise avec sous-titres français ou anglais.

EXPOSITION « FLOWER INTIMACY »

La Bibliothèque Centrale de l'USEK a accueilli dans ses locaux du 16 mars au 10 avril 2012, l'exposition « Flower Intimacy » de la photographe Marian Ata.



ATELIER INTERNATIONAL SUR LE THÈME DU TOURISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

En coopération avec l'Institut d'Urbanisme de Grenoble - France et dans le cadre du projet TEMPUS-DEVETER 2012, la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, du 18 au 23 mars 2012, un « Atelier international sur le thème du tourisme et du développement durable ».



LES PERSPECTIVES BANCAIRES MONDIALES APRÈS LA CRISE DE L'EURO

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé le 23 mars 2012, un débat-conférence sur « Les perspectives bancaires mondiales après la crise de l'euro ». Trois conférenciers ont pris la parole : M. Olivier de Grivel de *JPMorgan Asia*, Hong Kong, a parlé de l'impact des banques mondiales après la crise de la dette européenne et s'est interrogé sur la situation en matière de législation mondiale. M. Guillaume de Toulouse-Lautrec de Pury Pictet Turretini, Suisse, a évoqué l'impact du manque de confiance dans les intermédiaires. Enfin, est intervenu Manuel Tarabay, Consultant Financier et enseignant à l'USEK, présentant le secteur de l'immobilier, expliquant comment éviter les chocs à venir et renforcer les contrôles.



CONFÉRENCE « REGARD D'UN MINISTRE AVOCAT SUR LA JUSTICE »

La Faculté de Droit a organisé, le 23 mars 2012, une conférence intitulée « Regard d'un Ministre avocat sur la justice », donnée par le Ministre de la Justice, S. E. M. Chakib Kortbawi.

Dans son discours d'ouverture, le R.P. Talal El Hachem, a souligné que la Faculté de Droit œuvre depuis sa fondation, en faveur du développement de l'être humain dans les différents domaines, à travers la formation de protagonistes humanitaires, éthiques, sociaux, intellectuels et scientifiques ayant contribué à la promotion des valeurs humaines.

S. E. M. Kortbawi a divisé la conférence en trois parties distinctes : il a cité la manière selon laquelle les juges se perçoivent eux-mêmes, la façon avec laquelle le public les perçoit et finalement, comment lui, il envisage la magistrature. Il a signalé de même qu'il a travaillé « pendant 42 ans comme avocat et ancien Bâtonnier du Barreau, et [qu'il connaît] particulièrement bien les problèmes du système judiciaire et ce qui se passe avec les juges, les avocats et les employés. Mais quand [il devint] ministre, la situation se révéla beaucoup plus difficile [qu'il ne l'avait] imaginé ».

Concernant la première partie de la conférence qui a présenté en détails la façon selon laquelle les juges se perçoivent eux-mêmes, M. Kortbawi a affirmé qu'« [...] il y a quelques juges qui se considèrent comme des « demi-dieux » puisqu'ils parlent au nom des Libanais ; ils connaissent leurs droits mais négligent leurs responsabilités. [...] D'autres traitent les avocats avec supériorité, malgré le fait que les avocats doivent être considérés comme un élément essentiel de la magistrature. [...] Toutefois, la majorité des juges connaissent leurs droits et obligations et admettent que le système judiciaire représentait une autorité indépendante. Il faudrait reconnaître également que les juges faisaient face à beaucoup de pressions exercées par les politiciens, les sectaires et les personnes influentes ».

Durant la deuxième partie de la conférence qui a passé en revue la façon selon laquelle les gens percevaient les juges, M. Kortbawi a déclaré : « il y a une conviction ancrée dans le fort intérieur de tout un chacun que chaque verdict émis est basé sur l'interférence d'un certain leader politique ou sectaire, et ces allégations sont absolument fausses. Je travaille dans ce domaine depuis 42 ans et j'ai accumulé 85% de verdicts favorables loin de toute sorte d'interférence ou de pression ».

Dernier point mais non des moindres, M. Kortbawi, dans son rôle d'ancien Bâtonnier du Barreau et de Ministre de la Justice, s'est exprimé sur les tribunaux. Il a constaté : « Aujourd'hui, nous sommes témoins des répercussions d'événements ayant eu lieu au début des années 90 et durant lesquelles le système judiciaire était exploité pour des raisons politiques [...] Le retard dans l'émission des verdicts est une autre crise que les tribunaux subissent, et qu'il est inacceptable que les procès traînent pendant des années sans aboutir à des verdicts, » considérant de surcroît que la justice reportée est synonyme d'anti-justice. Finalement, M. Kortbawi a signalé que quatorze juges ont été récemment convoqués devant le Conseil de Discipline des Juges.





S. E. M. NICOLAS SEHNAOUI VISITE L'USEK

Le Ministre des Télécommunications, S. E. M. Nicolas Sehnaoui, a été accueilli à l'USEK le 27 mars 2012, où il a rencontré le Recteur de l'USEK, R.P. Hady Mahfouz, et où il a tenu un débat avec les étudiants de la Faculté d'Ingénierie.

Durant sa visite, M. Sehnaoui a dévoilé son plan de renforcement de la capacité de l'Internet à haut débit du Liban afin d'atteindre les 33 Gbit/s ; projet qu'il a soumis dans le cadre des plans du Cabinet ministériel pour réduire les charges de la surconsommation de l'usage DSL. Plus particulièrement, il a annoncé que la capacité de l'Internet a considérablement augmenté depuis la prise en charge de ses fonctions, et a révélé également d'autres projets visant à accroître la capacité actuelle, qui est de 23 Gbit/s avec 10 Gbit/s supplémentaires.

« Vous allez vous rappeler qu'il y a 10 mois, la capacité était de 3 Gbit/s pour tout le Liban et nous avons réussi à ajouter 10 Gbit/s que nous avons entièrement utilisés. Par la suite, nous avons récemment ajouté 10 Gbit/s et nous espérons pouvoir encore ajouter 10 autres dans les semaines à venir, » a affirmé M. Sehnaoui. Il a ajouté également que « Le Liban aurait donc évolué, il y a 10 mois, de 3 Gbit/s jusqu'à 23 Gbit/s actuellement et dans quelques semaines, la capacité serait de 33 Gbit/s, c'est-à-dire 11 fois plus rapide dans l'espace d'un an environ. »

De même, M. Sehnaoui a indiqué qu'il a récemment soumis au gouvernement une demande de modifications dans le décret du tarif du DSL. Une des modifications consiste à fournir aux abonnés du DSL Ogero – compagnie semi-autonome responsable de la gestion des télécommunications dans le pays – une utilisation de nuit illimitée entre 00h et 7h. L'autre vise à réduire les charges vis-à-vis de ceux qui dépassent les quotas de téléchargement, ou qui « surconsomment ».

En outre, M. Sehnaoui a expliqué que ceux qui dépassent leurs quotas seront, si la modification est approuvée, tenus de payer le prix pour 100 MB à la place d'1 GB, qui est la structure tarifaire actuelle. Il a souligné que le prochain agenda du Cabinet inclura un point concernant l'établissement d'une connexion entre le Liban et Chypre à travers un nouveau câble international, qui pourrait faire bénéficier le Liban d'une capacité additionnelle de 700 Gbit/s.

COLLOQUE NATIONAL ET INTERNATIONAL « LE MOUVEMENT DE LA PENSÉE ET L'ÉVEIL ACTUEL DANS LES PAYS ARABES »

La Faculté des Lettres a organisé le colloque national et international « Le mouvement de la pensée et l'éveil actuel dans les pays arabes », les 29 et 30 mars 2012.

Les axes du colloque ont été les suivants : le rôle des écrivains dans l'éveil arabe actuel, le Printemps arabe, la presse et les médias, la situation arabe actuelle, dans une optique historique et socioculturelle. Les intervenants provenaient du corps enseignant de l'USEK, d'autres universités du Liban, des pays arabes et de l'Europe, et appartenaient également au monde de la presse et des médias.



CONFÉRENCE « ASPECTS PSYCHOLOGIQUES DE LA PRISE EN CHARGE DU PATIENT EN CONSULTATION CLINIQUE »

Le Département de Nutrition Humaine et Diététique de l'USEK Zahlé a organisé le 26 mars 2012 une conférence intitulée « Aspects psychologiques de la prise en charge du patient en consultation clinique » et animée par Mme Nadine Zalaket, Docteur en Psychologie clinique. L'objectif de cette conférence a été d'ajouter au savoir scientifique, un savoir opérationnel clinique indispensable au futur nutritionniste afin qu'il puisse répondre aux attentes fortes et croissantes des personnes en demande de soin.



AVRIL

2012

SÉRIE DE CONFÉRENCES À LA FSAA

« PERCEPTION DES DIVERS ACTEURS D'UNE POLITIQUE ÉVENTUELLE DE PROMOTION DE SANTÉ SCOLAIRE AU LIBAN »

Le Département de Nutrition Humaine et Diététique a organisé, le 30 avril, une conférence présentée par Dr Sima Hamadeh, spécialiste en Nutrition afin d'effectuer, pour les étudiantes en nutrition, une présentation introductive de la recherche nutritionnelle scientifique. Durant cette présentation, Dr Hamadeh a exposé le sujet de la promotion de la santé scolaire au Liban et les différents acteurs impliqués en présentant une partie de sa thèse doctorale avec les résultats obtenus.

« INSULIN RESISTANCE IS ASSOCIATED WITH MUSCLE MASS AND SOURCES OF PROTEIN INTAKE IN ELDERLY PARTICIPANTS OF THE QUEBEC LONGITUDINAL STUDY ON NUTRITION AND SUCCESSFUL AGING »

Le 21 mai 2012, le Département de Nutrition Humaine et Diététique a organisé une conférence animée par Mme Joane Matta, docteur en Nutrition, sur l'insulino-résistance, la masse musculaire et les sources de protéines chez une population âgée au Québec. Dr Matta a expliqué aux étudiantes en troisième année de Licence en Nutrition Humaine et Diététique les étapes de la réalisation de cette étude ainsi que les résultats soutirés.

SYSTÈMES DE QUALITÉ AGROALIMENTAIRE

Dans le cadre des activités lancées au sein du Département des Sciences Agroalimentaires, les étudiants en Master des Sciences Agroalimentaires, option Contrôle Qualité des Services Agroalimentaires, ont présenté, le 30 mai 2012, le fruit de leurs recherches sur les Systèmes de Qualité des produits traditionnels libanais au cours d'un forum réalisé à la FSAA. Les produits choisis étaient l'arak, le vin, l'huile d'olive, les confitures, l'eau de rose, l'eau de fleur d'oranger, le miel, le cidre, le « kechek » et autres. Cette activité a fait partie du cours TAG 632 Système de Qualité en Agroalimentaire. L'objectif était de donner la chance aux participants de communiquer, de manière efficace, leurs recherches aux enseignants de la Faculté. Chaque participant avait un temps précis pour impressionner les membres du jury, qui ont contribué de leur savoir-faire et leur expertise en fournissant des commentaires constructifs.



EXPOSITION « AMAZONIE, UN REGARD SANS FRONTIÈRE »

Le Centre des Études et Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) et la Bibliothèque Centrale de l'USEK ont organisé, du 18 avril au 2 mai 2012, l'exposition « Amazonie, un regard sans frontière », à partir des photos de Jacques Menassa et des peintures d'Iryna Novytska-Zein.

Le vernissage de cette exposition a eu lieu le 18 avril 2012, à 19h00, à la Bibliothèque Centrale.

SYMPOSIUM SUR « LA RÉFORME LITURGIQUE DES ÉGLISES D'ORIENT »

Sous le haut patronage et en présence de Son Eminence le Cardinal le Patriarche Mar Béchara Boutros Al-Raï, l'Institut de Liturgie de l'Université Saint-Esprit de Kaslik (USEK), a organisé, du 17 au 19 avril 2012, un symposium sur « La réforme liturgique des Églises d'Orient », avec une large participation d'éminentes figures religieuses libanaises et étrangères.

Après l'hymne national libanais et le discours d'ouverture délivré par le R. P. Hany Matar, le R. P. Abdo Badwi, Directeur de l'Institut de Liturgie a souligné que « [...] pendant près de 40 ans, notre Institut de Liturgie s'est efforcé, avec ses enseignants et étudiants, de ranimer les prières chez les paroissiens et dans le cœur de notre Église sacrée ». Il a indiqué que « [...] 90% de la liturgie maronite après réforme, provient de notre Institut, et cela grâce aux efforts de chercheurs qui ont enrichi la liturgie de prières et de compositions musicales ».

Dans son discours, le Recteur de l'USEK, le R. P. Hady Mahfouz, a considéré ce colloque comme un témoignage de gratitude à un bon nombre de prêtres qui ont travaillé dur mais, que personne n'a eu, jusqu'à présent, l'opportunité de les remercier en public. « J'aimerais rendre un hommage particulier à l'équipe qui a publié les livres liturgiques dans les années 70 et 80. Cette équipe qui a lancé l'atelier de réforme liturgique à travers l'Institut de Liturgie et l'Institut des Sciences Musicales

de l'USEK, a rédigé des textes et composé une musique liturgique du début des années 70 jusqu'au début des années 80. R. P. Mahfouz a conclu son intervention en affirmant que « notre Université est très impliquée dans les préoccupations patriotiques, théologiques, liturgiques, religieuses, monastiques et chrétiennes, d'autant plus qu'elle est reconnue pour ses origines, sa chorale, sa liturgie et sa Faculté de Théologie, etc. ».

Le Patriarche Al-Raï a débuté son allocution en décrivant la liturgie telle que définie par le Concile Vatican II, « l'aboutissement de la vie de l'Église et la fontaine où elle puise toute sa vitalité ». Il a rappelé que le Patriarche Estéphan Douaihy a été une personnalité marquante dans l'histoire de la liturgie maronite, grâce aux « [...] réformes majeures qu'il a effectué et les recherches comparatives approfondies qu'il a menées entre la liturgie maronite et autres liturgies orientales et occidentales [...] ». Il a justifié chaque réforme par des explications théologiques, à travers lesquelles il a montré les points communs entre les Églises et ce qui est spécifique à l'Église maronite ».

Le Patriarche Al-Raï a terminé son discours en déclarant : « Au milieu des révolutions et des soulèvements arabes, et avec le désir d'un « Printemps arabe » où la démocratie, le respect de la dignité humaine et la promotion des droits fondamentaux de l'Homme ont préséance, nous sommes invités à promouvoir « le Printemps chrétien », le Printemps de la vérité, la justice, l'amour et la liberté sur lesquels la paix authentique et durable est fondée. C'est un printemps qui rejette la violence et la guerre et revendique le dialogue, la compréhension mutuelle et les solutions pacifiques qui respectent toutes les aspirations et les droits de l'Homme ».



COLLOQUE INTERNATIONAL « CRISES, GLOBALISATION ET GOUVERNANCE : COMMENT TIRER LES LEÇONS ? »

Sous le haut patronage du Président du Conseil des Ministres, S.E.M. Najib Mikati, la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, conjointement avec la Société Arabe des Facultés de Gestion et des Sciences Économiques et Politiques, a organisé, le 2 et 3 avril 2012, un colloque international intitulé « Crises, Globalisation et Gouvernance : Comment tirer les leçons ? ». La séance d'ouverture s'est déroulée en présence d'un nombre de dignitaires politiques, diplomatiques, militaires et sociaux.

Au cours de ce colloque, les intervenants ont eu l'occasion de souligner que les preneurs de décision déplorent la dérive actuelle du processus de globalisation illustrée par la crise financière mondiale. L'attention se porte de plus en plus sur l'absence de gouvernance ou sur la gouvernance inadéquate de cette globalisation. Dans cette perspective, la conférence visait à aborder une nouvelle manière de réinventer ou d'implanter des types spécifiques de gouvernance, et ce, tant au niveau public qu'au niveau privé, afin de réorienter le processus de globalisation selon un procédé plus sûr et beaucoup plus efficace. De nombreuses questions ont été abordées : la réglementation supranationale de la finance globalisée, la nouvelle gouvernance de l'entreprise et la restauration de la démocratie sociale faisant face à des groupes d'intérêts. Trois thèmes principaux ont été abordés le premier jour : la gouvernance mondiale après la crise, l'éthique et la gouvernance d'entreprise, le développement durable et l'écotourisme.

Durant le colloque, Pr. Frank Bournois a été décoré de la Médaille d'honneur pour l'instruction publique, par le Président de la République, le Général Michel Sleiman, en gage de ses contributions pour le Liban.



5^E JOURNÉE SCIENTIFIQUE DE LA FPSH: « LA FORMATION CONTINUE ET LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL DES ENSEIGNANTS AU LIBAN »

Le Département des Sciences de l'Éducation de la FPSH a organisé, le 19 avril 2012, la 5^e Journée Scientifique sur le thème « La formation continue et le développement professionnel des enseignants au Liban ».

Cette Journée Scientifique a comporté une présentation du travail du Laboratoire REFA (Recherches en Éducation pour la Formation et les Apprentissages) donnée par le Professeur Norma Zakaria, directrice du Laboratoire. Prof. Zakaria a expliqué que REFA avait pour objectif de promouvoir le domaine des recherches à travers une coopération entre les différentes parties prenantes au sein du Département des Sciences de l'Éducation, à savoir les mastériens et les doctorants ainsi que les enseignants impliqués dans la recherche et la didactique.

Mme Zakaria a, par ailleurs, indiqué que l'objectif du thème de cette année, « La formation continue et le développement professionnel des enseignants au Liban », était d'intégrer les doctorants dans le champ des recherches, d'apporter des changements durables dans le domaine de l'éducation, d'essayer de trouver des solutions aux problèmes dont souffrent les institutions éducatives libanaises et, finalement, de raccourcir les distances entre chercheurs et praticiens, et, particulièrement, entre théorie et pratique.

Prof. Hoda Nehmé a soutenu, dans son allocution, que « la création d'une équipe de recherche au cœur de la Faculté, et particulièrement au sein du Département des Sciences de l'Éducation, se veut une prouesse intellectuelle et une mise à l'épreuve de l'intelligence et de l'ouverture de l'équipe pédagogique sur des thèmes qui préoccupent la communauté internationale de la Pédagogie post-moderne ».



COLLOQUE « LA QUALITÉ DANS LES FACULTÉS DES LETTRES »

Au cours d'un colloque intitulé « La qualité dans les Facultés des Lettres », une évaluation interne et externe a été organisée par l'Association Scientifique des Facultés des Lettres dans les universités arabes en partenariat avec l'Association des Facultés ou Établissements de Lettres et Sciences Humaines des universités d'expression française (AFELSH).

Cet événement, placé sous le haut patronage de S. E. M. Gaby Layoun, Ministre de la Culture, a été accueilli conjointement par la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de l'Université Saint-Joseph (USJ) et par la Faculté des Lettres de l'Université Saint-Esprit de Kaslik (USEK). La séance de clôture du colloque a eu lieu le 20 avril 2012, à la Salle des Congrès de l'USEK.



JOURNÉE CULTURELLE DE LA DIVERSITÉ

Sous le patronage de S. E. M. Gaby Layoun, Ministre de la Culture, le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE) a organisé le 23 avril 2012, la Journée culturelle de la diversité, en collaboration jointe avec le Centre des Études et Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) ainsi que le Bureau des Relations Internationales de l'Université Saint-Esprit de Kaslik (USEK). Plusieurs ambassades, des artisans, des organisations internationales, des ONG et des délégations diplomatiques ont participé à cet événement en présence de M. Naji Khoury, représentant le Ministre

de la Culture ainsi que du R.P. Recteur Hady Mahfouz, des RR. PP. Michel Abou Tacca, Secrétaire Général, Boutros Eid, Directeur du Bureau des Affaires Estudiantines, de M. Khalil Abboud, Vice-Directeur du BAE, de M. Roberto Khatlab, Directeur du CECAL et de Mme Rima Matar, Directrice du Bureau des Relations Internationales.

Plus d'une trentaine d'ambassades et de centres culturels étrangers ont pris part à cet événement et les délégations diplomatiques ont fourni aux visiteurs toutes les informations nécessaires concernant leurs pays respectifs et plus particulièrement les références des hautes institutions éducatives pour les étudiants qui souhaiteraient poursuivre leurs études supérieures à l'étranger. Par ailleurs, l'événement a inclus un ensemble de spectacles artistiques et musicaux avec des prestations culinaires de chaque pays.

En outre, cette occasion festive a accueilli quelques nouveaux artistes libanais, comme le photographe émérite M. Jacques Menassa, exposant sa collection de photos intitulée « Amazonie - Couleur et beauté », la peintre Iryna Novytska-Zein, présentant des peintures en acrylique (voir l'article dans ce Bulletin). Des étudiants de la Faculté de Musique ont effectué des danses folkloriques et des tours de chant avec la participation de groupes internationaux d'artistes, ainsi que des spectacles humoristiques divers.

19^E CONGRÈS INTERNATIONAL SUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS 2012

La Faculté d'Ingénierie a participé au 19^e Congrès International sur les Télécommunications (ICT 2012) du 23 au 25 avril 2012, au Regency Palace Hotel, Adma.



DÉBAT « MÉDIAS LIBANAIS ET AFFAIRES SOCIALES »

Le Département de Journalisme et Communications de la Faculté des Lettres a organisé, le 24 avril 2012, en collaboration avec l'association *Maharat*, un débat sur le thème « Médias libanais et affaires sociales ». Le débat était dirigé par M. Walid Abboud.

DÉBAT SUR LE MODE DE REPRÉSENTATION DES PROBLÈMES SOCIAUX PAR LES MÉDIAS LIBANAIS

Le Département de Journalisme et Communications a organisé le 24 avril 2012 une 2^e rencontre avec la Fondation *Maharat*, représentée par Mmes Roula Mikaël et Layale Bahnam, autour du mode de représentation des problèmes sociaux par les médias libanais. La projection d'un documentaire reportage sur les résultats d'une enquête effectuée à ce sujet par *Maharat* a été suivie d'un échange avec les étudiants afin de proposer de nouvelles stratégies médiatiques assurant une plus grande responsabilité médiatique envers la société et davantage de neutralité envers les pouvoirs en place.

SÉMINAIRES À LA FACULTÉ DE PHILOSOPHIE ET DES SCIENCES HUMAINES

Deux enseignants de l'Université Victor Segalen-Bordeaux 2 sont venus, fin avril-début mai 2012, dans le cadre d'une mission à la FPSH afin de donner, chacun, un séminaire.

Tout d'abord, Pr. Lyda Lannegrand Willem, invitée par le Département de Sciences de l'Éducation, a abordé les thèmes de la psychologie du groupe classe et de la relation éducative. Ensuite, Pr. Bruno Quintard a parlé du stress, du trauma et du handicap aux étudiants du Département de Psychologie.

FORUM DE L'EMPLOI 2012

Sous le patronage de S. E. M. Salim Jreissaty, Ministre du Travail, la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales (FGSC) de l'USEK a organisé le 26 avril 2012, son Forum annuel de l'Emploi, sur le thème « Pour un avenir plus radieux ». Cette année, plus de 50 entreprises locales et internationales y ont pris part.

Cet événement qui s'est étalé sur deux jours, a permis aux étudiants d'interagir avec les représentants des sociétés, de soumettre leurs C.V. et de s'enquérir des différentes offres de service. Le Forum de l'Emploi vise à promouvoir une collaboration entre les compagnies et les étudiants et, par la même occasion, il représente un espace important d'échange et de communication entre le monde académique et celui financier, industriel, commercial, publicitaire et médical des entreprises.

Suite au mot de bienvenu prononcé par Mme Madona Salameh, Responsable du Service des Relations avec les Entreprises, le Doyen, Pr. Nehmé Azoury, a mis l'accent sur le fait que « l'objectif principal n'est pas tant de cibler un grand nombre de diplômés que de les aider à trouver des emplois convenables à la fin de leur parcours académique ». Il a également attiré l'attention sur l'idée que l'USEK est pionnière dans l'édification d'un pont reliant l'éducation au marché du travail.

À la fin de la cérémonie d'ouverture, M. Ziad El Sayegh, représentant le ministre du Travail, a rendu hommage à l'USEK pour cette remarquable initiative d'organiser le Forum de l'Emploi pour la quatrième année consécutive. « Si notre premier souci est d'édifier une personne honnête et compétente, notre second souci est de lui assurer une opportunité professionnelle convenable », a précisé M. Sayegh.



ACCORD ENTRE LA BEPS ET L'ABS

Le Secrétariat Général de la Société Arabe des Facultés de Gestion, d'Économie et des Sciences Politiques (BEPS), dont le siège permanent se trouve à l'USEK, a annoncé, le 26 avril 2012, la conclusion d'un accord d'adhésion réciproque avec l'Association des Écoles de Commerce (ABS) du Royaume-Uni.

L'ABS avait un peu plus tôt annoncé sa première grande alliance d'outre-mer avec l'Association des Écoles de Commerce en Asie-Pacifique, qui représente les écoles de commerce se trouvant dans 15 pays, dont l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon et le Singapour.

Il convient de mentionner que la BEPS comprend environ 50 institutions membres à travers le Moyen-Orient, y compris l'Algérie, le Soudan, la Libye et le Bahreïn. L'ABS et la BEPS représentent, à eux deux, près de 200 écoles de commerce et plus de 510.000 étudiants en Commerce et en Gestion.

Angus Laing, Président de l'ABS et Doyen de l'École d'Économie de l'Université de Loughborough a affirmé que l'alliance s'est produite à un moment décisif pour la formation en Gestion. « Ce développement garantira le resserrement des liens entre le Royaume-Uni, le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord ; ce qui sera, par conséquent, bénéfique pour les communautés de Commerce et de Gestion et nous fournira également une opportunité inégalée pour développer de nouvelles formules de travail ainsi que de nouvelles compétences dans la région », a-t-il ajouté. À son tour, le Doyen de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, Pr. Nehmé Azoury, qui est également Secrétaire Général de la BEPS a souligné qu'un tel accord reflète la politique d'ouverture adoptée par l'USEK, depuis sa fondation, envers toutes les parties concernées dans le domaine du commerce, qu'elles soient arabes ou étrangères, afin de réaliser des développements et d'échanger toute expérience dans ce même domaine.

LE CHRISTIANISME INSPIRATEUR DE LITTÉRATURE

La Journée Scientifique du Département de Langue et Littérature Françaises, ayant pour thème fédérateur « Le Christianisme inspirateur de littérature », s'est déroulée, en date du jeudi 26 avril 2012, à l'Auditorium Jean El Hawa.

Autour du thème choisi, se sont retrouvés plusieurs chercheurs, de différents horizons culturels et littéraires, et se sont partagé des tables rondes qui susciterent maints débats.

Les interventions se sont intéressées à Bernanos, Bresson, Koltès, Claudel, Lévy, Racine, Chrétien de Troyes, Kazantzaki, Green, Karol Wojtila, devenu ultérieurement le Pape Jean-Paul II, au Livre de Daniel saisi avec l'écrit johannique de l'Apocalypse, ainsi qu'au premier romancier du monde arabe, Khalil El Khoury.

La journée a été couronnée par un oratorio des Saintes Demeures de Racine, mis en musique et interprété par M. le Pr Raymond Trémolières.



CINÉ JURIDIQUE « LE COMBAT POUR LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE »

La Faculté de Droit a organisé, le 27 avril 2012, en collaboration avec le Département d'Arts Visuels et Scéniques, le Département d'Interprétation et de Traduction et le Département de Journalisme et Communications, une projection-débat intitulée « Le combat pour la Cour Pénale Internationale ». C'est le 3^e événement d'une série d'activités, organisée dans le cadre de son « Ciné juridique ».

Le débat était dirigé par Mme Olga Kavran, Chef de la Section de la Communication Externe du Tribunal Spécial pour le Liban, et par Mme Wajd Ramadan, Responsable du Bureau de la Communication Externe.



PRIX DE L'ASSOCIATION APEAL À UN ÉTUDIANT DE LA FBAA

M. Marc Makhoulf, étudiant du Département d'Art Graphique et Publicité, a été lauréat d'un concours organisé par l'Association APEAL qui élabore des programmes en vue de promouvoir et d'apporter un soutien aux jeunes talents. La remise du prix a eu lieu le 28 avril à Achrafieh, en présence du Chef du Département, M. Maroun Qosseifi.

UNE DÉLÉGATION DE L'AGROPARISTECH VISITE L'USEK

Une délégation de l'Université AgroParisTech a visité l'USEK, le 18 avril 2012, afin de renouveler l'accord de coopération entre les deux parties et de procéder à l'évaluation des activités qui ont été accomplies depuis la conclusion de cet accord.

Cet accord vise à favoriser la coopération entre les deux parties aux niveaux scientifique et technique, à organiser conjointement des activités relatives à l'éducation et à la recherche, et à échanger des enseignants et des étudiants.

La délégation comprenait les Prs. Gilles Trystram, Directeur Général d'AgroParisTech, Christophe Sodore, Directeur des Relations Internationales et des Partenariats Entreprises et Douglas Rutledge, Directeur du Laboratoire de Chimie Analytique. Ces derniers ont rencontré le R.P. Hady Mahfouz, qui leur a présenté un aperçu de l'Université, avec ses objectifs et sa mission éducative. Ils ont également discuté d'affaires communes, notamment de la possibilité de promouvoir des clauses dans l'accord de coopération.



CUR - ZAHLE

CONFÉRENCE SUR LA MÉTHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

La Bibliothèque du Centre Universitaire Régional de Zahlé a organisé une conférence donnée par Mme Elham Abdallah et destinée à tous les étudiants du campus, sur la méthodologie de la recherche à la bibliothèque.

« CHANGES IN THE FINANCIAL MARKETS, A CHALLENGE FOR INVESTORS »

On April 30, AM Financial proposed a seminar to the students of the Faculty of Business and Commercial Science-Zahlé in regard to changes in the financial Markets. The aims of this seminar were to raise awareness about issues related to financial education and literacy, targeting not only investors but also the average family in several issues like how to balance its budget, buy a home, fund the children's education or even to ensure an income when the parents retire.



إختتام بطولة البقاع للمدارس في كرة السلة في جامعة الروح القدس - زحلة

اختتمت جامعة الروح القدس في زحلة بطولة البقاع للمدارس في كرة السلة بإشراف الاتحاد اللبناني لكرة السلة وبمشاركة المدارس التالية : راهبات القلبين الأقدسين - الراسية، مار يوسف للراهبات الأنطونيات، الوطنية الأميركية، القديسة ريتا، مار الياس لراهبات العائلة المقدسة المارونيات، الإنجيلية ومعهد سيدة التعزية - تعنايل.

وقد أحرزت لقب البطولة مدرسة راهبات القلبين الأقدسين التي فازت بنتيجة نهائية ٦٥-٧٥ على مدرسة مار يوسف للراهبات الأنطونيات.

وجرت المباراة النهائية بحضور مدير جامعة الروح القدس في زحلة الأب ميشال أبو طقة، رئيسة مدرسة راهبات القلبين الأقدسين الأم ماري-أنجيل مراد، المدير المعاون في الجامعة الأب موسى عقيقي، عضو الاتحاد اللبناني لكرة السلة السيد مارون جبرائيل، مدير نادي أبناء انيبال - زحلة السيد جبران اندراوس، رئيس نادي الشباب - حوش الأمراء السيد جوزف طعمه وحشد كبير من أهالي وأساتذة وطلاب المدارس المشاركة.

في نهاية المباراة، تم توزيع الميداليات والكؤوس على الفائزين، والدروع التذكارية على المدارس المشاركة وراعي البطولة، الموقعين الإلكترونيين سبورت كلو وراديو باكس. كما سلّمت جائزة أفضل هدّاف في البطولة إلى اللاعب محمد شعلان من المدرسة الوطنية الأميركية.

ويشار إلى أن هذه البطولة نظّمها مدرّب فريق الكرة السلة في جامعة الروح القدس في زحلة داني عاموس، بإشراف مدير مكتب الرياضة في الجامعة الأستاذ فؤاد صليباً.





MAI 2012

CONFÉRENCE « POLITIQUE ET RELIGION EN FRANCE APRÈS LE PRINTEMPS ARABE »

Le 4 mai 2012, l'Institut Supérieur des Sciences Politiques et Administratives a organisé une conférence sur le thème « Politique et religion en France après le Printemps arabe », donnée par le Pr Jean Baubérot, de l'École Pratique des Hautes Études à Paris.

Le conférencier est parti d'une question importante : « Dans quelle mesure le Printemps arabe peut-il changer les rapports entre politique et religion en France ? » Pour lui, cela implique une prise de distance avec toute perspective essentialiste afin de privilégier une logique où le changement social d'effectue à partir d'interactions. Mais ce n'est pas une question facile et on ne peut y apporter de réponse directe, car les effets possibles du Printemps arabe prennent place dans une situation façonnée par de nombreuses couches d'historicité. En outre, ce « Printemps » peut évoluer dans des directions différentes. Le Pr. Baubérot a donc privilégié la perspective de sociologie historique.



CONFÉRENCE « PROMENADE VIRTUELLE À TRAVERS LES CHAUSSÉES DU PORTUGAL, DU BRÉSIL, DE MACAO »

La Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués et le Centre des Études et Cultures de l'Amérique Latine ont organisé, le 3 mai 2012, une conférence intitulée « Promenade virtuelle à travers les chaussées du Portugal, du Brésil, de Macao... », donnée par Mme Mia Vieira-Azar, Présidente de l'Association « Les Amis du Portugal » au Liban.



EXPOSITION « PHOTOS EN # - QUAND LA PHOTOGRAPHIE RENCONTRE LA MUSIQUE »

La Bibliothèque Centrale a organisé le 4 mai 2012, le vernissage de l'exposition « Photos en # - Quand la photographie rencontre la musique », de la photographe italienne Giulia Gandini. Cette exposition s'est poursuivie jusqu'au 10 juin 2012.



6^E JOURNÉE SCIENTIFIQUE DE LA FPSH « ÉTHIQUE, POLITIQUE, RELIGION »

Le Département de Philosophie de la FPSH a organisé, le 7 mai, la 6^e Journée scientifique sur le thème « Éthique, Politique, Religion », avec une présentation des travaux du Laboratoire SOPHIA.

Après l'ouverture faite Dr Marie Fayad, Directrice du Laboratoire, une première table ronde a réuni autour d'elle Mmes Randa Abi Aad, Karine Nasr, Nay Boustani et M. Georges Yarack. La deuxième table ronde a vu la participation des RR. PP. Jean Akiki et Jean Reaidy, de M. Frank Darwich, et de Prof. Mme Hoda Nehmé.



7^E JOURNÉE SCIENTIFIQUE DE LA FPSH SUR « LES DYSFONCTIONNEMENTS PSYCHIQUES, HORIZONS THÉRAPEUTIQUES »

La 7^e Journée scientifique était consacrée au Département de Psychologie qui a organisé, le 11 mai, une table ronde sur le thème « Les dysfonctionnements psychiques, horizons

thérapeutiques » avec une présentation des travaux du Laboratoire PSYCHÉ.

Après la présentation Mme Souheila Salloum, Directrice du Laboratoire, une première table ronde a réuni Mmes Gisèle Kazour, Jocelyne Bounji, Thérèse Abou Jaoudé, Nathalie Richa, Sahar Obeid et M. Elie Chédid autour du thème suivant : Les dysfonctionnements psychiques, les passages à l'acte et les voies thérapeutiques. Mmes Paula Azzi, Maria Magdalena El Khazen, Aline Ghosn, Nadine Zalaket, et M. Ziad Abi Rached ont ensuite participé à la deuxième table ronde et ont parlé de la question des dysfonctionnements familiaux dans leur complexité et leur circularité.

ENTRE LE 28 AVRIL ET LE 5 MAI 2012, LE DÉPARTEMENT DE PSYCHOLOGIE A REÇU M. BRUNO QUINTARD DE L'UNIVERSITÉ VICTOR SEGALÉN BORDEAUX 2, QUI A DONNÉ AUX PSYCHOLOGUES CLINIENS UN SÉMINAIRE SUR LE STRESS, LE TRAUMA ET LE HANDICAP.

LE DÉPARTEMENT DE SCIENCES DE L'ÉDUCATION A REÇU LE PROFESSEUR LYDA LANNÉGRAND WILLEM, DE LA MÊME UNIVERSITÉ QUI A DONNÉ UN SÉMINAIRE SUR « LA PSYCHOLOGIE DU GROUPE CLASSE ET RELATION ÉDUCATIVE ».

L'USEK CÉLÈBRE LA JOURNÉE DES MARTYRS

À l'occasion de la Journée des Martyrs, le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE) a organisé, le 7 mai 2012, la cérémonie annuelle de la commémoration des martyrs, en présence des membres de la communauté de l'USEK.

Après l'hymne national, suivi d'une minute de silence, M. Khalil Abboud, Vice-Directeur du BAE, a prononcé un discours dans lequel il a loué le courage des martyrs qui ont lutté et qui luttent encore pour une noble cause. « Cette occasion devrait être une opportunité, pour nous tous, de réexaminer la relation qui nous lie à notre Histoire et de nous inspirer du vrai sens du Martyre », a souligné M. Abboud.

Le discours au nom des étudiants fut ultérieurement prononcé par Stéphanie Abou Chalha, du Département de Journalisme et Communications, qui a affirmé que « si notre terre avait pour destin d'être arrosée par le sang de nos martyrs, notre choix serait alors la résistance couronnée par le Martyre... Le sang des Martyrs ne sera pas versé en vain », a-t-elle conclu.

En dernier lieu, le R.P. Karam Rizk, Vice-Recteur de l'USEK, s'est adressé aux étudiants en leur disant : « Demeurez toujours présents et prêts, soyez les fils et les filles de votre terre, car le travail intellectuel, mental et artistique est le plus utile, le plus bénéfique et le plus indélébile. Servez le Liban avec votre éducation, votre art, votre culture et pavez la route de l'avenir avec l'amour et le respect pour tout être humain. C'est là le destin du Liban, le destin de vos ancêtres. C'est là où réside votre mission. »



FORMATION EN BIODIVERSITÉ, PHYTOTHÉRAPIE ET AGRONOMIE

Dans le cadre du renforcement de la relation avec les communautés locales, la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires a organisé une série de sessions intitulées « Biodiversité, Phytothérapie et Agronomie », et cela chaque mardi et jeudi du mois de mai 2012. Ces sessions ont été animées par Dr Marc El Beyrouthy.

Un groupe de 24 personnes représentant un public diversifié (étudiants, hommes d'affaires, femmes au foyer, etc.) ont participé à ces sessions.

Les sujets traités étaient nombreux : Biodiversité au Liban (plantes, animaux, réserves naturelles), l'aromathérapie, les plantes médicinales (thé et citronnelle, ginseng, ginkgo, aubépine, lavande, tilleul, violette, camomille), les épices les plus chères au monde (vanille et safran), les plantes toniques ou qui combattent l'insomnie et comment prendre soins des plantes (orchidées, hortensias, lucky bamboo, azalée).

Pour clôturer cette formation, le Doyen de la Faculté, R.P. Joseph Wakim, a distribué les certificats aux participants.



FESTIVAL DE LA CUISINE TRADITIONNELLE INTERNATIONALE CONSACRÉE CETTE ANNÉE AUX PAYS DU NORD

Les étudiants en 2^e année de Nutrition Humaine et Diététique de l'USEK réalisent depuis 2004, au printemps de chaque année, un projet de recherche concernant la cuisine de certains pays du monde. Ce projet du cours « Nutrition des Communautés »,

met en relief le lien entre les us et coutumes des différentes cultures et les qualités nutritionnelles des aliments.

La direction de la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires (USEK) a développé ce projet et en a fait un traditionnel Festival de dégustation au cours duquel sont mis en place, par les étudiants, des stands décorés représentant chacun des pays participants et offrant quelques plats traditionnels de ces pays.

Les 13 pays sélectionnés pour le Festival de ce printemps étaient : le Canada, les États-Unis, l'Angleterre, la France, l'Italie, l'Espagne, la Turquie, la Russie, la Roumanie, le Japon, le Singapour, la Corée du Sud et l'Australie.

Les ambassades et consulats des pays participants ont inauguré et participé à l'événement. Ce Festival

est organisé pour la neuvième année consécutive. La contribution de 46 sponsors, cette année, a permis de mener à bien ce projet et de lui donner une dimension encore plus professionnelle. Le Festival comprenait également un ensemble panaché de spectacles artistiques et folkloriques exécutés par les représentants des pays participants.

Dans le cadre de leur cours de « Nutrition des communautés », les étudiantes en 2^e année de Nutrition Humaine et Diététique du Campus Universitaire Régional de Zahlé ont également participé à ce Festival. Les deux groupes qui étaient ceux des États-Unis et du Japon ont gagné le troisième prix parmi 13 pays.

JOURNÉE MONDIALE DE LA CROIX ROUGE 2012

À l'occasion de la « Journée mondiale de la Croix-Rouge 2012 », le 8 mai, le Club de la Croix-Rouge Libanaise, en collaboration avec le Bureau des Affaires Étudiantes a organisé de multiples activités : une campagne de don de sang, des recrutements de nouveaux secouristes, une exposition de matériels et véhicules de secours et une présentation in situ de manœuvres.



DICTÉE 100 FAUTES V/S DICTÉE SANS FAUTE

Dans sa deuxième édition consécutive, le concours intra-universitaire d'orthographe française Dictée 100 fautes v/s Dictée sans faute, organisé par le Département de Langue et Littérature Françaises, a regroupé une centaine de participants et d'amoureux du français, à l'Auditorium Jean El Hawa, le mercredi 9 mai 2012, de 16h00 à 18h00.

Entre le moment de la dictée, activité ludique mais appliquée, et l'annonce des résultats, une pause-café a réuni tous les candidats impatients.

Le premier prix a finalement été décerné à Sœur Marie-Thérèse Élia, étudiante en Licence de Théologie Pontificale.

Le deuxième prix est revenu à Linda Mahfouz, étudiante en Master de Langues Vivantes et Traduction et le troisième prix à Caline Seif, étudiante en Licence de Langues Vivantes et Traduction.

Félicitations et tous nos encouragements aux amoureux de la langue française !



ÉTUDES SUR LES MESURES D'AUDIENCE AU LIBAN

À l'initiative de Dr Roy Jreijry, une rencontre a eu lieu, le 11 mai 2012 entre les étudiants du Département de Journalisme et Communications et M. Élie Aoun, Directeur général d'Ipsos MediaCT (MENA, MEAP, UAE), qui a présenté la structure et le mode de fonctionnement d'Ipsos MediaCT (Médias, contenus et nouvelles technologies). Il a notamment donné des explications sur les méthodes utilisées et sur l'interprétation des résultats de mesure d'audience des médias au Liban. La rencontre s'est clôturée par un débat sur les méthodologies adoptées ainsi que sur les résultats obtenus.

LES « TEACH INS » DES NATIONS UNIES

Le Bureau des Affaires Estudiantines a organisé, le 10 mai 2012, en collaboration avec la Commission nationale libanaise pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), une séance de discussion interactive avec les étudiants, animée par des représentants de l'ONU, portant sur l'œuvre des Nations Unies au Liban. La séance a souligné les différents rôles des organismes onusiens se déployant dans les domaines du développement, des droits de l'Homme ainsi que dans les opérations du maintien de la paix.

CONFÉRENCE « Y A-T-IL UNE BONNE TRADUCTION DE LA BIBLE ? »

À l'occasion de l'année biblique, la Faculté Pontificale de Théologie a organisé une conférence sur le thème « Y a-t-il une bonne traduction de la Bible ? », donnée, le 10 mai 2012, par le Pr. Jean-Marie Auwers de l'Université Catholique de Louvain.

En 2010 une nouvelle édition de la *Traduction Œcuménique de la Bible* est en effet parue, de même que quelques années plus tôt étaient éditées, coup sur coup, une surprenante Bible des écrivains (éditions Bayard), puis l'excellente *Nouvelle version Segond révisée*. Dans un proche avenir, on attend l'édition intégrale de la *Traduction Liturgique de la Bible*, dont la parution est sans cesse différée. Il était donc logique de s'interroger sur la valeur respective des multiples Bibles disponibles.



DOCTORAT HONORIS CAUSA ÈS SCIENCES POLITIQUES ET ADMINISTRATIVES DÉCERNÉ À L'HONORABLE BARRY O'FARRELL

L'USEK a organisé, le 14 mai 2012, une cérémonie de remise des insignes du Doctorat Honoris Causa ès Sciences Politiques et Administratives, à l'Honorable Barry O'Farrell, Premier Ministre de la Nouvelle-Galles du Sud en Australie, et Ministre de Sydney Ouest.

Le Directeur de l'Institut Supérieur des Sciences Politiques et Administratives (ISSPA), Dr Georges Yahchouchi a souligné dans son discours : « nous rendons hommage à Barry O'Farrell pour son parcours et ses réalisations continues de grand homme, [...] pour ses pensées politiques sur la bonne gouvernance, [...] pour l'idéal qu'il aspire d'être, servant, sur un même pied d'égalité, son pays et sa famille qui l'a soutenu à chaque tournant décisif de sa carrière. » Il a également mis en relief le fait que le récipiendaire « [...] présume que les politiques axées sur le marché du laisser-faire ne peuvent répondre à elles seules aux attentes du peuple et que l'État est chargé de fournir de nouvelles opportunités aux gens [...] Ce dernier renforce la gestion financière du secteur public à travers d'importantes réformes fiscales et un décuplement de la responsabilité financière et de l'audit. O'Farrell estime qu'un secteur public sain est crucial pour le bien-être futur de son pays et du monde entier ». Dr Yahchouchi a, par ailleurs, ajouté que l'Honorable Barry O'Farrell « [...] croit fermement en la force du leadership des jeunes dans l'avenir, basé sur un système éducatif efficace, un élément clé pour la prospérité de la société. Avec le lancement du programme intitulé l'« Autonomisation des Écoles Locales » en mars 2012 et basé sur des indicateurs de performance, il vise à promouvoir un système d'éducation de qualité pour tous ».

À son tour, le R.P. Recteur Hady Mahfouz a loué dans son discours l'attributaire du doctorat, en affirmant : « L'Honorable Barry O'Farrell se trouve là, devant nous, en tant que Premier Ministre de la Nouvelle-Galles du Sud, l'État le plus peuplé de toute l'Australie et dont la capitale n'est autre que la célèbre Sydney. Mais, derrière cette fonction, se trouve un homme, avec une histoire allant de l'enfance et englobant une nuée d'admirables réalisations. L'Honorable Barry O'Farrell a consacré sa vie active pour son pays et les nobles causes qu'il a toujours soutenues. ». Le R.P. Mahfouz a souligné, en outre, qu'« [...] en honorant M. O'Farrell, nous saluons sa personne et nous rendons hommage aux nombreuses qualités qu'il possède quant à la gestion des affaires publiques et communes », tout en considérant que « lorsqu'une démocratie fonctionne mal, la responsabilité n'incombe pas seulement aux dirigeants du pays mais à chaque citoyen aussi. Quand nous nous mettons en quête de bonté, tout fonctionne bien. Notre conviction, à l'USEK, est que toute action doit avoir l'être humain comme centre d'intérêt. C'est là l'aspect essentiel de l'enseignement social de l'Église Catholique, la mission que nous aspirons à accomplir. Le travail, au sein de la société, doit contribuer au développement de l'être humain, tout être humain, sans discrimination d'aucune sorte, et à l'évolution de l'être humain tout entier dans toutes ses dimensions parmi lesquelles la dimension spirituelle ». « L'événement d'aujourd'hui est, en fait, aussi un signe de l'amitié liant le Liban à l'Australie, et surtout à Sydney. Il est vrai que la distance séparant la Nouvelle-Galles du Sud de Kaslik est de 9000 miles (14000 kilomètres), mais il est également vrai que le rapprochement entre le Liban et l'Australie se manifeste à travers un esprit d'amitié et plusieurs



valeurs communes. Il est évident que les Libanais éprouvent de bons sentiments envers les Australiens et je crois que c'est réciproque. En réalité, les deux peuples partagent des valeurs communes telles que la générosité et l'hospitalité », a-t-il conclu.

Après la remise du Doctorat Honoris Causa ès Sciences Politiques et Administratives à l'Honorable Barry O'Farrell, le récipiendaire a prononcé un discours dans lequel il a remercié l'Université pour son initiative, en affirmant que « ... l'une des qualités qui caractérisent les Libanais partout dans le monde est leur passion pour l'instruction et la qualité de leur éducation. C'est un exceptionnel grand honneur pour moi de recevoir ce titre de la part d'une excellente institution ». Il a également ajouté : « Je suis particulièrement impressionné, lors de ma troisième visite au Liban, par la beauté de ce pays qui a exporté pendant plus de 50 ans ses citoyens vers mon pays. Il serait extraordinaire de croire que dans les années 60, des couples mariés ou des particuliers avaient voyagé à l'autre bout du monde, en parcourant 40 mille kilomètres en bateau, cherchant une vie meilleure pour eux-mêmes et leurs familles. Ces nobles citoyens venus du Liban, avaient évolué et prospéré, indépendamment de leur religion et la couleur de leur peau. » Le récipiendaire a conclu que « le plus grand succès de tout pays, le Liban, l'Australie ou tout autre pays réside dans ses citoyens ; ce sont les diamants qui marchent sur le sol, la population du pays. Le plus grand atout est le genre humain et il revient au gouvernement de faire en sorte que les points forts et les talents des gens soient mis en œuvre. Toute personne doit être sûre qu'elle sera capable de réussir si elle se fixe des objectifs et des modèles ambitieux ».

LA TUNISIE AU LIBAN

Dans le cadre des échanges interuniversitaires, la FSAA a accueilli, du 13 au 20 mai, deux professeurs tunisiens, Dr Wissal Dhifi et Dr Wissem Mnif de l'Institut Supérieur de Biotechnologie de Sidi Thabet, BiotechPole de Sidi Thabet, et l'Université de la Manouba (Tunisie).

Dr Dhifi est intervenu au niveau du cours d'Analyse sensorielle offert aux étudiants de Licence en Sciences Agroalimentaires. Le sujet abordé portait sur la « Composition et l'arôme de l'huile d'olive ». Alors que l'intervention du Dr Mnif a porté sur « Les perturbateurs endocriniens environnementaux : biosurveillance et impact sur la santé humaine » et a été adressée aux étudiants de Licence en Nutrition dans le cours de Physiologie avancée de la nutrition. À la suite de cette visite, les deux parties ont souhaité développer leurs collaborations futures.



PRÉSENTATION « INVESTIGATIONS ET LIEU DE CRIME »

La Faculté de Droit a organisé une présentation sur le thème « Investigations et lieu de Crime », donnée par des officiers de la Police Militaire, le 15 mai 2012.



CONFÉRENCE SUR LES SOURCES LATINES DU PATRIARCAT DE SÉVÈRE D'ANTIOCHE

Le Centre d'Études Latines de l'USEK a organisé, le 14 mai 2012, une conférence intitulée « Les sources latines du patriarcat de Sévère d'Antioche : typologie et méthodologie », donnée par M. Frédéric Alpi, historien et épigraphiste de l'Institut Français du Proche-Orient de Beyrouth.



CONCERT DU GUITARISTE URUGUAYEN MATHÍAS ATCHUGARRY

Sous le haut patronage de S.E. Dr Jorge Luis Jure Arnoletti, Ambassadeur d'Uruguay au Liban, La Faculté de Musique et le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine ont accueilli en concert, le 15 mai 2012, le guitariste uruguayen Mathías Atchugarry.



2^E JOURNÉE SCIENTIFIQUE DE LA FACULTÉ DES SCIENCES

La Faculté des Sciences a organisé, le 16 mai 2012, la 2^e Journée Scientifique, en collaboration avec l'Union des Municipalités du Keserwan - Ftouh.

Le Doyen de la Faculté, Dr Badih Baz, a remercié les étudiants et les enseignants pour leurs recherches scientifiques en les encourageant « à une participation plus active dans l'avenir afin de former une société libanaise meilleure, capable de faire face aux plus grands défis et d'évoluer au rythme des derniers changements scientifiques et technologiques dans le monde ». Il a considéré que la corrélation académique, d'une part et celle socio-économique, d'autre part, mènent certainement au développement en termes de carrières et de professions, et s'avèrent être bénéfiques « [...] pour les générations futures qu'il faudrait pourvoir d'opportunités professionnelles convenant à leur personne, leur culture et leur pays ».

Dans son discours, M. Nouhad Nawfal, Président de l'Union des Municipalités du Keserwan – Ftouh a souligné que « [...] nous vivons dans une zone dangereusement polluée à cause des centrales électriques de Zouk et le poison mortel qu'elles répandent... Vous êtes en train d'inhalier quotidiennement cette fumée noire et vous devenez alors sujets à l'intoxication et à des maladies dangereuses. Nous recevons constamment des rapports préparés par des experts et des responsables environnementaux, dans lesquels ils mentionnent les dommages causés, par ce genre de fumée, sur les poumons et les yeux des enfants, et qui peuvent, parfois, entraîner des maladies cancéreuses ». À la fin de son discours, M. Noufal a réitéré l'importance de la coopération entre l'Université et les autorités locales du fait que cela apporterait des avantages réciproques en faveur des deux parties.

Une réception a suivi la cérémonie d'inauguration durant laquelle les étudiants ont présenté leurs projets de recherche.

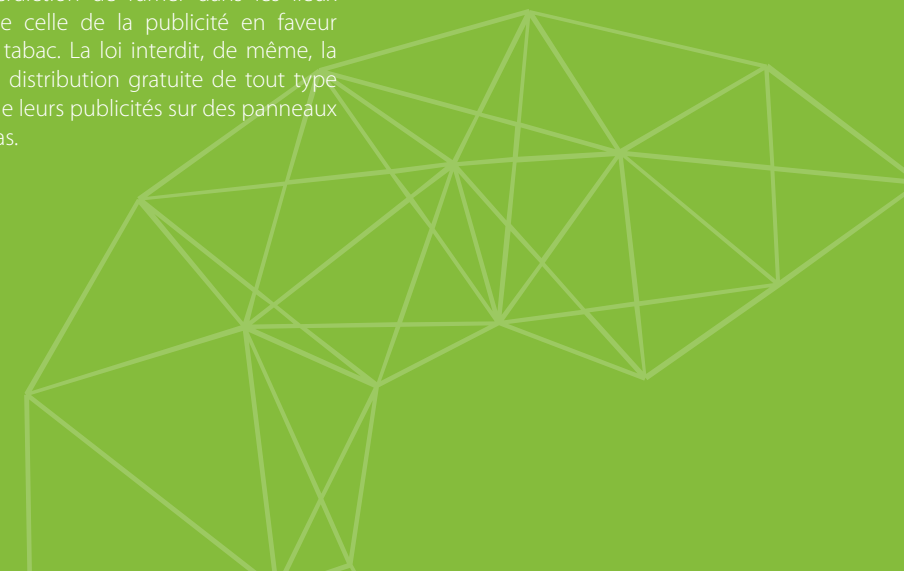


11^E FORUM MARKETING SUR LA SANTÉ ET L'HYGIÈNE

Sous le patronage de S.E.M. Ali Hassan Khalil, Ministre de la Santé, la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales (FGSC) a organisé, du 17 au 19 mai 2012, son Forum annuel Marketing qui portait cette année sur la santé et l'hygiène.

Ce forum annuel vise à fournir aux étudiants de l'USEK la chance de se familiariser avec le marché des entreprises, leur permettant ainsi d'appliquer les théories apprises en classe. L'événement a alors mis en rapport les entreprises libanaises avec les étudiants spécialisés en marketing. Ces derniers ont collaboré avec plusieurs d'entre elles, afin de promouvoir leurs produits, leurs services et leurs images de marque. Cette expérience a été extrêmement utile vu qu'elle faisait partie du projet de recherche des étudiants.

La cérémonie officielle d'inauguration a débuté avec le mot de bienvenue de Mlle Nada Sarkis, Coordinatrice Académique de la Faculté de Gestion, suivi par le discours du Pr. Nehmé Azourí, Doyen de la FGSC, qui a loué les efforts déployés par les étudiants afin de préparer cet événement, tout en soulignant, qu'outre le côté académique, l'événement représentait un rassemblement récréatif exceptionnel.



CONFÉRENCE SUR « L'EMPREINTE ARABE DANS LA LITTÉRATURE DE L'AMÉRIQUE LATINE »

La Faculté des Lettres et le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine (CECAL) ont organisé, le 17 mai 2012, en collaboration avec l'Ambassade de Colombie au Liban, une conférence donnée par le Pr. Enrique Serrano Lopez sur le thème « L'empreinte arabe dans la littérature de l'Amérique Latine ».

MISSION POUR LES INGÉNIEURS AGRONOMES D'IDENTIFICATION D'INSECTES

Dr Christian Coquenpot, entomologiste du Centre de Biologie pour la Gestion des Populations de l'INRA Montpellier-France en mission au Liban du 17 mai au 1 juin 2012, a collaboré avec Dr Nemer sur le projet d'identification des insectes du Liban. L'objectif de la visite était de caractériser la biodiversité entomofaune, d'en comprendre la structure, et les facteurs qui la modifient, afin d'en prédire l'évolution sous la contrainte des changements globaux (changements climatiques, anthropisation du milieu). Dr Coquenpot a également réalisé une formation sur l'identification des insectes et les méthodes de collecte d'insecte pour les étudiants en troisième année d'ingénieur agronome.

EXCURSION À LA RÉSERVE NATURELLE DE LA FORÊT DES CÈDRES DE TANNOURINE

La Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires a organisé, le 19 mai 2012, une excursion à destination de la réserve naturelle de la Forêt des Cèdres de Tannourine au cours de laquelle les participants ont pu recevoir une formation sur les différentes techniques utilisées pour entretenir la pépinière forestière.

TRIBUNAL VIRTUEL EN DIRECT : « LA GUERRE DES DEUX VACHES »

La Faculté de Droit a organisé, le 17 mai 2012, un tribunal virtuel en direct sur le thème « La guerre des deux vaches ».



CONFÉRENCE « L'UNION EUROPÉENNE ET LES SOULÈVEMENTS POPULAIRES DANS LES PAYS ARABES »

L'Institut Supérieur des Sciences Politiques et Administratives a organisé, le 17 mai 2012, une conférence sur le thème « L'Union européenne et les soulèvements populaires dans les pays arabes : entre préservation des intérêts stratégiques et soutien au processus de démocratisation », donnée par le Professeur Adda Bekkouche de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

Selon lui, ces événements du monde arabe ont montré les limites de la stratégie des relations de l'Union européenne avec les pays de la rive sud de la Méditerranée : « Ils sont l'échec de ce qu'on appelle le Partenariat euro-méditerranéen. Les réactions face aux soulèvements ont donné lieu à un certain immobilisme, puis à des réactions bien en-deçà de ce qu'exigent les circonstances. Quant à ses positions, ainsi que celles prises par ses 27 États membres, elles ont amplifiées les contradictions. »



CONFÉRENCE À DOUBLE VERSION

La Faculté de Droit a organisé, le 21 mai 2012, une conférence à double version sur le statut et le rôle du chef d'État en France et au Liban. L'intervention qui portait sur le Président de la République française a été donnée par le Pr. Marc Ollivier, Doyen de la Faculté de Droit de l'Université Catholique de Lyon, et celle portant sur le Président de la République libanaise a, quant à elle, été donnée par M. Chukri Sader, Président du Conseil d'État.



JOURNÉE SUR LES NEUROSCIENCES ET LES BIOTECHNOLOGIES

La Faculté de Médecine et des Sciences Médicales, en collaboration avec le Centre Supérieur de la Recherche, a organisé, le 21 mai 2012, la journée « Neurosciences & Biotechnologies : Avancées en recherche et perspectives ».

La cérémonie d'inauguration a débuté avec le mot de bienvenue du Dr Samia Abi Jaoudé, suivi du discours du Pr. Marc Landry, Responsable de l'équipe « Mécanismes cellulaires de sensibilisation centrale à la douleur » au sein de l'Institut Interdisciplinaire de Neurosciences, Vice-Doyen chargé des Relations Internationales de la Faculté de Biologie de l'Université Bordeaux Segalen et Coordinateur du projet TEMPUS. Le Pr. Landry a présenté un aperçu du projet TEMPUS sur le Master ISIS en Neurosciences et Biotechnologies : c'est un programme qui s'étend sur deux ans ; il est financé par le programme européen TEMPUS et délivré dans les deux langues, anglaise et française. C'est un diplôme commun qui organise la coopération interuniversitaire entre les pays euro-méditerranéens (la France, l'Italie, le Maroc, l'Égypte et le Liban). Il a également cité les objectifs de ce master : acquérir une formation interdisciplinaire et innovatrice de haut niveau en neurosciences, manipuler les concepts théoriques conjointement avec un large éventail de méthodes expérimentales adoptées dans la biotechnologie et la biomédecine, maîtriser les compétences requises pour mettre en œuvre et utiliser les techniques modernes, concevoir



et mener des projets individuels en neurosciences et biotechnologies et, finalement, établir des liens et des réseaux en neurosciences dans la zone méditerranéenne.

Le Pr Aref Soufi, Coordinateur du projet TEMPUS au Liban, a, à son tour, présenté un aperçu sur le bureau national TEMPUS au Liban, en affirmant que « [...] c'est un programme européen qui fonctionne au Liban depuis 2003, et qui, à travers 39 projets financés au Liban, a considérablement contribué à la modernisation de l'enseignement supérieur au Liban, tant sur le plan de la rénovation des programmes que sur le renforcement des capacités institutionnelles du système global de l'enseignement supérieur ».

À la fin de la cérémonie d'inauguration, le R.P. Recteur Hady Mahfouz, a affirmé, dans son discours, que « [...] la force des projets de recherche pour leur part, reconnaissons-le, est non seulement dans l'affranchissement des frontières et, par conséquent, dans l'internationalisation des esprits, mais elle s'inscrit aussi et surtout dans la mutualisation des ressources humaines, académiques et scientifiques, au travers de thématiques d'une brûlante actualité dans le domaine des sciences ». Il a, de même, mis en lumière « la recherche conjointement menée depuis sept ans sur l'autisme par notre Faculté de Médecine et des Sciences Médicales et l'unité INSERM de l'Université François Rabelais de Tours, comme celle menée tout autant conjointement sur le Parkinson par notre Faculté de Médecine et le CHU de Notre-Dame de Secours de Jbeil ».



JOURNÉES DE CONSULTATIONS DIÉTÉTIQUES

Pour la deuxième année consécutive, le Département de Nutrition Humaine et Diététique de la Faculté des Sciences Agronomiques et Alimentaires a organisé le 22 mai 2012, une campagne d'évaluation diététique gratuite pour tout le personnel de l'USEK et ce, dans le cadre des travaux pratiques du cours 'Consultations Cliniques et Évaluations Nutritionnelles', sous la responsabilité de Mme Éliane Sleiman Assaf. Les étudiants en 3^e année de nutrition ont réalisé des consultations diététiques qui avaient pour but d'appliquer pratiquement ce qu'ils ont appris durant leurs années d'études. De même, ceci a aidé la communauté à dépister leur éventuel surpoids, voire l'obésité, ou même certaines maladies.

En parallèle, le CUR de Zahlé a également organisé la même journée une campagne de consultations diététiques et ceci dans le cadre du cours intitulé « Consultation Clinique et Évaluation Nutritionnelle ». Le slogan de mobilisation était : « Que ton aliment soit la seule médecine ! »



COMPÉTITION COMMERCIALE VIRTUELLE

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales et FXCM MENA ont organisé, le 24 mai 2012, la compétition commerciale virtuelle intitulée « En récompense de vos talents commerciaux ».



RENCONTRE DES ÉTUDIANTS DE L'USEK 2012

Le Bureau des Affaires Estudiantines de l'Université Saint-Esprit de Kaslik a organisé la rencontre des étudiants de l'USEK 2012 le jeudi 24 mai 2012, sur l'esplanade du Bâtiment E de l'USEK.



CONCOURS CHAKIB KHOURY

Le Centre Supérieur de la Recherche (CSR) en collaboration avec le Bureau des Affaires Estudiantines (BAE) a organisé un concours autour de l'œuvre de Chakib Khoury.

Ce concours s'adressait aux étudiants des Facultés de Philosophie et des Sciences Humaines, de Musique, des Lettres, des Beaux-Arts et des Arts Appliqués.

Homme de lettres et homme de scène, Chakib Khoury est une figure emblématique des deux théâtres libanais et arabe. Romancier, poète, essayiste, dramaturge, il est l'auteur d'une œuvre

riche maintes fois récompensée dans plus d'un pays arabe. Ce concours avait pour objectif de faire connaître aux étudiants son œuvre d'autant plus que ce dernier est professeur à l'USEK et Chef du Département des Arts Scéniques à la Faculté des Beaux-Arts et des Arts Appliqués. Il s'était également fixé pour objectif d'offrir aux étudiants la possibilité de lire et d'interpréter une œuvre complexe à travers des approches pluridisciplinaires.

Ainsi et en collaboration avec les autorités facultaires, le CSR proposait aux étudiants de monter une pièce de théâtre et de la présenter, de mettre en musique un ou plusieurs poèmes de Khoury ou d'organiser une soirée musicale autour de l'œuvre avec lecture de poèmes, de traduire un ouvrage de Khoury, d'écrire des analyses critiques littéraires et

philosophiques portant sur tel ou tel aspect de son œuvre ou bien d'illustrer ses poèmes et ses pièces en vue d'une exposition d'œuvres graphiques et de tableaux.

Les travaux des étudiants se sont étalés sur une période de 8 mois et la Journée Chakib Khoury a clôturé cette période.



MISSIONS À LA FACULTÉ DES LETTRES

Le 24 mai 2012, le Professeur Betty Portier-Weber, déléguée de l'Université de Bochum (Allemagne) a visité à la Faculté des Lettres en vue d'envisager les modalités de coopération entre les deux institutions, notamment en matière d'échange d'enseignants et d'étudiants.

Une délégation du Département de Langues et Traduction de la Lebanese International University, est venue à l'USEK, le 21 juin 2012, en vue d'étudier les modalités de coopération entre les départements des deux institutions, en vue de l'accueil à l'USEK des étudiants de la LIU qui souhaitent y poursuivre leur Master en Langues Vivantes et Traduction.

BYBLOS INTERNATIONAL DIGESTIVE WORKSHOP

La Faculté de Médecine et des Sciences Médicales et le Centre Hospitalier Universitaire Notre-Dame de Secours (CHU-NDS), en collaboration avec l'Ordre des Médecins, l'Organisation Mondiale de Gastroentérologie, la Société Libanaise de Gastroentérologie et la Société Libanaise de Chirurgie Générale, ont organisé le 11^e Atelier digestif international de Byblos (Byblos International Digestive Workshop), les 31 mai et 1^{er} juin 2012, à l'Amphithéâtre du CHU-NDS.

LA FÊTE PATRONALE DE L'USEK 2012

À l'occasion de sa fête patronale et à la veille de la Pentecôte, l'USEK a organisé, le 26 mai 2012, une cérémonie à laquelle ont assisté plusieurs dignitaires étrangers et libanais, ainsi que les membres du corps administratif de l'Université.

La cérémonie a débuté par une messe célébrée par le Supérieur Général de l'Ordre Libanais Maronite, le Rdmr P. Abbé Tannous Nehmé. Celui-ci a souligné le caractère unique et l'importance de la Pentecôte, en expliquant ses différentes significations. « Nous prions aujourd'hui pour Sa Béatitudo Mar Béchara Boutros Al Al-Rai et Son Excellence le Général Michel Sleiman, afin que Dieu daigne les doter de la force du Saint-Esprit ; que Sa Béatitudo puisse diriger l'Église et que Son Excellence puisse diriger le pays avec sagesse et courage pour parvenir au havre de paix malgré tous les défis, tout en faisant confiance au soutien et à l'inspiration du Saint-Esprit », a-t-il conclu.

Après un film documentaire mettant en lumière les activités et projets principaux de l'USEK, réalisés durant l'année académique 2011-2012, le R.P. Recteur Hady Mahfouz a prononcé son allocution annuelle intitulée « Sous la guidance du Saint-Esprit », en posant, au début, la question suivante : « Sur les pas de qui marchons-nous ? Autrement dit, qui avons-nous suivi jusque là et qui projetons-nous de suivre ? » Tout au long de son discours, le Recteur a souligné que « [...] l'Université Saint-Esprit de Kaslik fait bien partie intégrante de la chaîne mondiale des universités, que son esprit est fortement ancré dans la mondialisation, qu'elle est continuellement à l'affût de l'état du monde universitaire international ». Il a également réitéré la certitude « de l'identité catholique de l'USEK, de son projet de contribuer au développement de l'Homme, de tout homme sans discrimination aucune, et de tout l'homme, dans toutes ses dimensions ». « J'ai bien affirmé que nous étions les fils de l'Ordre Libanais Maronite, parent ô combien aimant, pour la mission duquel nous œuvrons. J'ai dit, en outre, notre manière réaliste, positive, proactive et croyante d'appréhender tous nos sujets, quels qu'ils soient. Ces différents ferments sont un don du Saint-Esprit », a-t-il ajouté.

Le R.P. Mahfouz a également souligné que « [...] les générations futures poseront la même question en nous renvoyant à nos responsabilités actuelles. Penser aux générations futures et à la manière dont elles se poseront cette question nous incite aujourd'hui à éviter tout cloisonnement dans le passé ; nous devrions au contraire épouser la joie ô combien courageuse d'aller de l'avant, fendant les flots de l'histoire avec la proue de l'Université Saint-Esprit de Kaslik, habités par une mentalité heureuse et souple administrativement, tout en étant fortement ancrée dans les valeurs fondatrices qui sont à l'origine de l'institution. Une telle approche télescope le passé, le présent et l'avenir, nous invitant à regarder de front les multiples dimensions de l'histoire, tout en nous remémorant le passé sans nous y attarder, en agissant dans le présent sans nous y assujettir, en œuvrant pour l'avenir sans éprouver l'angoisse de l'inconnu, nous inspirant, chemin faisant, de toutes les valeurs et de tous les points d'ancrage des différents jalons de l'histoire, nous laissant habiter par la voix des fondateurs, en l'occurrence du fondateur même, l'Ordre Libanais Maronite, nous intimant notre marche sous la guidance du Saint-Esprit ».

En outre, il a discuté des concepts de la Qualité, de l'Accréditation et de la Collaboration dans le Développement, tout en mettant en relief que « [...] c'est sur la qualité que nous posons notre regard, celle-là même qui est le moteur de notre action. Nous avons été, en effet, pionniers dès 2009, en soumettant notre institution à l'audit qualité de l'Association Européenne des Universités. Actuellement, nous œuvrons pour l'obtention du label de l'accréditation selon les critères européens, tout comme nous nous préparons aux critères de l'obtention de l'accréditation américaine. Il y a deux ans, nous avons initié à cet effet le Bureau Assurance-Qualité et Efficience Institutionnelle, en vue d'entériner le savoir-faire et le savoir-être souhaités à l'attention de toutes les parties prenantes. Les procédures ont alors évolué. Les textes fondamentaux ont été promulgués et publiés. Il en est allé de même de la politique de l'évaluation, celle des enseignants menée par leurs étudiants, comme celle de la vie académique et administrative au sein du campus menée par tous les membres de la famille universitaire ».

Il a conclu : « L'Université Saint-Esprit de Kaslik continue sa marche, en toute sérénité... sous la guidance du Saint-Esprit ».

En clôture de la cérémonie, et comme de coutume, un dîner a été organisé, en plein air, sur l'esplanade du campus.



CONFÉRENCE « EXILÉS ET DESTINATIONS : L'ÉTRANGER, UN SUJET HORS DE SON LIEU »

Le Centre des Études et des Cultures de l'Amérique Latine a organisé, le 31 mai 2012, en collaboration avec le *Lebanese Emigration Research Center* (LERC-NDU), une conférence donnée par le Professeur argentin, Dr María Ester Jozami, sur le thème « Exilés et destinations : l'étranger, un sujet hors de son lieu ». Mme María Ester Jozami est docteur en Psychologie Sociale et professeur au sein du Département de Psychanalyse de l'Université Argentina John F. Kenned. Elle est en outre chef du Département des Études Libres du Liban.

La conférence s'est tenue en présence du Chargé d'Affaires de la République du Paraguay au Liban, S. E. M. Adela Jimenez de Perez, du Conseiller de l'Ambassade de l'Argentine au Liban, M. Marcelo Horacio Rezzonico, du Directeur de l'Institut d'Histoire de l'USEK, R.P. Jean-Maroun Meghames, de la Directrice du LERC-NDU Guita Hourani, du Directeur du CECAL de l'USEK, M. Roberto Khatlab, du Secrétaire Général de l'Union Libanaise Culturelle Mondiale, M. Toni Kaddissi, de la chercheuse mexicaine Mme Victoria B. Huerta, du chanteur et peintre argentin arménien libanais Hrair et Alicia Boudjikianian, ainsi que de nombreux professeurs, chercheurs et étudiants.



ENTREPRENEURSHIP 2012, REWARDING STUDENT'S BUSINESS CREATIVITY

For the second time, the Entrepreneurship business plan competition was designed to encourage our management students to put into practice their knowledge and theory of management. Their main task was to create a new business idea reflected by a detailed and thorough business plan, under the supervision of their management instructors. After much discussion each instructor had to select the best business plans to take part in the competition.

A total of 11 potential business ideas were presented in front of an academic jury made up of various course instructors and eventually came down to 5 finalists that are present with us today. These 5 finalists were chosen by the jury composed from the following sponsors: Easy Forex, Byblos Bank, Berytech and Kafalat. The Winner of the Entrepreneurship 2012 Business Plan is: GYP. This project is highly important for the concerned bank, because it will give the bank a high reputation in social responsibility activities, which will be a highly important investment in youth for the bank.

It consists of a cycle between the bank and recycling/industrial companies and the customers (youth).

The Reversed vending Machines will be linked to Automatic Teller Machines (ATM) that will be placed both in every street or region where there is high consumption of different kinds of bottles, and places that attract high number of young people.



FORUM D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Les étudiantes en Troisième année de Nutrition Humaine et Diététique du Centre Universitaire Régional de Zahlé ont participé au Forum d'orientation professionnelle de l'Université Saint-Joseph qui a eu lieu le 4 mai 2012 et au cours duquel ont été présentés des masters en Nutrition de l'Université Libanaise, de l'USEK, de l'USJ et de l'AUB.

L'importance de cette journée résidait dans l'organisation de tables rondes auxquelles ont participé des diététiciennes professionnelles et des représentants du marché du travail local.



منتدى التسويق السنوي الثالث

أقامت كَلْبَة إدارة الأعمال والعلوم التجارية في جامعة الرّوح القدس في زحلة والبقاع منتدى التسويق السنوي الثالث أيام الجمعة والسبت في 11 و12 أيار 2012.

وقد تمّ افتتاح المنتدى بحضور مدير الفرع الأب الدكتور ميشال أبو طقة، المدير المساعد الأب موسى عقيقي وعميد الكلية الدكتور نعمة عازوري الذي ألقى كلمة شكر فيها طلاب الفرع والإدارة معاً على جهودهم المبذولة لإنجاح هذا الحدث. كما أبدى إعجابه بنخوة وضيافة أهالي المنطقة ولاسيما أصحاب المؤسسات المشاركة. ثم كانت كلمة لمسؤول مكتب شؤون الطلاب الأب إيلي يمين الذي أولى الشكر لمشئنة الروح القدس وإلهامه في إتمام التحضيرات على حُطى من النجاح والتألق. كما توجّه بالشكر لكافة طلاب الفرع والمؤسسات على المساهمة في إنجاح هذا المنتدى التسويقي.

وقد أتاح هذا المنتدى الذي أشرف على تنظيمه الدكتور هادي صليباً الفرصة لأكثر من ثلاثين شركة من الشركات البقاعية واللبنانية الرائدة في مجالات الصناعة والخدمات لعرض منتجاتها وخدماتها أمام المدعوين، ولاسيما أمام شريحة واسعة من الشباب طلاب الجامعة ورواد المستقبل، وأوليائهم وأساتذة الفرع وحشد من أهالي المنطقة وفعالياتها. كما أتيح الفرصة أمام الطلاب لدخول عالم الأعمال من باب التواصل مع الشركات ومتابعة

عيد العنصرة

توجّه فيها إلى الأساتذة والموظفين قائلاً: "أرحّب بكم في ربوع أرض الكرم والشهامة والضيافة، أرض العنقوان والمروءة، وأرض العلم والمعرفة. سطرّ التاريخ أسماء أعلامها في كل حقل وعلم. في هذا الوادي ومع تموجات أنغام البردوني تعانقت الأفلام وتشابكت الألحان وطابت "جارة الوادي" لأهلها يكتبون بجرح أقلامهم ملاحم من قيم، ويرسمون بلون مواهبهم لوحات من عبر تبقى على مرّ العصور مصدر إلهام للباحث عن سبل المعرفة وعن أسرار الجمال ومراقبي القداسة..."

وأضاف: "تلقتي اليوم عائلة تجمّعها ثلاثة: عيد وتكريم وحصاد سنة. العيد عيد الرّوح القدس يقود شرع سفينتنا وقد حملها من اليمّ من شاطئ الكسليك وزرعها في بحر سهل زاخر بالعباء... ونحن كما الرّسل ختمنا بالسنة المواهب، فانطلقنا نتكلم باللغات، ونشهد للوحدة في التحدّد.

بمناسبة عيد حلول الروح القدس على الرسل، احتفلت جامعة الروح القدس، فرع زحلة والبقاع بعيدها السنوي، في غداء أقيم بدعوة من أمينها العام ومدير الفرع الأب الدكتور ميشال أبو طقة في كازينو مهنا، بحضور رئيس أساقفة زحلة والبقاع للموارنة سيادة المطران منصور حبيقة، المدير العام في الرهبانية اللبنانية المارونية الأب نعمة الله الهاشم، أمين السرّ العام في الرهبانية اللبنانية المارونية الأب كلود ندره، رئيس الجامعة الأب الدكتور هادي محفوظ، رئيس دير مار أنطونيوس في زحلة الأب شربل رعد، بالإضافة إلى العمداء والمدراء والأساتذة وعدد من فعاليات المنطقة.

استهل الاحتفال بالنشيد الوطني اللبناني، ثمّ ألقى الأب إيلي يمين كلمة ترحيبية شدّد فيها على معاني العيد ثم تلى الأب الدكتور ميشال أبو طقة كلمته



VIII^E FOIRE AUX VIEUX LIVRES, MANUSCRITS ET ARCHIVES

Sous le haut patronage et en présence de Sa Béatitude Nersès Bédros XIX, Patriarche de l'Église Arménienne Catholique, le Centre Phoenix pour les Études Libanaises et la Bibliothèque Centrale ont inauguré, le 31 mai 2012, la VIII^e Foire aux Vieux Livres, Manuscrits et Archives. Cette foire s'est ensuite tenue jusqu'au 7 juin 2012 sur l'esplanade de la Bibliothèque Centrale.

Dans le cadre de la Foire, et à l'occasion du 500^e anniversaire de l'Ourpatakirk, premier livre imprimé en arménien, une exposition intitulée « Itinéraire de lettres et de lumières : traces et empreintes d'une nation (1512-2012) » a également été inaugurée.

Les Arméniens ont en effet été parmi les premiers à profiter de l'invention de l'imprimerie par Gutenberg. À partir de 1512, partout où se trouvaient des communautés arméniennes, des imprimeries arméniennes furent fondées. Le contenu des premiers livres arméniens témoignent que le but des imprimeurs et des éditeurs arméniens était loin d'être lucratif : c'était, en réalité, pour protéger les Arméniens se trouvant dans un pays étranger, du danger de l'assimilation et de les lier encore plus à leur langue maternelle, à leurs traditions nationales. Ces livres étaient même parfois distribués gratuitement.

La cérémonie d'inauguration a débuté avec le discours de bienvenue de Mlle Nathalie Bouldoukian qui a invité l'auditoire à prendre part aux différentes activités de la Foire, notamment à la signature de quatre ouvrages, respectivement du Pr. Norma Zakaria, de Mme Danielle Tabet Boustani, M. Joseph Abi Daher et M. Georges Yarack. Mgr Gabriel Moradian, le Supérieur Général du Couvent Catholique de Bzommar, a souligné, dans son

discours, que le couvent conserve 1700 manuscrits dont la plupart sont en arménien alors que le reste varie entre le grec, le syriaque, l'arabe, etc. De son côté, le R.P. Recteur Hady Mahfouz a rappelé le grand intérêt que porte l'Université à l'égard du patrimoine oriental chrétien, tout en considérant qu'« en évoquant notre intérêt pour le patrimoine oriental à l'USEK, nous saluons une longue tradition usékienne qui perpétue le travail séculaire de l'Ordre Libanais Maronite ». Le R.P. Mahfouz a remercié la Bibliothèque Centrale, le Centre Phoenix ainsi que le Centre de Conservation et de Restauration des livres et des manuscrits anciens, en affirmant que « la Foire aux Vieux Livres, dans sa 8^e édition, est une forme de leur excellence en matière de patrimoine ». Enfin, le Patriarche Nersès Bédros XIX a souligné que cette Foire « traduit la collaboration dans le contexte libanais, en mettant en valeur la culture arménienne, qui fait partie intégrante de la culture libanaise, dans une ambiance universitaire jeune. Le Liban sait, à travers ses institutions, respecter, promouvoir et faire revivre les diverses cultures. Le Liban est encore multiculturel à travers la présence arménienne ».

والتكريم، هو أيتّم، هو تعبكم، هو جنى التضحية، وانسجام التطلّعات، ووحدة الهدف، والرّغبة في التميّز أساسه الطاقات والكفاءات التي تكتنزونها والتي تثمرونها في جهد بناء شبيبتنا، تميّز في الرؤية وفي الإنجازات... وحصاد سنة أوّذ في خواتمها أن أشكركم جميعاً أيّها الأساتذة والموظفين على مواهبكم مشروع التحديث الجامعي وقد أفاد منه فرعنا وقد حققنا الكثير ونطمح إلى تحقيق الأفضل..."

وختم الأب أبو طقة بالقول: "ومن دواعي سرورنا أن نرف لكم بأنّ فرع جامعة الروح القدس في زحلة والبقاع قد استحوذ على تنويه المديرية العامة للتعليم العالي، لتطبيقه المعايير القانونيّة اللازمة. وإن هذا الإنجاز ما كان ليتحقّق لولا جهدكم ومثابرتكم وحرصانكم وحبّكم المميّز لهذه المؤسسة التي نفتخر جميعاً بانتمائنا إليها."



JUIN 2012

LE 11 JUIN 2012, LA DEUXIÈME GÉNÉRATION DU MASTER DE COOPÉRATION UNIVERSITAIRE POUR LA PAIX ET LE DÉVELOPPEMENT, CONCLU AVEC L'UNIVERSITÉ LA SAPIENZA ROME, ET L'UL -LIBAN, A REÇU SON DIPLÔME DE MASTER EN LA PRÉSENCE DES RECTEURS DE L'UL ET DE L'USEK, DE L'AMBASSADEUR D'ITALIE AU LIBAN, DU GÉNÉRAL PAOLO SERRA, DES RESPONSABLES DES RELATIONS INTERNATIONALES, DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES D'ITALIE, DES DOYENS, DES ENSEIGNANTS ET DES PARENTS.

CÉRÉMONIE DE REMISE DU TROPHÉE DU CSR POUR LA RECHERCHE ET L'INNOVATION

Le Centre Supérieur de la Recherche, en collaboration avec le Bureau des Affaires, a organisé le 20 juin la cérémonie de remise du « Trophée du CSR pour la Recherche et l'Innovation » au cours de laquelle ont eu lieu une exposition et la présentation des différents projets.



L'HISTOIRE DES TEXTES ARABES ANCIENS

Le Collège Doctoral, en collaboration avec la Bibliothèque Centrale et le Bureau des Relations Internationales a organisé une formation doctorale sous la direction de Mme Anne-Marie Eddé portant sur l'histoire des textes arabes anciens. Cette formation s'est tenue du 18 au 23 juin 2012, à Beyrouth, à Kaslik et à Balamand et ce, en partenariat avec le Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), l'Institut Français du Proche-Orient (IFPO), l'Université de Balamand, l'Université Libanaise, l'Université Saint-Joseph (Bibliothèque Orientale, Centre Louis Pouzet, CEDRAC), l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (IRHT-CNRS), le Laboratoire d'Études sur les Monothéismes (LEM-CNRS), le Centre Jean Pépin (CNRS), le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France au Liban (SCAC).

Un séminaire s'est donc tenu à cette occasion à l'USEK, le 22 juin 2012, de 9h30 à 16h.



VISITE DE DR MEMON DE L'UNIVERSITÉ DE WASHINGTON

Dr Mushtaq Memon du Département des Sciences Cliniques vétérinaires de l'Université de Washington en visite au Liban dans le cadre du programme ACDI / VAOCA Farmer to Farmer, financé par l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID), s'est rendu à la FSAA le 19 juin 2012 pour discuter du nouveau programme des sciences vétérinaires que la Faculté est en train de préparer. Dr Memon s'est entretenu avec le doyen et le cadre professoral du Département des Sciences Agronomiques en vue de futures collaborations avec les collèges vétérinaires des États-Unis.

LA FÊTE DE LA MUSIQUE

La Faculté de Musique a organisé un concert animé par les enseignants de la Faculté à l'occasion de la Fête de la Musique qui, comme partout dans le monde, a eu lieu le 21 juin 2012.



Au programme : Betty Salkhanian Kourtian (Piano), Michèle El Chemaly (Piano), Charbel Rouhana (Oud), Élie Khoury (Bouzoq - Percussion), Antoine Dib (Accordéon), Naji Azar (Violon), Jean Lahoud (Saxophone), Fadi Abi Hachem (Clavier).

CUR - ZAHLE

THE JURY FOR THE FINAL PROJECT FOR THE 211-2012 PROMOTION HAS OCCURRED AT ZAHLE BRANCH ON JUNE 4, 2012.

The jury was led by the head department of Architecture Mr. Zafer Sleiman and the jury members were: Mr. Leon Televizian, Mr. Antoine Fichfich, Mr. Antoine Younane, Mr. Alphonse Kai, Mr. Georges Hakim, Mr. Daniel Haddad and Mr. Robert Karam. The jury had attended and reviewed the projects concerning the seven students who are graduating.

After finishing the review the jury met for the deliberation with the presence of Reverend Father Moussa Akiki. The jury was satisfied by the results and all the seven students had succeeded their final project and fulfilled the requirement. Congratulations to the graduates and to the branch for the work accomplished.





حفل إنتخاب ملكة جمال USEK للسنة الثانية

نظمت جامعة الروح القدس (الكسليك)، فرع رميش حفل إنتخاب ملكة جمال الجامعة للسنة الثانية على التوالي بمشاركة متباريات من طالباتها.

الإفتتاح كان مع السفير التينور غبريال عبد النور بأغنية لسعيد عقل بمناسبة مئوية الشاعر الكبير، تلاها تكريم لمدير الجامعة الأب شكرالله شوفاني، وقدم الإحتفال ملكة جمال الجامعة السابقة مايا متي وجوزيف مّحول.

لجنة الحكم تشكلت من: التينور غبريال عبد النور، ملكة جمال لبنان ٢٠١٠ رهدف عبدالله، الإعلامي فادي أبي تامر، المزيّن مارون حنا، خبيرة التجميل سعدى فرج، المخرج السينمائي والتلفزيوني هيثم عتمة، اختصاصية التغذية زينب قاروط، مصممة الأزياء تغريد الحاج، الدكتورة رشا سروجي، الإختصاصية في العلاج النفسي الحركي ريتا ناصيف والأستاذة في جامعة الروح القدس - الكسليك/فرع رميش، نغم الحاج منظمة الحفل.

السهرة كانت بمنتهى الإحتراف حيث لم تسجّل أية هفوة وكانت على مستوى الإحتفالات الجماليّة الكبرى في لبنان، فتضمنت السهرة لوحات راقصة أدتها المتباريات، إضافة لمرورهن أمام لجنة التحكيم التي وضعت لهن العلامات وخوّلت كل من جوزيت مّحول، ماريا عتمة، نغم العلم، دوميزيانا توما وجسيكا عسّاف الإنتقال إلى التصفية النهائية والإجابة على السؤال الموّحد، وبنتيجه تمّ تتويج دوميزيانا توما ملكة جمال الجامعة للعام ٢٠١٢ فيما حلّت جسيكا عسّاف وصيفة أولى ونغم العلم وصيفة ثانية. أما لقب "مس انترنت" فكان من نصيب إيلان عسّاف.



JUILLET 2012

COLLOQUE SUR LE RÔLE DES PATRIMOINES MUSICAUX DANS LA FORMATION DE LA MUSIQUE ARABE SAVANTE ET SON DÉVELOPPEMENT

En collaboration avec l'Académie Arabe de Musique, la Faculté de Musique a organisé, du 12 au 14 juillet 2012, un colloque international sur « Le rôle des patrimoines musicaux dans la formation de la musique arabe savante et son développement ». Ce colloque s'est tenu à l'Auditorium de la Faculté de Musique. La cérémonie d'ouverture au cours de laquelle Mme Ghada Shbeir a donné un concert, a eu lieu à l'Amphithéâtre Jean-Paul II, le 12 juillet, à 20h.



SÉMINAIRE SUR LES TECHNIQUES DE JEUX ET SIMULATION EN ÉDUCATION

Du 2 au 13 juillet 2012, le département de Sciences de l'éducation a reçu le professeur Hervé Daguët de l'Université de Rouen, pour donner un séminaire sur « les techniques de jeux et simulation en éducation ». Ce séminaire destiné aux éducateurs, option : Technologie de l'éducation, leur permet de maîtriser, par le biais des jeux et des simulations, différents modes de transmission du savoir et du savoir-faire. Le séminaire a permis aux éducateurs de préparer eux-mêmes le matériel et les outils adéquats pour lancer de nouveaux jeux et de nouvelles situations simulées qui aborderont, particulièrement, le domaine informatisé expérimental. Ils définiront les objectifs d'apprentissage et proposeront une méthodologie adéquate.

PRIX CIRAME POUR LA RECHERCHE EN L'HONNEUR DU PROF MOUÏN HAMZÉ

La Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales a organisé, le 5 juillet 2012, une cérémonie de remise du Prix CIRAME pour la Recherche en l'honneur du Prof. Mouïin Hamzé, Directeur du CNRS.



CÉRÉMONIE DE REMISE DES DIPLÔMES 2011-2012

L'USEK a organisé le 21 juillet 2012 la cérémonie de remise des diplômes pour ses 1244 étudiants lauréats issus de l'ensemble de ses campus et regroupés sous le nom de « Promotion du Pape Benoît XVI ». M. Salim Sfeir, Président-Directeur Général de Bank of Beirut était l'invité principal de cette célébration qui a réuni un large public, des dignitaires religieux, politiques et académiques, aux membres du conseil de l'USEK en passant bien évidemment par les familles des diplômés.

Après le discours d'ouverture de Mme Nehmat Azoury, une prière a été lue par le Supérieur Général de l'Ordre Libanais Maronite, Rdme P. Abbé Tannous Nehmé, suivie d'un intermède musical donné par Mlle Cynthia Baroud. L'étudiant Edgar Kafrouni de la Faculté de Musique a ensuite reçu une bourse de la famille du défunt Dr Moussa Bou Farah, tandis que

l'étudiante Joanne Saadé de la Faculté de Médecine et des Sciences Médicales s'est vu décerner le prix du défunt Dr Élie Chléla. Par la suite, le R. P. Recteur Hady Mahfouz a remis à M. Salim Sfeir un bouclier commémoratif en gage d'appréciation pour son soutien permanent à l'USEK.

Le R. P. Hady Mahfouz s'est adressé dans son discours aux diplômés : « Chers diplômés, vous êtes capables de faire la différence dans la société et l'histoire en activant vos potentiels humains et les germes de bien qui résident en vous. Les êtres humains réussissent uniquement s'ils regardent la vie et l'histoire avec les yeux de Dieu. » Il a rappelé que « toute personne peut changer le cours de l'histoire pour le meilleur » et « que notre patrie bien-aimée, le Liban, est très beau, même merveilleux, non seulement pour sa nature mais aussi pour sa structure et son potentiel humain. Ne vous laissez pas aller au désespoir généré par ses problèmes et gardez à l'esprit que chaque pays a sa part d'anxiété existentielle ».

À son tour, M. Salim Sfeir s'est adressé aux étudiants sortants: « Que votre diplôme soit le passeport du premier passage conduisant à votre vie professionnelle, qui est certainement l'étape la plus importante de votre carrière... Je vous conseille donc de ne point vous précipiter ; cernez vos aptitudes, développez vos compétences et ne faites pas du salaire votre priorité absolue. M. Sfeir a, de même, recommandé aux diplômés de ne pas émigrer dans l'espoir de trouver la richesse : « Votre pays a désespérément besoin de votre énergie et de la continuité du succès et de la vie dont vous êtes l'image... Le succès dans votre patrie, parmi vos parents et vos êtres chers, est bien plus facile que dans un pays étranger... »

Après l'allocution, au nom des étudiants, donnée par Joëlle Hatem de la Faculté de Gestion et des Sciences Commerciales, le R. P. Mahfouz, entouré des Doyens et des Directeurs, a distribué les diplômes aux étudiants.



SPORT

Les équipes de basket-ball féminin et de volley-ball masculin ont été classées 1^{er} au tournois de l'Université Américaine de Beyrouth qui a eu lieu le 12 décembre 2011 à Beyrouth.

Les équipes de basket-ball féminin et masculin ont été classés 1^{er} et 2^e successivement au Championnat interuniversitaire du Liban 2012. Il s'agit de rencontres sportives de ligues qui débutent, comme chaque année, à la rentrée universitaire et qui s'achèvent à la fin du deuxième semestre.

L'équipe de basket-ball féminin a remporté le trophée du tournoi international de l'Université Saint-Joseph qui s'est tenu du 16 au 18 mars 2012 à Beyrouth. L'USEK a disputé des rencontres avec les universités libanaises mais également avec des institutions étrangères telles que l'Université Américaine de Dubaï, l'Université de Belgrade en Serbie, l'International University of Science and Technology (Syrie), etc.

Cette équipe a ensuite participé à la rencontre sportive l'Euro-Ibiza et est également rentrée avec le trophée. Cette manifestation sportive, organisée par B.D.J sport Panathlon Student Tournament, a eu lieu en mai 2012. 15 Universités ont participé à ce tournoi international. L'équipe de l'USEK a affronté, en finale, l'équipe féminine de l'Université de Belgrade et la rencontre a été particulièrement serrée et riche en rebondissements.

Les sélections masculines de basket-ball, de beach volley-ball et de futsal, ainsi que l'équipe de basket-ball féminin sont parties disputer l'Euro-Konstanz en Allemagne en juin. 19 Universités d'Europe et d'Asie ont également participé à ce tournoi. Là encore, les résultats ont été à la hauteur des espérances puisque les basketteuses (femmes et hommes) ont remporté les titres. L'équipe masculine de beach volleyball a, quant à elle, été classée 4^e.

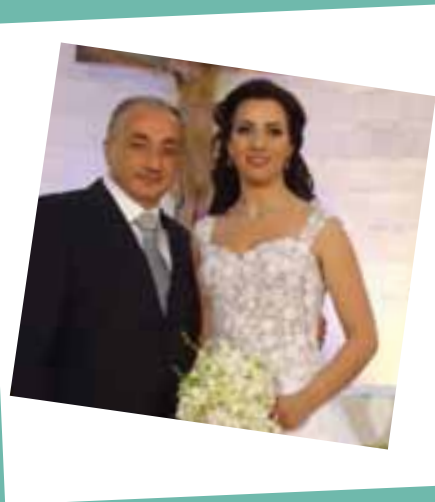


MARIAGES



M. Kamal Hachem (*Bureau de Communication*) et **Mme Reine Chalache**

LE 15 JUILLET 2012, EN L'ÉGLISE MAR MAROUN, RWEISS



Mme Joëlle Géara (*Bureau du Service Social*) et **M. Moussa Fahed**

LE 19 MAI 2012 EN L'ÉGLISE N.D DES SECOURS, HARET SAKHER



Mme Rana El Ghobry (*Bibliothèque Centrale*) et **M. Mario Abi Ramia**

LE 2 AOÛT 2012 EN L'ÉGLISE NOTRE-DAME DE LA ROCHE – EHMEJ



Mme Darine Moufarrej (*Administration Financière*) et **M. Marc Skaf**

LE 8 JANVIER 2012 EN L'ÉGLISE SAYDET EL SAHA, BATROUN

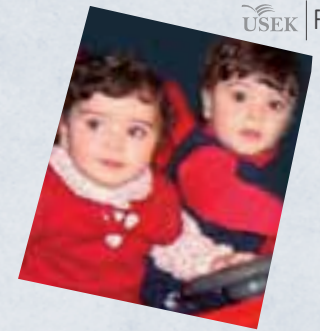
NAISSANCES



Yara Rabih Hatem, née le 10 octobre 2011
(*Mme Mireille Obeid Hatem, Faculté de Droit*)



Jihane Chady Jawhar, née le 6 septembre 2011
(*Mme Essine Gemayel Jawhar, Bibliothèque Centrale*)



Charbel et Marita Ziad Ayoub, nés le 13 février 2012
(*M. Ziad Ayoub, Administration financière*)



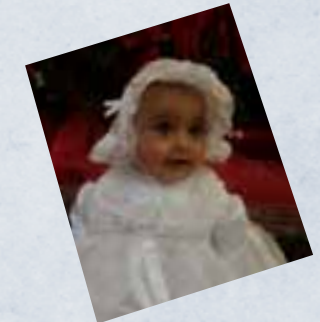
Marita Georges Hasrouny, née le 12 mars 2012
(*M. Georges Hasrouny, Service des Surveillants*)



Charbel Georges Khadra, né le 23 mai 2012
(*Mme Cécilia Khalifé Khadra, Bibliothèque Centrale*)



Lyana Bachir Zgheib, née le 1^{er} mai 2012
(*Mme Layale Assaf Zgheib, Bur. d'Architecture et de Maintenance*)



Théa Mansour Lahoud, née le 3 juillet 2012
(*Mme Thérèse Ziadé Lahoud, Bibliothèque Centrale*)



Ilige Georges Abdallah, née le 17 juin 2012
(*M. Georges Abdallah, Bureau du Registraire*)



Jason Élie Makhoulf, né le 29 juin 2012
(*Mme Christiane Moubarak Makhoulf, Bur. des Technologies de l'Information*)



Antonio Tony El Khoury, né le 9 juillet 2012
(*Mme Sahar Zaarour El Khoury, Bibliothèque Centrale*)



Joy Miled Hobeika, née le 3 juillet 2012
(*M. Miled Hobeika, Bur. d'Orientation et d'Admission*)